

Επίσημη Εφημερίδα

των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

.....

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο και Επιτροπή

2000/384/EK, EKAX:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2000, για τη σύναψη ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου 1
- Ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου 3
- Τελική πράξη 157
- Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Κράτους του Ισραήλ 172

Τιμή: 34,50 EUR

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Απριλίου 2000

για τη σύναψη ευρωμεσογειακής συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου

(2000/384/ΕΚ, ΕΚΑΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,
Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 310 σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο δεύτερη φράση και το άρθρο 310 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

Μετά από διαβούλευση της συμβουλευτικής επιτροπής και την ομόφωνη συγκατάθεση του Συμβουλίου,

Έχοντας υπόψη τη σύμφωνη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η ευρωμεσογειακή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στις 20 Νοεμβρίου 1995, θα πρέπει να εγκριθεί,

⁽¹⁾ ΕΕ C 78 της 18.3.1996, σ. 12.

Η ευρωμεσογειακή συμφωνία συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, τα πρωτόκολλα που προσαρτώνται σ' αυτήν και οι δηλώσεις και ανταλλαγές επιστολών που επισυνάπτονται στην τελική πράξη εγκρίνονται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.

Τα κείμενα του πρώτου εδαφίου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Η θέση που λαμβάνει η Κοινότητα στο Συμβούλιο Σύνδεσης και στην Επιτροπή Σύνδεσης καθορίζεται από το Συμβούλιο, με βάση πρόταση της Επιτροπής, ή, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, από την Επιτροπή, ανάλογα με τις αντίστοιχες διατάξεις των συνθηκών για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.

2. Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προεδρεύει, σύμφωνα με το άρθρο 68 της συμφωνίας, του Συμβουλίου Σύνδεσης και

παρουσιάζει τη θέση της Κοινότητας. Ένας αντιπρόσωπος της Προεδρίας του Συμβουλίου προεδρεύει της Επιτροπής Σύνδεσης, σύμφωνα με το άρθρο 71 της συμφωνίας, και παρουσιάζει τη θέση της Κοινότητας.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου καταθέτει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας την πράξη γνωστοποίησης που προβλέπεται στο

άρθρο 85 της συμφωνίας. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής καταθέτει την εν λόγω πράξη γνωστοποίησης εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.

Βρυξέλλες, 19 Απριλίου 2000.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. CAPOULAS SANTOS

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

R. PRODI

ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ανθρακα και Χάλυβα, εφεξής καλούμενα «κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ,

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ,

εφεξής καλούμενες «Κοινότητα», αφενός, και

ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ,

εφεξής καλούμενο «Ισραήλ», αφετέρου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη σπουδαιότητα των υπαρχόντων παραδοσιακών δεσμών μεταξύ της Κοινότητας, των κρατών μελών της και του Ισραήλ και των κοινών αξιών τους,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Κοινότητα, τα κράτη μέλη της και το Ισραήλ επιθυμούν να ενισχύσουν αυτούς τους δεσμούς και να δημιουργήσουν μόνιμες σχέσεις, βασισμένες στην αμοιβαιότητα, την εταιρική σχέση, καθώς και στην προώθηση της περαιτέρω ενσωμάτωσης της οικονομίας του Ισραήλ στην ευρωπαϊκή οικονομία,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τη σημασία που αποδίδουν τα μέρη στην αρχή της οικονομικής ελευθερίας και στην τήρηση των αρχών του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και, ιδίως, στο σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και της δημοκρατίας, που αποτελούν την ίδια τη βάση της σύνδεσης,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της ανάγκης να ενώσουν τις προσπάθειές τους για να ενισχύσουν την πολιτική σταθερότητα και την οικονομική ανάπτυξη ενθαρρύνοντας την περιφερειακή συνεργασία,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να καθιερώσουν και να αναπτύξουν τακτικό πολιτικό διάλογο για τα διμερή και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να διατηρήσουν και να εντείνουν το διάλογο για τα οικονομικά, επιστημονικά, τεχνολογικά, πολιτιστικά, οπτικοακουστικά και κοινωνικά θέματα προς όφελος των μερών,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει αντίστοιχα η Κοινότητα και το Ισραήλ για το ελεύθερο εμπόριο, και ιδίως για το σεβασμό των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που απορρέουν από τη Γενική Συμφωνία Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ), όπως προκύπτει από τις διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΕΠΟΙΘΗΣΗ ότι η παρούσα συμφωνία σύνδεσης θα δημιουργήσει νέο κλίμα για τις οικονομικές σχέσεις τους, ιδίως για την ανάπτυξη του εμπορίου, των επενδύσεων και της οικονομικής και τεχνολογικής συνεργασίας,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

1. Εγκαθιδρύεται σύνδεση μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Ισραήλ, αφετέρου.

2. Οι στόχοι της παρούσας συμφωνίας είναι οι ακόλουθοι:

— να παράσχει κατάλληλο πλαίσιο για τον πολιτικό διάλογο, προς ανάπτυξη στενών πολιτικών σχέσεων μεταξύ των μερών,

— να ευνοήσει, χάρη στην ανάπτυξη, μεταξύ άλλων, του εμπορίου αγαθών και υπηρεσιών, την αμοιβαία ελευθέρωση του δικαιώματος εγκατάστασης, την επιδίωξη της σταδιακής ελευθέρωσης, των δημόσιων συμβάσεων, την ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων και την εντατικοποίηση της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας, την αρμονική ανάπτυξη των οικονομικών σχέσεων μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ, και, με τον τρόπο αυτό, να προωθήσει στην Κοινότητα και το Ισραήλ τις οικονομικές δραστηριότητες, τη βελτίωση

των συνθηκών διαβίωσης, και της απασχόλησης, καθώς και την αύξηση της παραγωγικότητας και της οικονομικής σταθερότητας,

— να ενθαρρύνει την περιφερειακή συνεργασία με σκοπό την παγίωση της ειρηνικής συνύπαρξης και της οικονομικής και πολιτικής σταθερότητας,

— να προωθήσει τη συνεργασία σε άλλους τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Άρθρο 2

Οι σχέσεις μεταξύ των μερών, καθώς και όλες οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, βασίζονται στο σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των δημοκρατικών αρχών, οι οποίες διέπουν τις εσωτερικές και τις διεθνείς τους πολιτικές και αποτελούν θεμελιώδες στοιχείο της παρούσας συμφωνίας.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

Άρθρο 3

1. Καθιερώνεται τακτικός πολιτικός διάλογος μεταξύ των μερών ο οποίος ενισχύει τις σχέσεις τους, συμβάλλει στην ανάπτυξη μόνιμης εταιρικής σχέσης και αυξάνει την αλληλοκατανόηση και την αλληλεγγύη.

2. Ειδικότερα, ο διάλογος και η συνεργασία στον πολιτικό τομέα:

— θα έχουν ως αποτέλεσμα καλύτερη αλληλοκατανόηση και συνεχώς αυξανόμενη σύγκλιση των θέσεων στα διεθνή

ζητήματα, και ιδίως στα ζητήματα που είναι ενδεχόμενο να έχουν σημαντικές επιπτώσεις σε ένα από τα δύο μέρη,

— θα επιτρέψουν σε κάθε μέρος να λαμβάνει υπόψη τη θέση και τα συμφέροντα του άλλου μέρους,

— θα βελτιώσουν την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην περιοχή.

Άρθρο 4

Ο πολιτικός διάλογος καλύπτει όλα τα θέματα κοινού ενδιαφέροντος και σκοπό έχει να προλείπει το έδαφος για νέες μορφές

συνεργασίας με κοινούς στόχους, ιδίως την ειρήνη, την ασφάλεια και τη δημοκρατία.

Άρθρο 5

1. Ο πολιτικός διάλογος διευκολύνει την επιδίωξη κοινών πρωτοβουλιών και πραγματοποιείται ιδίως:

- α) σε υπουργικό επίπεδο·
- β) σε επίπεδο ανωτέρων υπαλλήλων (πολιτικών διευθυντών) μεταξύ των εκπροσώπων του Ισραήλ, αφενός, και της Προεδρίας του Συμβουλίου και της Επιτροπής αφετέρου·

γ) με πλήρη αξιοποίηση όλων των διπλωματικών οδών και, ιδίως, με τακτικές ενημερώσεις από υπαλλήλους, διαβουλεύσεις με την ευκαιρία διεθνών συνόδων και με επαφές μεταξύ διπλωματικών αντιπροσώπων σε τρίτες χώρες·

δ) με την τακτική πληροφόρηση του Ισραήλ, σχετικά με ζητήματα που αφορούν την κοινή εξωτερική και πολιτική ασφαλείας, η οποία πρέπει να είναι αμοιβαία·

ε) με οιοδήποτε άλλο μέσο το οποίο μπορεί να συμβάλει στην παγίωση, ανάπτυξη και εντατικοποίηση αυτού του διαλόγου.

2. Καθιερώνεται πολιτικός διάλογος μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Κνεσέτ του Ισραήλ.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 6

1. Η ζώνη ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ ενισχύεται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα συμφωνία και τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 και των λοιπών πολυμερών συμφωνιών για τις εμπορευματικές συναλλαγές, οι οποίες προσαρτώνται στη συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), εφεξής καλούμενη «ΓΣΔΕ».

2. Για την κατάταξη των εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών, εφαρμόζονται η συνδυασμένη ονοματολογία και το δασμολόγιο του Ισραήλ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 7

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας και Ισραήλ, εκτός από εκείνα που απαριθμούνται στο παράρτημα II της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Ισραήλ, εκτός από εκείνα που παρατίθενται στο παράρτημα I της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 8

Καταργούνται οι εισαγωγικοί και εξαγωγικοί δασμοί και οι τυχόν επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ. Τούτο ισχύει και για τους δασμούς φορολογικού χαρακτήρα.

Άρθρο 9

1. α) Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν αποκλείουν τη διατήρηση από την Κοινότητα γεωργικού στοιχείου όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Ισραήλ που απαριθμούνται στο παράρτημα II της παρούσας συμφωνίας πλην εκείνων που απαριθμούνται στο παράρτημα III.

β) Το εν λόγω γεωργικό στοιχείο υπολογίζεται με βάση τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην αγορά της Κοινότητας των γεωργικών προϊόντων που θεωρείται ότι χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή αυτών των εμπορευμάτων και των τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, όταν το συνολικό κόστος των εν λόγω βασικών προϊόντων είναι μεγαλύτερο στην Κοινότητα. Το γεωργικό στοιχείο μπορεί να λάβει τη μορφή σταθερού ποσού ή δασμού κατ' αξίαν. Το γεωργικό αυτό στοιχείο αντικαθίσταται από τον αντίστοιχο ειδικό δασμό, όταν αποτελεί αντικείμενο δασμολόγησης.

2. α) Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν αποκλείουν την εκ μέρους του Ισραήλ διατήρηση γεωργικού στοιχείου όσον αφορά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, πλην εκείνων που απαριθμούνται στο παράρτημα V.

β) Το γεωργικό αυτό στοιχείο υπολογίζεται *mutatis mutandis* με βάση το κριτήριο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β). Μπορεί να λάβει τη μορφή σταθερού ποσού ή δασμού κατ' αξίαν.

γ) Το Ισραήλ μπορεί να διευρύνει τον κατάλογο των εμπορευμάτων στον οποίο εφαρμόζεται το εν λόγω γεωργικό στοιχείο, εφόσον πρόκειται για εμπορεύματα διαφορετικά από εκείνα που απαριθμούνται στο παράρτημα V, που συμπεριλαμβάνονται στο παράρτημα II της παρούσας συμφωνίας. Πριν από τη θέσπισή του, το εν λόγω γεωργικό στοιχείο κοινοποιείται προς εξέταση στην Επιτροπή Σύνδεσης, η οποία μπορεί να λάβει κάθε αναγκαία απόφαση.

3. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8, η Κοινότητα και το Ισραήλ μπορούν να εφαρμόσουν στα εμπορεύματα που απαριθμούνται αντίστοιχα στα παραρτήματα III και V τους δασμούς που αναλογούν στα προϊόντα αυτά.

4. Όταν η επιβάρυνση που εφαρμόζεται σε βασικό γεωργικό προϊόν μειώνεται, κατά τις συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ, ή λόγω αμοιβαίων παραχωρήσεων για μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα, τα γεωργικά στοιχεία που εφαρμόζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 μπορούν να μειωθούν.

5. Η μείωση που προβλέπεται στην παράγραφο 4, ο κατάλογος των σχετικών προϊόντων και, ενδεχομένως, οι δασμολογικές ποσοτώσεις στις οποίες εφαρμόζεται η μείωση, καθορίζονται από το Συμβούλιο Σύνδεσης.

6. Ο κατάλογος των εμπορευμάτων που υπόκεινται σε παραχώρηση υπό μορφή μειωμένου γεωργικού στοιχείου κατά τις συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ, καθώς και η έκταση των παραχωρήσεων αυτών, καθορίζονται στο παράρτημα VI.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 10

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας και Ισραήλ, που απαριθμούνται στο παράρτημα II της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Άρθρο 11

Η Κοινότητα και το Ισραήλ εφαρμόζουν σταδιακά μεγαλύτερη ελευθερία στις συναλλαγές τους στον τομέα των γεωργικών προϊόντων που ενδιαφέρουν αμφότερα τα μέρη. Από την 1η Ιανουαρίου 2000, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν την κατάσταση με σκοπό να προσδιορίσουν τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται από την Κοινότητα και το Ισραήλ, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2001, σύμφωνα με το στόχο αυτό.

Άρθρο 12

Τα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ισραήλ που απαριθμούνται στα πρωτόκολλα αριθ. 1 και 3 σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα, υπάγονται στα καθεστώτα που προβλέπουν τα εν λόγω πρωτόκολλα.

Άρθρο 13

Τα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας που απαριθμούνται στα πρωτόκολλα αριθ. 2 και 3 σχετικά με τις εισαγωγές στο Ισραήλ, υπάγονται στα καθεστώτα που προβλέπουν τα εν λόγω πρωτόκολλα.

Άρθρο 14

Με την επιφύλαξη του άρθρου 11 και λαμβανομένου υπόψη του όγκου των συναλλαγών γεωργικών προϊόντων μεταξύ των μερών, καθώς και της ιδιαίτερης ευαισθησίας των προϊόντων αυτών, η Κοινότητα και το Ισραήλ εξετάζουν στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, για κάθε προϊόν ξεχωριστά, και σε αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα περαιτέρω παραχωρήσεων.

Άρθρο 15

Η Κοινότητα και το Ισραήλ συμφωνούν να εξετάσουν, το αργότερο εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τη δυνατότητα παραχωρήσεων, με βάση το κριτήριο της αμοιβαιότητας και του αμοιβαίου συμφέροντος, στον τομέα του εμπορίου των αλιευτικών προϊόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 16

Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά την εισαγωγή και όλα τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος απαγορεύονται μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ.

Άρθρο 17

Οι ποσοτικοί περιορισμοί κατά την εξαγωγή και όλα τα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος απαγορεύονται μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ.

Άρθρο 18

1. Τα προϊόντα καταγωγής Ισραήλ δεν τυγχάνουν, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, μεταχείρισης ευνοϊκότερης από αυτή που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη μεταξύ τους.

2. Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας εφαρμόζονται με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1911/91 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1991, για την εφαρμογή των διατάξεων του κοινοτικού δικαίου στις Καναρίους Νήσους.

Άρθρο 19

1. Τα δύο μέρη δεν λαμβάνουν μέτρα και δεν ακολουθούν πρακτικές εσωτερικής φορολογικής φύσεως με τις οποίες επιβάλλονται, άμεσα ή έμμεσα, διακρίσεις μεταξύ των προϊόντων ενός εκ των μερών και των ομοειδών προϊόντων καταγωγής του άλλου μέρους.

2. Τα προϊόντα που εξάγονται στο έδαφος ενός των μερών δεν τυγχάνουν επιστροφής εσωτερικών έμμεσων επιβαρύνσεων οι οποίες υπερβαίνουν τις έμμεσες επιβαρύνσεις που πλήττουν άμεσα ή έμμεσα τα εξαγόμενα προϊόντα.

Άρθρο 20

1. Σε περίπτωση θέσπισης ειδικών κανόνων λόγω της εφαρμογής της γεωργικής πολιτικής του ή τυχόν τροποποίησης των ισχύοντων κανόνων ή στην περίπτωση τυχόν τροποποίησης ή διεύρυνσης των διατάξεων που αφορούν την εφαρμογή της γεωργικής πολιτικής του, το οικείο μέρος μπορεί να τροποποιήσει τις διατάξεις που προκύπτουν από τη συμφωνία όσον αφορά τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο των εν λόγω κανόνων ή τροποποιήσεων.

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται παραπάνω το οικείο μέρος λαμβάνει δεόντως υπόψη τα συμφέροντα του άλλου. Προς το σκοπό αυτό, τα μέρη μπορούν να προβαίνουν σε διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης.

Άρθρο 21

1. Η παρούσα συμφωνία δεν αποκλείει τη διατήρηση ή τη δημιουργία τελωνειακών ενώσεων, ζωνών ελευθέρων συναλλαγών ή καθεστώτων διασυνοριακών εμπορικών συναλλαγών, εφόσον δεν μεταβάλλεται το καθεστώς των συναλλαγών που προβλέπεται στη συμφωνία.

2. Η Κοινότητα και το Ισραήλ διαβουλεύονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης όσον αφορά τις συμφωνίες για τη δημιουργία τελωνειακών ενώσεων ή ζωνών ελευθέρων συναλλαγών και, εφόσον απαιτείται, για όλα τα σημαντικά ζητήματα που συνδέονται με την αντίστοιχη εμπορική πολιτική έναντι τρίτων χωρών. Σε περίπτωση, ιδίως, που τρίτη χώρα προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι διαβουλεύσεις αυτές διενεργούνται προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι θα ληφθούν υπόψη τα αμοιβαία συμφέροντα της Κοινότητας και του Ισραήλ.

Άρθρο 22

Αν ένα από τα μέρη διαπιστώσει ότι ασκούνται πρακτικές ντάμπινγκ στις σχέσεις του με το άλλο μέρος κατά την έννοια του άρθρου VI της ΓΣΔΕ, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα κατά των πρακτικών αυτών, δυνάμει της συμφωνίας σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ, της σχετικής εσωτερικής του νομοθεσίας και σύμφωνα με τους όρους και τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 25.

Άρθρο 23

Σε περίπτωση που παρατηρείται αύξηση των εισαγωγών ενός προϊόντος σε ποσότητες και υπό συνθήκες που προκαλούν ή υπάρχουν κίνδυνος να προκαλέσουν:

- σοβαρή ζημία στους εθνικούς παραγωγούς ομοειδών ή άμεσα ανταγωνιστικών προϊόντων στο έδαφος ενός των μερών ή
- σοβαρές διαταραχές σε οποιοδήποτε κλάδο της οικονομίας ή
- δυσχέρειες οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης μιας περιοχής,

η Κοινότητα ή το Ισραήλ μπορούν να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 25.

Άρθρο 24

Σε περίπτωση που η τήρηση του άρθρου 17 οδηγεί σε:

- i) επανεξαγωγή προς τρίτη χώρα έναντι της οποίας το εξάγον μέρος διατηρεί, όσον αφορά το συγκεκριμένο προϊόν, ποσοτικούς περιορισμούς κατά τις εξαγωγές, εξαγωγικούς δασμούς ή μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος ή
- ii) σοβαρή έλλειψη ή κίνδυνο έλλειψης, προϊόντος που είναι ουσιώδους σημασίας για το εξάγον μέρος,

και εφόσον η προαναφερθείσα κατάσταση προκαλεί ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσει μείζονες δυσχέρειες για το εξάγον μέρος, το μέρος αυτό μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα υπό τους όρους και σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στο άρθρο 25. Αυτά τα μέτρα δεν πρέπει να επιβάλλουν διακρίσεις και καταργούνται όταν οι συνθήκες δεν δικαιολογούν πλέον τη διατήρησή τους.

Άρθρο 25

1. Η Κοινότητα ή το Ισραήλ ενημερώνονται αμοιβαία σε περίπτωση που υποβάλουν τις εισαγωγές προϊόντων που ενδέχεται να δημιουργήσουν τις δυσχέρειες που αναφέρονται στο άρθρο 23 σε διοικητική διαδικασία που αποβλέπει στην ταχεία παροχή πληροφοριών περί της εξέλιξη των εμπορικών ρευμάτων.

2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 22, 23 και 24, πριν λάβουν τα μέτρα που αναφέρονται σ' αυτά ή, το ταχύτερο δυνατόν οσάκις εφαρμόζεται η παράγραφος 3 στοιχείο δ), το ενδιαφερόμενο μέρος παρέχει στην Επιτροπή Σύνδεσης, όλες τις χρήσιμες πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τη διεξοδική

εξέταση της κατάστασης, ώστε να εξευρεθεί λύση αμοιβαίως αποδεκτή.

Τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της συμφωνίας, επιλέγονται κατά προτεραιότητα.

Τα μέτρα διασφάλισης κοινοποιούνται αμέσως στην Επιτροπή Σύνδεσης και αποτελούν αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στο πλαίσιο της εν λόγω επιτροπής, με σκοπό ιδίως την κατάργησή τους μόλις το επιτρέψουν οι περιστάσεις.

3. Για την εφαρμογή της παραγράφου 2, ισχύουν οι ακόλουθες διατάξεις:

α) όσον αφορά το άρθρο 22, η Επιτροπή Σύνδεσης ενημερώνεται για την περίπτωση ντάμπινγκ, μόλις οι αρχές του εισάγοντος μέρους αρχίσουν την έρευνα. Εάν δεν έχει τεθεί τέλος στην πρακτική ντάμπινγκ ή αν δεν έχει εξευρεθεί καμία άλλη ικανοποιητική λύση εντός τριάντα ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης, το εισάγον μέρος μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα·

β) όσον αφορά το άρθρο 23, οι δυσχέρειες που δημιουργούνται από την κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο αυτό, κοινοποιούνται προς εξέταση στην Επιτροπή Σύνδεσης, η οποία μπορεί να λάβει οποιαδήποτε απόφαση είναι αναγκαία για να θέσει τέρμα σε αυτές τις δυσχέρειες.

Εάν η Επιτροπή Σύνδεσης ή το εξάγον μέρος δεν έχει λάβει απόφαση θέτουσα τέλος στις δυσχέρειες ή δεν έχει εξευρεθεί ικανοποιητική λύση εντός τριάντα ημερών από την κοινοποίηση του ζητήματος, το εισάγον μέρος μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για την επίλυση του προβλήματος. Τα μέτρα αυτά πρέπει να μην υπερβαίνουν την έκταση που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση των δυσχερειών που παρουσιάστηκαν·

γ) όσον αφορά το άρθρο 24, οι δυσχέρειες που δημιουργούνται από τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο αυτό, κοινοποιούνται προς εξέταση στην Επιτροπή Σύνδεσης.

Η Επιτροπή Σύνδεσης μπορεί να λάβει οποιαδήποτε απόφαση είναι αναγκαία για να θέσει τέρμα στις δυσχέρειες. Εάν δεν έχει λάβει απόφαση εντός 30 ημερών αφότου της κοινοποιήθηκε

το ζήτημα, το εξάγον μέρος μπορεί να εφαρμόσει τα κατάλληλα μέτρα στην εξαγωγή του συγκεκριμένου προϊόντος·

δ) σε περίπτωση που εξαιρετικές συνθήκες απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, η Κοινότητα ή το Ισραήλ, ανάλογα με την περίπτωση, μπορεί να εφαρμόσει αμέσως, στις καταστάσεις που περιγράφονται στα άρθρα 22, 23 και 24, τα μέτρα διασφάλισης που είναι απολύτως αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο μέρος.

Άρθρο 26

Σε περίπτωση που ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της Κοινότητας ή το Ισραήλ αντιμετωπίζουν ή ενδέχεται να αντιμετωπίσουν σοβαρές δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών, η Κοινότητα ή το Ισραήλ, κατά περίπτωση, έχει τη δυνατότητα, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζει η ΓΣΔΕ και τα άρθρα VIII και XIV του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, να εγκρίνει περιοριστικά μέτρα, περιορισμένης χρονικής διάρκειας και μόνο στο βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίος για την αποκατάσταση της ισορροπίας του ισοζυγίου πληρωμών. Η Κοινότητα ή το Ισραήλ, κατά περίπτωση, ενημερώνει αμέσως το άλλο μέρος και του υποβάλλει το ταχύτερο δυνατό χρονοδιάγραμμα για την κατάργηση των μέτρων αυτών.

Άρθρο 27

Η παρούσα συμφωνία δεν αντιτίθεται στις απαγορεύσεις ή τους περιορισμούς εισαγωγών, εξαγωγών ή διαμετακομίσεων εμπορευμάτων που δικαιολογούνται από λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξεως, δημόσιας ασφάλειας, προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων και των ζώων ή προφυλάξεως των φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία ή προστασίας της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας, ή τους κανόνες που αφορούν το χρυσό και τον άργυρο. Ωστόσο, οι απαγορεύσεις ή οι περιορισμοί αυτοί δεν δύνανται να αποτελούν ούτε μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ούτε συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο μεταξύ των μερών.

Άρθρο 28

Η έννοια «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» καθορίζεται, για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος τίτλου και των σχετικών μεθόδων διοικητικής συνεργασίας, στο πρωτόκολλο αριθ. 4.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Άρθρο 29

1. Τα μέρη συμφωνούν να διευρύνουν το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας, έτσι ώστε να συμπεριλάβουν το δικαίωμα εγκατάστασης των εταιρειών του ενός μέρους στο έδαφος του

άλλου μέρους και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών από τις εταιρείες ενός μέρους προς τους καταναλωτές υπηρεσιών στο άλλο μέρος.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης θα διατυπώσει τις αναγκαίες συστάσεις για την επίτευξη του στόχου που περιγράφεται στην παράγραφο 1.

Κατά τη διατύπωση των εν λόγω συστάσεων, το Συμβούλιο Σύνδεσης θα λάβει υπόψη την πείρα που έχει αποκτηθεί από την εφαρμογή της αμοιβαίας παροχής της μεταχείρισης του μάλλον ευνοουμένου κράτους και τις αντίστοιχες υποχρεώσεις των μερών σύμφωνα με τη Γενική Συμφωνία για τις Συναλλαγές στον τομέα των Υπηρεσιών, εφεξής καλούμενη GATS, και ιδίως αυτές του άρθρου V.

3. Η υλοποίηση αυτού του στόχου θα αποτελέσει το αντικείμενο μιας πρώτης εξέτασης από το Συμβούλιο Σύνδεσης το αργότερο τρία έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 30

1. Σε πρώτο στάδιο, τα μέρη επιβεβαιώνουν τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους στο πλαίσιο της GATS και ιδίως την αμοιβαία

παραχώρηση της μεταχείρισης του μάλλον ευνοουμένου κράτους, για τους τομείς των υπηρεσιών που καλύπτει αυτή η υποχρέωση.

2. Σύμφωνα με τη GATS, η μεταχείριση αυτή δεν ισχύει για:

α) πλεονεκτήματα που χορηγεί το ένα ή το άλλο μέρος σύμφωνα με τις διατάξεις συμφωνίας, όπως ορίζεται στο άρθρο V της GATS ή για τα μέτρα που λαμβάνονται βάσει μιας τέτοιας συμφωνίας·

β) άλλα πλεονεκτήματα που παρέχονται σύμφωνα με την κατάσταση εξαιρέσεων από τη ρήτρα του μάλλον ευνοουμένου κράτους, που προσαρτάται στην GATS από το ένα ή το άλλο μέρος.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΠΛΗΡΩΜΕΣ, ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Άρθρο 31

Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, και με την επιφύλαξη των άρθρων 33 και 34, δεν τίθενται περιορισμοί μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ για την κυκλοφορία κεφαλαίων ούτε εφαρμόζονται διακρίσεις για λόγους ιθαγένειας ή τόπου εγκατάστασης των υπηκόων τους ή του τόπου στον οποίο επενδύονται τα κεφάλαια αυτά.

Άρθρο 32

Οι τρέχουσες πληρωμές που συνδέονται με την κυκλοφορία των εμπορευμάτων, των προσώπων, των υπηρεσιών ή των κεφαλαίων στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας δεν υποβάλλονται σε κανένα περιορισμό.

Άρθρο 33

Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της παρούσας συμφωνίας και διαφόρων άλλων διεθνών υποχρεώσεων της Κοινότητας και του Ισραήλ, οι διατάξεις των άρθρων 31 και 32 δεν θίγουν την εφαρμογή τυχόν περιορισμών που υπάρχουν μεταξύ αυτών κατά την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της παρούσας συμφωνίας, όσον αφορά την κυκλοφορία των κεφαλαίων που συνίστανται σε άμεσες επενδύσεις, όπως οι ακίνητες περιουσίες, η εγκατάσταση, η παροχή οικονομικών υπηρεσιών ή η εισδοχή χρεωγράφων στις κεφαλαιαγορές.

Ωστόσο, δεν θίγεται η μεταφορά στο εξωτερικό των επενδύσεων που πραγματοποιούνται στο Ισραήλ από άτομα που διαμένουν στην Κοινότητα ή πραγματοποιούνται στην Κοινότητα από άτομα που διαμένουν μόνιμα στο Ισραήλ, καθώς και των κερδών που απορρέουν από αυτές.

Άρθρο 34

Όταν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, η κυκλοφορία κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ προκαλεί ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσει σοβαρές δυσχέρειες στη συναλλαγματική ή νομισματική πολιτική της Κοινότητας ή του Ισραήλ, η Κοινότητα ή το Ισραήλ, αντίστοιχα, μπορούν, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο πλαίσιο της GATS και στα άρθρα VIII και XIV του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, να λάβουν μέτρα διασφάλισης κατά της κυκλοφορίας κεφαλαίων μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ για διάστημα που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες, εφόσον τα μέτρα αυτά είναι απολύτως απαραίτητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Άρθρο 35

Τα μέρη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για το αμοιβαίο άνοιγμα των δημόσιων συμβάσεων τους και των συμβάσεων που συνάπτονται από κοινωφελείς επιχειρήσεις για την αγορά εμπορευμάτων, υπηρεσιών ή έργων, πέρα απ' ό,τι έχει συμφωνηθεί από κοινού και αμοιβαίως στο πλαίσιο της συμφωνίας για τις δημόσιες συμβάσεις που έχει συναφθεί στο πλαίσιο του ΠΟΕ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Άρθρο 36

1. Δεν συμβιβάζονται με την ορθή λειτουργία της παρούσας συμφωνίας, στο βαθμό που μπορούν να επηρεάσουν το εμπόριο μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ:

- i) όλες οι συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και οι συντονισμένες πρακτικές μεταξύ επιχειρήσεων που έχουν στόχο ή αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νόθευση του ανταγωνισμού·
- ii) η κατάχρηση από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις, της δεσπόζουσας θέσης τους στο σύνολο του εδάφους της Κοινότητας ή του Ισραήλ, ή σε σημαντικό τμήμα του·
- iii) οποιαδήποτε κρατική ενίσχυση που νοθεύει ή απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό μέσω της ευνοϊκής μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή την παραγωγή ορισμένων προϊόντων.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης θεσπίζει, εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τους απαραίτητους κανόνες για την εφαρμογή της παραγράφου 1.

Έως ότου θεσπιστούν οι κανόνες αυτοί, ως κανόνες εφαρμογής της παραγράφου 1 στοιχείο iii), ισχύουν οι διατάξεις της συμφωνίας σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή των άρθρων VI, XVI και XXIII της ΓΣΔΕ.

3. Κάθε μέρος εξασφαλίζει διαφάνεια στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων, με την ενημέρωση, μεταξύ άλλων, ετησίως του άλλου μέρους σχετικά με το συνολικό ποσό και την κατανομή των χορηγούμενων ενισχύσεων και με την παροχή, κατόπιν αιτήσεως πληροφοριών, όσον αφορά τα προγράμματα ενισχύσεων. Κατόπιν αιτήσεως ενός από τα μέρη, το άλλο μέρος παρέχει πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένες περιπτώσεις χορήγησης κρατικών ενισχύσεων.

4. Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο II κεφάλαιο 3, η παράγραφος 1 στοιχείο iii) δεν εφαρμόζεται.

5. Εάν η Κοινότητα ή το Ισραήλ κρίνουν ότι μια συγκεκριμένη πρακτική είναι ασυμβίβαστη προς τους όρους της παραγράφου 1 και:

- δεν καλύπτεται ικανοποιητικά από τους κανόνες εφαρμογής που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ή
- ελλείπει τέτοιων κανόνων και αν η πρακτική αυτή προκαλεί ή απειλεί να προκαλέσει σοβαρή ζημία στο άλλο μέρος ή ζημία στην εγχώρια βιομηχανία του, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των υπηρεσιών,

μπορούν να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της Επιτροπής Σύνδεσης ή μετά από τριάντα εργάσιμες ημέρες μετά την προσφυγή στην εν λόγω επιτροπή.

Όσον αφορά πρακτικές ασυμβίβαστες με την παράγραφο 1 στοιχείο iii) του παρόντος άρθρου, μπορούν να εγκρίνονται αυτά τα κατάλληλα μέτρα, στις περιπτώσεις που ισχύει η ΓΣΔΕ, μόνο σύμφωνα με τις διαδικασίες και υπό τους όρους που καθορίζονται στη συμφωνία ΓΣΔΕ και σε οποιαδήποτε άλλη σχετική πράξη που έχει αποτελέσει αντικείμενο διαπραγματεύσεων υπό την αιγίδα της και που εφαρμόζεται μεταξύ των μερών.

6. Με την επιφύλαξη τυχόν αντίθετων διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 2, τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες εντός των ορίων που επιβάλλονται υπό του επαγγελματικού και επιχειρηματικού απορρήτου.

Άρθρο 37

1. Τα κράτη μέλη και το Ισραήλ προσαρμόζουν σταδιακά, όλα τα κρατικά μονοπώλια εμπορικού χαρακτήρα, έτσι ώστε να εξασφαλίσουν ότι, μέχρι το τέλος του πέμπτου έτους από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν θα υπάρχουν διακρίσεις όσον αφορά τους όρους εφοδιασμού και διάθεσης των εμπορευμάτων, μεταξύ των υπηκόων των κρατών μελών και του Ισραήλ.

2. Η Επιτροπή Σύνδεσης ενημερώνεται σχετικά με τα μέτρα που θεσπίζονται για την επίτευξη του στόχου αυτού.

Άρθρο 38

Όσον αφορά τις δημόσιες επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά ή αποκλειστικά δικαιώματα, το Συμβούλιο Σύνδεσης διασφαλίζει ότι από το πέμπτο έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν θεσπίζεται ούτε διατηρείται κανένα μέτρο που διαταράσσει τις συναλλαγές μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ σε βαθμό που αντιβαίνει προς τα συμφέροντα των μερών. Η διάταξη αυτή δεν εμποδίζει, την, για νομικούς ή πραγματικούς λόγους, διεκπεραίωση του ειδικού έργου που έχει ανατεθεί σ' αυτές τις επιχειρήσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

Άρθρο 39

1. Σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος VII, τα μέρη εξασφαλίζουν κατάλληλη και αποτελεσματική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με τα υψηλότερα διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων των μέσων για την πραγμάτωση αυτών των δικαιωμάτων.

2. Η εφαρμογή του παρόντος άρθρου και του παραρτήματος VII εξετάζεται τακτικά από τα μέρη. Σε περίπτωση που υπάρχουν δυσχέρειες στον τομέα της πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας που επηρεάζουν τις εμπορικές συναλλαγές, διεξάγονται επειγόντως διαβουλεύσεις, μετά από αίτηση οποιοδήποτε από τα μέρη, στο πλαίσιο της Επιτροπής Σύνδεσης, ώστε να εξευρεθούν λύσεις αμοιβαία ικανοποιητικές.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 40

Τα μέρη αναλαμβάνουν να εντείνουν την επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία. Οι λεπτομέρειες προς επίτευξη του στόχου αυτού καθορίζονται σε χωριστές συμφωνίες που συνάπτονται προς το σκοπό αυτό.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 41

Στόχοι

Η Κοινότητα και το Ισραήλ αναλαμβάνουν να προωθήσουν την οικονομική συνεργασία, με βάση το κριτήριο του αμοιβαίου συμφέροντος και της αμοιβαιότητας σύμφωνα με τους γενικούς στόχους της συμφωνίας.

Άρθρο 42

Πεδίο εφαρμογής

1. Η συνεργασία εστιάζεται κατά προτεραιότητα στους τομείς που έχουν σχέση με την προσέγγιση των οικονομιών της Κοινότητας και του Ισραήλ ή στους τομείς εκείνους που μπορούν να συμβάλουν στην ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης. Οι κύριοι τομείς συνεργασίας καθορίζονται στα άρθρα 44 έως 57, με την επιφύλαξη της δυνατότητας συμπεριληψής της συνεργασίας σε άλλους τομείς που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τα μέρη.

2. Η προστασία του περιβάλλοντος και της οικολογικής ισορροπίας λαμβάνεται υπόψη στα πλαίσια των οικείων τομέων οικονομικής συνεργασίας.

Άρθρο 43

Μέσα και τρόποι

Η οικονομική συνεργασία πραγματοποιείται, ιδίως, μέσω:

α) του τακτικού οικονομικού διαλόγου μεταξύ των μερών, που καλύπτει όλους τους τομείς της οικονομικής πολιτικής και, ιδίως τη φορολογική πολιτική, το ισοζύγιο πληρωμών και τη νομισματική πολιτική, και ο οποίος ενισχύει τη στενή συνεργασία μεταξύ των υπεύθυνων αρχών της οικονομικής πολιτικής, στους αντίστοιχους τομείς αρμοδιότητας, στο πλαίσιο του

Συμβουλίου Σύνδεσης ή οποιουδήποτε άλλου φορέα που ορίζει το Συμβούλιο αυτό·

β) της τακτικής ανταλλαγής πληροφοριών και απόψεων σε κάθε τομέα συνεργασίας, καθώς και το πλαίσιο συνεδριάσεων υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων·

γ) της παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών, ειδικών γνώσεων και κατάρτισης·

δ) της εκτέλεσης κοινών ενεργειών, όπως σεμιναρίων και συνεδρίων εργασίας·

ε) της συνδρομής για θέματα τεχνικού, διοικητικού και κανονιστικού χαρακτήρα·

στ) της διάδοσης πληροφοριών σχετικά με τη συνεργασία.

Άρθρο 44

Περιφερειακή συνεργασία

Τα μέρη ενθαρρύνουν τις δράσεις που σκοπό έχουν να προωθήσουν την περιφερειακή συνεργασία.

Άρθρο 45

Βιομηχανική συνεργασία

Τα μέρη προωθούν τη συνεργασία στους ακόλουθους ιδίως τομείς:

— τη βιομηχανική συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων της Κοινότητας και του Ισραήλ, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση του Ισραήλ στα κοινοτικά δίκτυα προσέγγισης των επιχειρήσεων και στα δίκτυα αποκεντρωμένης συνεργασίας,

- τη διαφοροποίηση της βιομηχανικής παραγωγής του Ισραήλ,
- τη συνεργασία μεταξύ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων της Κοινότητας και του Ισραήλ,
- την ευκολότερη πρόσβαση στη χρηματοδότηση των επενδύσεων,
- τις υπηρεσίες πληροφοριών και στήριξης,
- την τόνωση των καινοτομιών.

Άρθρο 46

Γεωργία

Η συνεργασία των μερών εστιάζεται ιδίως στα ακόλουθα:

- τη στήριξη των πολιτικών που εφαρμόζουν τα μέρη με σκοπό τη διαφοροποίηση της παραγωγής,
- την προώθηση γεωργικών μεθόδων συμβατών με το περιβάλλον,
- την ανάπτυξη των σχέσεων μεταξύ των επιχειρήσεων, των ομίλων και των οργανώσεων που αντιπροσωπεύουν επί μέρους επαγγελματικούς κλάδους στο Ισραήλ και την Κοινότητα, σε εδελούσια βάση,
- την τεχνική βοήθεια και κατάρτιση,
- την εναρμόνιση των φυτοϋγειονομικών και κτηνιατρικών προτύπων,
- την ολοκληρωμένη αγροτική ανάπτυξη, καθώς και τη βελτίωση των βασικών υπηρεσιών και την ανάπτυξη των συναφών οικονομικών δραστηριοτήτων,
- τη συνεργασία μεταξύ των αγροτικών περιοχών, την ανταλλαγή πείρας και τεχνογνωσίας σχετικά με την αγροτική ανάπτυξη.

Άρθρο 47

Πρότυπα

Τα μέρη προσπαθούν να μειώσουν τις διαφορές στον τομέα της τυποποίησης και της εκτίμησης της συμμόρφωσης. Ενδεχομένως, τα μέρη συνάπτουν, προς το σκοπό αυτό, συμφωνίες αμοιβαίας αναγνώρισης στον τομέα της εκτίμησης της συμμόρφωσης.

Άρθρο 48

Χρηματοοικονομικές υπηρεσίες

Τα μέρη συνεργάζονται με τη σύναψη συμφωνιών, ενδεχομένως, για τη θέσπιση κοινών κανόνων και προτύπων, μεταξύ άλλων, για

τα λογιστικά συστήματα και τα εποπτικά και κανονιστικά συστήματα στον τραπεζικό, τον ασφαλιστικό και άλλους χρηματοοικονομικούς τομείς.

Άρθρο 49

Τελωνεία

1. Τα μέρη αναλαμβάνουν να αναπτύξουν την τελωνειακή συνεργασία κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίσουν την τήρηση των εμπορικών διατάξεων. Προς το σκοπό αυτό, καθιερώνουν διάλογο σχετικά με τα τελωνειακά θέματα.

2. Η συνεργασία βασίζεται κυρίως στην απλούστευση και τη μηχανογράφηση των τελωνειακών διαδικασιών και πραγματοποιείται, ιδίως, με την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ εμπειρογνομών και με την επαγγελματική κατάρτιση.

3. Με την επιφύλαξη λοιπών μορφών συνεργασίας που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία ιδίως στον τομέα της καταπολέμησης των ναρκωτικών και της νομιμοποίησης των παράνομων εσόδων, οι διοικητικές αρχές των μερών παρέχουν αμοιβαία συνδρομή σύμφωνα με τις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 5.

Άρθρο 50

Περιβάλλον

1. Τα μέρη ενθαρρύνουν τη συνεργασία για την καταπολέμηση της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον έλεγχο της ρύπανσης και την ορθολογική χρησιμοποίηση των φυσικών πόρων, με σκοπό την εξασφάλιση της αειφόρου ανάπτυξης και την προώθηση περιφερειακών έργων σχετικών με το περιβάλλον.

2. Η συνεργασία εστιάζει κυρίως στα ακόλουθα θέματα:

- την απερίμωση,
- την ποιότητα των υδάτων της Μεσογείου καθώς και τον έλεγχο και την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης,
- τη διαχείριση των αποβλήτων,
- την αύξηση της αλατότητας,
- την περιβαλλοντική διαχείριση των ευαίσθητων παράκτιων περιοχών,
- την περιβαλλοντική εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση,
- τη χρησιμοποίηση προηγμένων εργαλείων διαχείρισης και επίβλεψης του περιβάλλοντος, καθώς και τη χρησιμοποίηση συστημάτων πληροφοριών για το περιβάλλον (EIS) και μελετών για τις επιπτώσεις στο περιβάλλον,

- τον αντίκτυπο της βιομηχανικής ανάπτυξης στο περιβάλλον γενικά και στην ασφάλεια των βιομηχανικών εγκαταστάσεων ειδικότερα,
- τον αντίκτυπο της γεωργίας στην ποιότητα των εδαφών και των υδάτων.

Άρθρο 51

Ενέργεια

1. Τα μέρη θεωρούν ότι η αύξηση της θερμότητας του πλανήτη και η εξάντληση των πηγών ορυκτών καυσίμων υλών αποτελούν σοβαρή απειλή για την ανθρωπότητα. Τα μέρη αναλαμβάνουν επομένως να συνεργαστούν με σκοπό την ανάπτυξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, και την εξασφάλιση της χρησιμοποίησης των καυσίμων ώστε να περιοριστεί η ρύπανση και να ενθαρρυνθεί η εξοικονόμηση ενέργειας.
2. Τα μέρη προσπαθούν να ενθαρρύνουν τις δράσεις που ευνοούν την περιφερειακή συνεργασία σε τομείς όπως η διαμετακόμιση φυσικού αερίου, πετρελαίου και ηλεκτρικού ρεύματος.

Άρθρο 52

Τηλεπικοινωνίες και τεχνολογία πληροφοριών

Τα μέρη ενθαρρύνουν τη συνεργασία για την ανάπτυξη των τεχνολογιών των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών προς το αμοιβαίο συμφέρον τους. Η συνεργασία εστιάζεται κυρίως σε δράσεις που συνδέονται με την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη, την εναρμόνιση των προτύπων και τον εκσυγχρονισμό της τεχνολογίας.

Άρθρο 53

Μεταφορές

1. Τα μέρη ενθαρρύνουν τη συνεργασία στον τομέα των μεταφορών και των συναφών υποδομών με σκοπό να βελτιώσουν την αποτελεσματικότητα της διακίνησης των επιβατών και των εμπορευμάτων, τόσο σε διμερές όσο και σε περιφερειακό επίπεδο.
2. Η συνεργασία περιστρέφεται κυρίως γύρω από:
 - την εφαρμογή υψηλών προδιαγραφών ασφάλειας και προστασίας στον τομέα των θαλάσσιων και αεροπορικών μεταφορών. Προς το σκοπό αυτό, τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες στο πλαίσιο διαβουλεύσεων μεταξύ εμπειρογνομόνων,
 - την τυποποίηση του τεχνικού εξοπλισμού, ιδίως για τις συνδυσασμένες μεταφορές, τις πολλαπλές μεταφορές και τη μεταφόρτωση,

- την προώθηση κοινών προγραμμάτων έρευνας και τεχνολογίας.

Άρθρο 54

Τουρισμός

Τα μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με την προβλεπόμενη ανάπτυξη του τουρισμού, τα σχέδια μάρκετινγκ, τις εκδηλώσεις, τις εκθέσεις, τις συμβάσεις και τις δημοσιεύσεις στον τομέα του τουρισμού.

Άρθρο 55

Προσέγγιση των νομοθεσιών

Τα μέρη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για την προσέγγιση των κατ' ιδίαν νομοθεσιών τους ώστε να διευκολύνουν την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

Άρθρο 56

Ναρκωτικά και νομιμοποίηση προσόδων από παράνομες δραστηριότητες

1. Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό ιδίως τα ακόλουθα:
 - τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των πολιτικών και των μέτρων που αποβλέπουν στην καταπολέμηση της παροχής, και του παράνομου εμπορίου, ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών και τη μείωση της κατάχρησης των ουσιών αυτών,
 - την ενθάρρυνση κοινής προσέγγισης για τη μείωση της ζήτησης,
 - την πρόληψη της χρησιμοποίησης των χρηματοοικονομικών συστημάτων των μερών για τη νομιμοποίηση των κεφαλαίων που προέρχονται από εγκληματικές δραστηριότητες γενικά και τη διακίνηση ναρκωτικών ειδικότερα.
2. Η συνεργασία πραγματοποιείται με την ανταλλαγή πληροφοριών και, ενδεχόμεως, με κοινές δραστηριότητες στους ακόλουθους τομείς:
 - την επεξεργασία και εφαρμογή εθνικής νομοθεσίας,
 - τον έλεγχο του εμπορίου προδρόμων ουσιών,
 - τη δημιουργία κοινωνικών και υγειονομικών θεσμών και συστημάτων πληροφοριών και την εφαρμογή σχεδίων προς την κατεύθυνση αυτή, καθώς και σχεδίων κατάρτισης και έρευνας,
 - την εφαρμογή των υψηλότερων δυνατών διεθνών προτύπων για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης προσόδων από

παράνομες δραστηριότητες και την κατάχρηση των χημικών προδρόμων ουσιών και ιδίως, των προτύπων που θεσπίζει η ειδική ομάδα χρηματοοικονομικής δράσης (FATF) και η ειδική ομάδα δράσης για τα χημικά προϊόντα (CATF).

3. Τα μέρη καθορίζουν από κοινού, σύμφωνα με την κατ' ιδίαν νομοθεσία, τις κατάλληλες στρατηγικές και μεθόδους συνεργασίας για την επίτευξη των εν λόγω στόχων. Οι δράσεις τους, όταν δεν είναι κοινές, αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων και στενού συντονισμού.

Οι δημόσιοι και ιδιωτικοί οργανισμοί, συνεργαζόμενοι με τους αρμόδιους φορείς του Ισραήλ, της Κοινότητας και των κρατών μελών της, μπορούν στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους να συμμετάσχουν στις δράσεις αυτές.

Άρθρο 57

Μετανάστευση

Τα μέρη συνεργάζονται με σκοπό ιδίως:

- τον καθορισμό των τομέων αμοιβαίου ενδιαφέροντος στο πλαίσιο των πολιτικών για τη μετανάστευση,
- την αύξηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων που σκοπό έχουν να παρεμποδίσουν ή να μειώσουν την παράνομη μετανάστευση.

ΠΤΑΟΣ VII

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ, ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Άρθρο 58

1. Τα μέρη αναλαμβάνουν να προωθήσουν τη συνεργασία στον οπτικοακουστικό τομέα προς αμοιβαίο συμφέρον.

2. Τα μέρη προσπαθούν να εξεύρουν τρόπους συμμετοχής του Ισραήλ στις πρωτοβουλίες της Κοινότητας στον τομέα αυτό ώστε να επιτραπεί η συνεργασία σε τομείς όπως η συμπαραγωγή, η κατάρτιση, η ανάπτυξη και η διανομή.

εκδηλώσεων ευρωπαϊκού χαρακτήρα, η αμοιβαία ευαισθητοποίηση και η διάδοση πληροφοριών για τις σημαντικές πολιτιστικές εκδηλώσεις.

Άρθρο 61

Τα μέρη ενθαρρύνουν τις δραστηριότητες αμοιβαίου συμφέροντος στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας.

Άρθρο 62

Άρθρο 59

Τα μέρη ενθαρρύνουν τη συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της ανταλλαγής νέων. Η συνεργασία καλύπτει ιδίως τομείς όπως η ανταλλαγή νέων, η συνεργασία μεταξύ των πανεπιστημίων και άλλων ιδρυμάτων εκπαίδευσης/κατάρτισης, οι ξένες γλώσσες, η μετάφραση και άλλα μέσα προώθησης της καλύτερης αλληλοκατανόησης των αντίστοιχων πολιτισμών.

Άρθρο 60

Τα μέρη ενθαρρύνουν την πολιτιστική συνεργασία. Η συνεργασία καλύπτει ιδίως τομείς όπως η μετάφραση, η ανταλλαγή καλλιτεχνών και έργων τέχνης, η διατήρηση και η αποκατάσταση ιστορικών και πολιτιστικών χώρων και μνημείων, η κατάρτιση των εργαζομένων στον πολιτιστικό τομέα, η διοργάνωση πολιτιστικών

Η συνεργασία πραγματοποιείται ιδίως μέσω:

- α) του τακτικού διαλόγου μεταξύ των μερών·
- β) της τακτικής ανταλλαγής πληροφοριών και απόψεων σε κάθε τομέα συνεργασίας, καθώς και στο πλαίσιο συνεδριάσεων υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων·
- γ) της παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών, ειδικών γνώσεων και κατάρτισης·
- δ) της εκτέλεσης κοινών ενεργειών, όπως σεμιναρίων και συνεδρίων εργασίας·
- ε) της συνδρομής σε θέματα τεχνικού, διοικητικού και κανονιστικού χαρακτήρα·
- στ) της διάδοσης πληροφοριών σχετικά με τις πρωτοβουλίες συνεργασίας.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Άρθρο 63

1. Καθιερώνεται διάλογος μεταξύ των μερών που καλύπτει όλα τα θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος. Ο διάλογος καλύπτει ιδίως τα θέματα τα σχετικά με τα κοινωνικά προβλήματα των μεταβιομηχανικών κοινωνιών, όπως η ανεργία, η επανένταξη των ατόμων με ειδικές ανάγκες, η ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών, οι συνδικαλιστικές σχέσεις, η επαγγελματική κατάρτιση, η υγιεινή και η ασφάλεια στον τόπο εργασίας κ.λπ.

2. Η συνεργασία πραγματοποιείται μέσω συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, σεμιναρίων και συνεδρίων εργασίας.

Άρθρο 64

1. Για το συντονισμό των καθεστώτων κοινωνικής ασφάλισης των ισραηλινών εργαζομένων που απασχολούνται νομίμως στο έδαφος κράτους μέλους και των μελών της οικογενείας τους που έχουν τη νόμιμη διαμονή τους σ' αυτό, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις, με την επιφύλαξη των όρων και διαδικασιών που ισχύουν σε κάθε κράτος μέλος:

— όλες οι περίοδοι ασφάλισης, απασχόλησης ή διαμονής που συμπληρώνονται από τους εν λόγω εργαζομένους στα διάφορα κράτη μέλη προστίθενται για τη θεμελίωση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων γήρατος, συντάξεων αναπηρίας, συντάξεων επιζώντων και επιδομάτων και για την ιατρική περίθαλψη αυτών και των οικογενειών τους,

— όλες οι συντάξεις και τα επιδόματα γήρατος, επιζώντων, εργατικών ατυχημάτων ή επαγγελματικής ασθένειας ή αναπηρίας, με εξαίρεση τις μη φορολογούμενες παροχές, που τυγχάνουν

ελεύθερης μεταφοράς προς το Ισραήλ, στο ποσοστό που εφαρμόζεται δυνάμει της νομοθεσίας του ή των υπόχρεων κρατών μελών,

— οι εν λόγω εργαζόμενοι λαμβάνουν οικογενειακά επιδόματα για τα προαναφερόμενα μέλη της οικογενείας τους.

2. Το Ισραήλ παρέχει στους εργαζομένους που είναι υπήκοοι κράτους μέλους και απασχολούνται νομίμως στο έδαφος του και στα μέλη της οικογενείας τους που έχουν τη μόνιμη διαμονή τους σ' αυτό, μεταχείριση παρόμοια με εκείνη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεύτερη και τρίτη περίπτωση, με την επιφύλαξη των όρων και διαδικασιών που ισχύουν στο Ισραήλ.

Άρθρο 65

1. Το Συμβούλιο Σύνδεσης αποφασίζει τις διατάξεις εφαρμογής των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 64.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης καθορίζει του τρόπους εφαρμογής διοικητικής συνεργασίας, ώστε να διασφαλιστούν η διαχείριση και ο έλεγχος που απαιτούνται για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1.

Άρθρο 66

Οι διατάξεις που θεσπίζονται από το Συμβούλιο Σύνδεσης, σύμφωνα με το άρθρο 65, δεν θίγουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διμερείς συμφωνίες μεταξύ του Ισραήλ και των κρατών μελών, στο μέτρο που οι συμφωνίες αυτές προβλέπουν καθεστώς περισσότερο ευνοϊκό για τους υπηκόους του Ισραήλ ή τους υπηκόους των κρατών μελών.

ΤΙΤΛΟΣ IX

ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 67

Ιδρύεται Συμβούλιο Σύνδεσης που συνέρχεται σε υπουργικό επίπεδο, μια φορά το έτος και οσάκις υπάρχει σχετική ανάγκη, με πρωτοβουλία του προέδρου του υπό τους όρους που προβλέπει ο κανονισμός λειτουργίας του. Εξετάζει τα μείζονα προβλήματα που ανακύπτουν στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας καθώς και όλα τα διμερή ή διεθνή θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Άρθρο 68

1. Το Συμβούλιο Σύνδεσης αποτελείται από τα μέλη του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα μέλη της Επιτροπής των

Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από μέλη της κυβέρνησης του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας του.

3. Τα μέλη του Συμβουλίου Σύνδεσης δύνανται να αντιπροσωπευθούν σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό λειτουργίας του.

4. Την Προεδρία του Συμβουλίου Σύνδεσης ασκεί εναλλακτικά ένα μέλος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένα μέλος της κυβέρνησης του Κράτους του Ισραήλ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού λειτουργίας του.

Άρθρο 69

1. Για την επίτευξη των στόχων της συμφωνίας, το Συμβούλιο Σύνδεσης διαθέτει εξουσία λήψεως αποφάσεων στις προβλεπόμενες από αυτήν περιπτώσεις.

Οι αποφάσεις αυτές είναι δεσμευτικές για τα μέρη, τα οποία λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους. Επίσης, το Συμβούλιο Σύνδεσης δύναται να διατυπώνει τις κατάλληλες συστάσεις.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης εκδίδει τις αποφάσεις και διατυπώνει τις συστάσεις του κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των μερών.

Άρθρο 70

1. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του Συμβουλίου Σύνδεσης, ιδρύεται Επιτροπή Σύνδεσης η οποία αναλαμβάνει την εφαρμογή της συμφωνίας.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να αναθέσει στην Επιτροπή Σύνδεσης το σύνολο ή μέρος των αρμοδιοτήτων του.

Άρθρο 71

1. Η Επιτροπή Σύνδεσης που συνέρχεται σε επίπεδο υπαλλήλων αποτελείται από εκπροσώπους των μελών του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αφενός, και από εκπροσώπους της κυβέρνησης του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου.

2. Η Επιτροπή Σύνδεσης θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.

3. Η Προεδρία της Επιτροπής Σύνδεσης ασκείται εκ περιτροπής από έναν εκπρόσωπο της προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έναν εκπρόσωπο της κυβέρνησης του Κράτους του Ισραήλ.

Άρθρο 72

1. Η Επιτροπή Σύνδεσης διαθέτει εξουσία λήψης αποφάσεων για τη διαχείριση της συμφωνίας, καθώς και στους τομείς στους οποίους το Συμβούλιο Σύνδεσης της έχει παραχωρήσει την προς τούτο αρμοδιότητα.

Οι αποφάσεις αυτές είναι δεσμευτικές για τα μέρη που υποχρεούνται να λαμβάνουν τα μέτρα που απαιτεί η εκτέλεσή τους.

2. Οι αποφάσεις της Επιτροπής Σύνδεσης λαμβάνονται με συμφωνία μεταξύ των μερών.

Άρθρο 73

Το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να συστήσει ομάδα εργασίας ή όργανο αναγκαίο για την εκτέλεση της συμφωνίας.

Άρθρο 74

Το Συμβούλιο Σύνδεσης λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για να διευκολύνει τη συνεργασία και τις επαφές μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Κνεσέτ του Ισραήλ, καθώς και μεταξύ της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της Κοινότητας και του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου του Ισραήλ.

Άρθρο 75

1. Κάθε μέρος δύναται να υποβάλει στο Συμβούλιο Σύνδεσης κάθε διαφορά περί την εφαρμογή ή την ερμηνεία της παρούσας συμφωνίας.

2. Το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να διευθετήσει τη διαφορά με απόφαση.

3. Κάθε μέρος υποχρεούται να λαμβάνει τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της απόφασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

4. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να διευθετηθεί η διαφορά σύμφωνα με την παράγραφο 2, κάθε μέρος μπορεί να κοινοποιήσει στο άλλο μέρος το διορισμό ενός διαιτητή. Το άλλο μέρος είναι υποχρεωμένο στη συνέχεια να διορίσει δεύτερο διαιτητή εντός διμήνου. Για την εφαρμογή της παρούσας διαδικασίας, η Κοινότητα και τα κράτη μέλη θεωρούνται ως ένα μέρος της διαφοράς.

Το Συμβούλιο Σύνδεσης διορίζει τρίτο διαιτητή.

Οι αποφάσεις των διαιτητών λαμβάνονται με πλειοψηφία.

Κάθε διάδικος υποχρεούται να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της διαιτητικής απόφασης.

Άρθρο 76

Η παρούσα συμφωνία ουδώς εμποδίζει ένα μέρος να λάβει μέτρα τα οποία:

α) θεωρεί αναγκαία για την πρόληψη της διάδοσης πληροφοριών που αντιβαίνει σε ζωτικά συμφέροντα ασφάλειας του·

β) αφορούν την παραγωγή ή το εμπόριο όπλων, πολεμοφοδίων ή πολεμικού υλικού ή την έρευνα, ανάπτυξη ή παραγωγή που είναι αναγκαίες για αμυντικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν νοθεύουν τους όρους ανταγωνισμού όσον αφορά τα προϊόντα που δεν προορίζονται ειδικώς για στρατιωτικούς σκοπούς·

γ) θεωρεί ουσιώδη για την ασφάλειά του, στην περίπτωση σοβαρής εσωτερικής διασαλεύσεως του νόμου και της δημοσίας τάξεως, σε καιρό πολέμου ή σοβαρών διεθνών ανατα-

ραχών που αποτελούν απειλή πολέμου, ή για την εκπλήρωση υποχρεώσεων τις οποίες έχει αναλάβει για τη διατήρηση της ειρήνης και της διεθνούς ασφάλειας.

Άρθρο 77

Στους τομείς που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, και με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που περιέχονται σε αυτήν:

- οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει το Ισραήλ έναντι της Κοινότητας δεν δημιουργούν διακρίσεις μεταξύ των κρατών μελών, των υπηκόων τους ή των εταιρειών τους,
- οι ρυθμίσεις που εφαρμόζει η Κοινότητα έναντι του Ισραήλ δεν δημιουργούν διακρίσεις μεταξύ των υπηκόων του Ισραήλ ή των εταιρειών του.

Άρθρο 78

Όσον αφορά την άμεση φορολόγηση, καμία διάταξη της συμφωνίας δεν συνεπάγεται:

- την επέκταση των φορολογικών πλεονεκτημάτων που παρέχει ένα μέρος στα πλαίσια οποιασδήποτε διεθνούς συμφωνίας ή ρύθμισης εκ της οποίας δεσμεύεται,
- την παρεμπόδιση της θέσπισης ή της εφαρμογής από ένα μέρος οποιουδήποτε μέτρου κατά της φοροδιαφυγής ή της απάτης,
- την παρεμπόδιση του δικαιώματος κάποιου μέρους να εφαρμόσει τις σχετικές διατάξεις της φορολογικής του νομοθεσίας έναντι φορολογουμένων που δεν βρίσκονται σε πανομοιότυπη κατάσταση όσον αφορά τον τόπο κατοικίας τους.

Άρθρο 79

1. Τα μέρη λαμβάνουν κάθε γενικό ή ειδικό μέτρο που απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της συμφωνίας. Φροντίζουν για την επίτευξη των στόχων της.

2. Αν ένα μέρος θεωρεί ότι το άλλο μέρος δεν εκπληρώνει τις εκ της συμφωνίας υποχρεώσεις του, μπορεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα. Προτού το πράξει, υποχρεούται, με εξαίρεση την περίπτωση επειγουσας ανάγκης, να παράσχει στο Συμβούλιο Σύνδεσης όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτούνται για την εμπεριστατωμένη εξέταση της κατάστασης με σκοπό την εξεύρεση λύσης αποδεκτής από τα μέρη.

Επιλέγονται κατά προτεραιότητα τα μέτρα που διαταράσσουν λιγότερο τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

Τα μέτρα αυτά κοινοποιούνται αμέσως στο Συμβούλιο Σύνδεσης και αποτελούν το αντικείμενο διαβουλεύσεων στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης μετά από αίτηση του άλλου μέρους.

Άρθρο 80

Τα πρωτόκολλα αριθ. 1 έως 5 και τα παραρτήματα I έως VII αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας συμφωνίας. Οι δηλώσεις και οι ανταλλαγές επιστολών περιλαμβάνονται στην τελική πράξη, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της συμφωνίας.

Άρθρο 81

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, ο όρος «μέρη» αφορά την Κοινότητα ή τα κράτη μέλη, ή την Κοινότητα και τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εξουσίες αφενός, και το Ισραήλ αφετέρου.

Άρθρο 82

Η παρούσα συμφωνία συνάπτεται για απεριόριστο χρονικό διάστημα.

Κάθε μέρος μπορεί να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία με κοινοποίηση προς το άλλο μέρος. Η συμφωνία παύει να ισχύει έξι μήνες μετά την ημερομηνία κοινοποίησης.

Άρθρο 83

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη στα οποία εφαρμόζονται οι συνθήκες για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, υπό τους όρους που προβλέπονται στις συνθήκες αυτές και, αφετέρου, στο έδαφος του Κράτους του Ισραήλ.

Άρθρο 84

Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, φινλανδική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, σουηδική και εβραϊκή γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά. Κατατίθεται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 85

Η παρούσα συμφωνία εγκρίνεται από τα μέρη σύμφωνα με τις κατά ιδίαν διαδικασίες.

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία τα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των διαδικασιών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

Η παρούσα συμφωνία, μόλις αρχίσει να ισχύει, αντικαθιστά τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Κράτους του Ισραήλ, καθώς και τη συμφωνία μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα αφενός και του Κράτους του Ισραήλ αφετέρου που υπεγράφησαν στις Βρυξέλλες στις 11 Μαΐου 1975.

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand, nine hundred and ninety-five.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre millenovecentonovantacinque.

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderdvijfennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november nittonhundranittiofem.

נעשה בבריסל בכ"ז בחשוון תשנ"ו שהוא העשרים בנובמבר אלף תשע
מאות תשעים וחמש.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

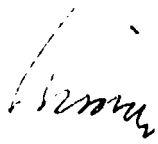
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franstalige Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne

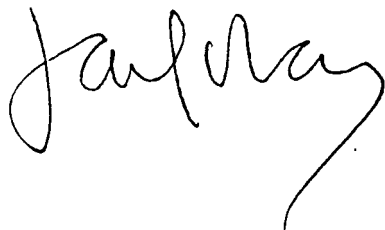
Für die Bundesrepublik Deutschland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



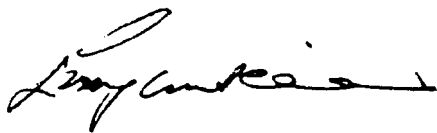
Por el Reino de España



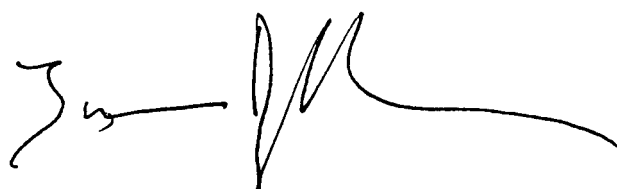
Pour la République française



Thar cheann na hÉireann
For Ireland



Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



Pela República Portuguesa



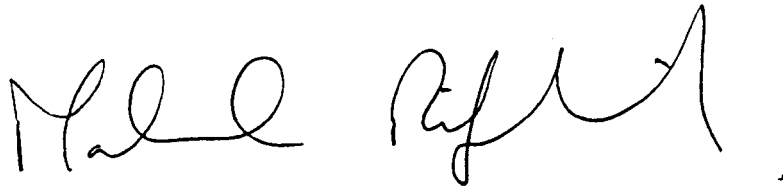
Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοτήτες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

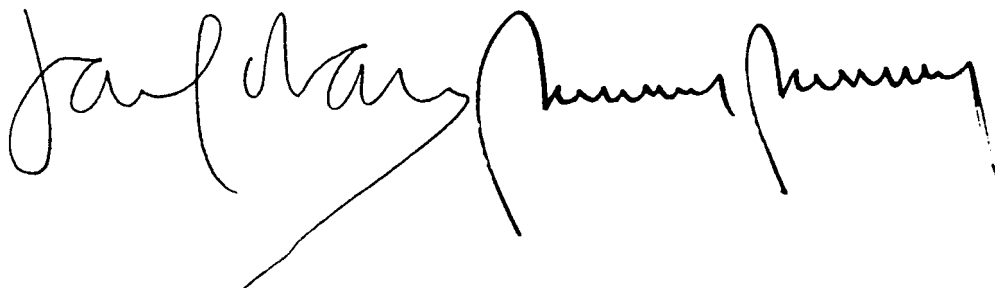
Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar



בשם ממשלת מדינת ישראל



—

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Παράρτημα I Κατάλογος προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 7
- Παράρτημα II Κατάλογος προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 9
- Παράρτημα III Κατάλογος προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 9
- Παράρτημα IV Κατάλογος προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2
- Παράρτημα V Κατάλογος προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 9
- Παράρτημα VI Κατάλογος προϊόντων υποκείμενων στις παραχωρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 6
- Παράρτημα VII Δικαιώματα σχετικά με την πνευματική, βιομηχανική και την εμπορική ιδιοκτησία που αναφέρονται στο άρθρο 39

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
ex 3502	Αλβουμίνες, αλβουμινικά άλατα και άλλα παράγωγα των αλβουμινών:
ex 3502 10	— Αυγοαλβουμίνη:
	— — Άλλη:
3502 10 91	— — — Αποξηραμένη (π.χ. σε φύλλα, λέπια, κρυστάλλους, σκόνες)
3502 10 99	— — — Άλλη
ex 3502 90	— Άλλα:
	— — Αλβουμίνες, άλλες από την αυγοαλβουμίνη:
	— — — Γαλακτοαλβουμίνη:
3502 90 51	— — — — Αποξηραμένη (π.χ. σε φύλλα, λέπια, κρυστάλλους, σκόνες)
3502 90 59	— — — — Άλλη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:
0403 10 51 έως 0403 10 99	— Γιαούρτια, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0403 90 71 έως 0403 90 99	— Άλλα, αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0710 40 00	Γλυκό καλαμπόκι, άβραστο ή βρασμένο στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένο
0711 90 30	Γλυκό καλαμπόκι, διατηρημένο προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλιστεί προσωρινά η διατήρησή του), αλλά ακατάλληλο για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκεται
ex 1517	Μαργαρίνη, μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:
1517 10 10	— Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %
1517 90 10	— άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα που υπερβαίνει το 10 % αλλά δεν υπερβαίνει το 15 %
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα), εκτός από τα εκχυλίσματα γλυκόριζας που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 10 % ζαχαρόζη, χωρίς προσθήκη άλλων υλών του κωδικού ΣΟ 1704 90 10
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο
ex 1901	Εκχυλίσματα βύνης, παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν σκόνη κακάου ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 50 % κατά βάρος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 ως 0404, που δεν περιέχουν σκόνη κακάου ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 10 % κατά βάρος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, εκτός από τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1901 90 91
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, εκτός από τα παραγεμισμένα ζυμαρικά που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 20 10 και 1902 20 30· αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους) έστω και παρασκευασμένο
1903	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους, προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
2001 90 30	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο με ξίδι ή οξικό οξύ
2001 90 40	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5%, παρασκευασμένο ή διατηρημένο με ξίδι ή οξικό οξύ
2004 10 91	Πατάτες, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένες
2004 90 10	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένο
2005 20 10	Πατάτες, με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένες
2005 80 00	Καλαμπόκι γλυκό (<i>Zea Mays var. saccharata</i>) παρασκευασμένο ή διατηρημένο αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένο
2008 92 45	Παρασκευάσματα τύπου μουσλί με βάση νιφάδες δημητριακών μη φρυγμένες
2008 99 85	Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>) που έχει παρασκευαστεί ή διατηρηθεί αλλιώς, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης
2008 99 91	Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5% που έχει παρασκευαστεί ή διατηρηθεί αλλιώς, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή αλκοόλης
2101 10 98	Παρασκευάσματα με βάση τον καφέ
2101 20 98	Παρασκευάσματα με βάση το τσάι ή το ματέ
2101 30 19	Φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ εκτός από το φρυγμένο κιχώριο
2101 30 99	Εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ εκτός από τα υποκατάστατα φρυγμένου κιχωρίου
2102 10 31 έως 2102 10 39	Ζύμες αρτοποιίας
ex 2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες: — — — Μαγιονέζα
2105	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού εκτός εκείνων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2106 10 20 και 2106 90 92 και εκτός από τα σιρόπια και ζάχαρα αρωματισμένα ή με την προσθήκη χρωστικών ουσιών

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Μη αλκοολούχα ποτά εκτός από τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009, που περιέχουν προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 ως 0404 ή λιπαρές ύλες που προέρχονται από προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0401 ως 0404
2905 43 00	Μαννιτόλη
2905 44	D-Γλυκυτόλη (σορβιτόλη)
ex 3505 10	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, εκτός από τα εστεροποιημένα και τα αιθεροποιημένα άμυλα κάθε είδους του κωδικού ΣΟ 3505 10 50
3505 20	Κόλλες με βάση άμυλα κάθε είδους, δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους
3809 10	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών υλών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής), των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστούφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, στη βιομηχανία του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
3823 60	Σορβιτόλη άλλη από εκείνη του κωδικού ΣΟ 2905 44

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός που εφαρμόζεται ⁽¹⁾
3501	Καζείνες, καζεϊνικά άλατα και άλλα παράγωγα των καζεϊνών:	
3501 10	— Καζείνες:	
3501 10 10	— — Που προορίζονται για την κατασκευή τεχνητών υφαντικών ινών ⁽²⁾	0 %
3501 10 50	— — Που προορίζονται για βιομηχανικές χρήσεις άλλες από την παρασκευή προϊόντων διατροφής ή κτηνοτροφών ⁽²⁾	3 %
3501 10 90	— — Άλλα	12 %
3501 90	— Άλλα:	
3501 90 90	— — Άλλα	8 %

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που οι δασμοί που αναφέρονται στη στήλη αυτή υπερβαίνουν τους δασμούς που έχουν κοινοποιηθεί στη GATT, εφαρμόζονται οι τελευταίοι δασμοί.

⁽²⁾ Η υπαγωγή στη διάκριση αυτή εξαρτάται από τους όρους που προβλέπονται από τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
1902	Ζυμαρικά και αράπικο σιμιγδάλι (κουσ-κουσ):
A	— Από σκληρό σιτάρι
B	— Άλλα
1905 10	Ψωμί τύπου φρυγανιάς
1905 20 90	Ψωμί με καρυκεύματα, όχι ειδικά για διαβητικούς:
A	— Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άλευρα δημητριακών άλλων από εκείνων του σίτου ανώτερης του 15% σε σχέση με τη συνολική περιεκτικότητα σε άλευρα
B	— Άλλα
ex 3000	A — Γκόφρες και γκοφρέτες:
A1	— — Μη παραγεμισμένες, επικαλυμμένες ή όχι:
A1a	— — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άλευρα δημητριακών εκτός από του σίτου ανώτερης του 15% σε σχέση με τη συνολική περιεκτικότητα σε άλευρα
A1β	— — — Άλλες
A2	— — Άλλες:
A2a	— — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 1,5% ή σε πρωτεΐνες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 2,5%
A2β	— — — Άλλες
1905 40 10	Φρυγανιές, με προσθήκη ζάχαρης, μελιού, άλλων γλυκαντικών ουσιών, αυγών, λιπαρών ουσιών, τυριού, φρούτων, κακάου και τα παρόμοια:
A	— Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άλευρα δημητριακών εκτός από του σίτου ανώτερης του 15% σε σχέση με τη συνολική περιεκτικότητα σε άλευρα
B	— Άλλες
1905	
ex 3000 + 9019	B — Άλλα προϊόντα αρτοποιίας, με την προσθήκη ζάχαρης, μελιού, άλλων γλυκαντικών ουσιών, αυγών, λιπαρών ουσιών, τυριού, φρούτων, κακάου ή τα παρόμοια:
B1	— — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε αυγά ίσης ή ανώτερης του 10%
B2	— — Με την προσθήκη αποξηραμένων φρούτων ή καρυδιών:
B2a	— — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 1,5% ή σε πρωτεΐνες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 2,5% (βλέπε παράρτημα V)
B2β	— — — Άλλα
B3	— — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζάχαρη κατώτερης του 10%· χωρίς προσθήκη αυγών, αποξηραμένων φρούτων ή καρυδιών:
B3a(i)	— — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άλευρα δημητριακών εκτός από του σίτου ανώτερης του 15% σε σχέση με τη συνολική περιεκτικότητα σε άλευρα
B3a(ii)	— — — Άλλα

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
B3β	— — — Άλλα:
B3β(i)	— — — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε άλευρα δημητριακών εκτός από του σίτου ανώτερης του 15% σε σχέση με τη συνολική περιεκτικότητα σε άλευρα
B3β(ii)	— — — — Άλλα
B4	— — Άλλα:
B4α	— — — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 1,5% ή σε πρωτεΐνες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 2,5% (βλέπε παράρτημα V)
B4β	— — — Άλλα
2105	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο:
A	— Που δεν περιέχουν ή περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 3% λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα
B	— Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 3% και κατώτερης του 7%
Γ	— Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα ίσης ή ανώτερης του 7%
ex 2207 10 50	Αλκοόλη που λαμβάνεται από σταφύλια ή σταφυλίτη οίνο με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80% ή περισσότερο, που χρησιμοποιείται για την παρασκευή ποτών
ex 1099	Αλκοόλη που λαμβάνεται από σταφύλια ή σταφυλίτη οίνο με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80% ή περισσότερο, άλλη
ex 2208 20	Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα, η τιμή των οποίων ανέρχεται σε 0,05 δολάρια ΗΠΑ ανά cl. με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 17%
3502 10 00	Αυγοαλβουμίνη:
A	— Αποξηραμένη
B	— Άλλη

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9

Τελωνειακός κώδικας του Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός που εφαρμόζεται ⁽¹⁾
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):	
1704 10	— Τσίχλες (chewing gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη:	
	— — Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ζαχαρόζη ίσης ή ανώτερης του 60% (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο που μετρείται σε ζαχαρόζη)	
	— — Άλλες	0,075 δολάρια/kg ⁽²⁾
1704 90	— Άλλες	
	— — Άλλες	
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	0%
ex 1901 ex 2004 ex 2005 ex 2103 ex 2104	Παρασκευάσματα από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, του είδους που χρησιμοποιείται για τη διατροφή παιδιών ή για μαγειρική χρήση, που περιέχουν σκόνη κακάου σε αναλογία κατώτερη του 50% κατά βάρος, εξαιρουμένων των παρασκευασμάτων διατροφής από αλεύρι σόγιας, που περιέχουν σογιέλαιο και άλλα φυτικά έλαια, υδατάνθρακες και αλάτι, και των παρασκευασμάτων διατροφής από αλεύρια χωρίς γλουτένη:	
1901 10 20	— Από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης	8%
1901 20 20	— Από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης	8%
1901 90 30	— από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης	8%
2004 10 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2004 90 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2005 20 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2005 40 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2005 59 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2005 90 10	— Προϊόντα από αλεύρια ή σιμιγδάλια	8%
2103 90 20	— Από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης	8%
2104 10 10	— Από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης	8%
1904 10	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη	8%
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. τα προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα κάθε είδους). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους με εξαίρεση τα άμυλα:	
3505 10	— Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:	
3505 10 30	— — Άμυλα κάθε είδους εστεροποιημένα και αιθεροποιημένα	8%
3505 10 90	— — Άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους και δεξτρίνη	8%
3505 20 00	— — Κόλλες	8%

⁽¹⁾ Σε περίπτωση που οι δασμοί που αναφέρονται σ' αυτή τη στήλη υπερβαίνουν τους δασμούς που έχουν κοινοποιηθεί στη GATT, εφαρμόζονται οι τελευταίοι δασμοί.

⁽²⁾ Εντός του ορίου ετήσιας ποσόστωσης 5 000 τόνων ο εν λόγω δασμός θα μειωθεί σε 0,0375 δολάρια ΗΠΑ/kg.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΩΝ ΣΤΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 9

Πίνακας 1: Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Ισραήλ υπόκεινται στις κατωτέρω παραχωρήσεις

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Παραχώρηση εντός των ορίων της ποσόστωσης
0710 10 40 2004 90 10	Γλυκό καλαμπόκι κατεψυγμένο	10 600 ⁽¹⁾	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου
0711 90 30 2001 90 30 2005 80 00	Γλυκό κλαμπόκι όχι κατεψυγμένο	5 400 ⁽²⁾	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου
1704 90 30	Λευκή σοκολάτα	100	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	2 500	Μείωση κατά 15 % του γεωργικού στοιχείου
ex 1901 ex 2106	Παιδικές τροφές που περιέχουν γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	100	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε κόκκους, προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα	200	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	3 200	Μείωση κατά 30 % του γεωργικού στοιχείου

⁽¹⁾ Η παρούσα ποσόστωση θα μειωθεί σε 9 275 τόνους κατά το πρώτο έτος εφαρμογής της παραχώρησης και σε 9 940 τόνους κατά το δεύτερο έτος.

⁽²⁾ Η παρούσα ποσόστωση θα μειωθεί σε 4 725 τόνους κατά το πρώτο έτος εφαρμογής της παραχώρησης και σε 5 060 τόνους κατά το δεύτερο έτος.

Πίνακας 2: Οι εισαγωγές στο Ισραήλ των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Κοινότητας υπόκεινται στις κατωτέρω παραχωρήσεις

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Παραχώρηση εντός των ορίων της ποσόστωσης
1902	Ζυμαρικά εν γένει	Απεριόριστη	Δέσμευση του γεωργικού στοιχείου στα 0,25 δολάρια ΗΠΑ/kg
ex 1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα που δεν περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα	Απεριόριστη	Δέσμευση στα 0,10 δολάρια ΗΠΑ/kg
ex 1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα που περιέχουν γαλακτοκομικά προϊόντα	Απεριόριστη	Δέσμευση στα 0,25 δολάρια ΗΠΑ/kg
2105	Παγωτά	500	Μείωση κατά 30% του γεωργικού στοιχείου
ex 2207 10	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, από σταφύλι ή σταφυλίτη οίνο, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80% vol ή περισσότερο, έστω και αν χρησιμοποιείται για την παρασκευή ποτών	Απεριόριστη	Δέσμευση στα 2,75 δολάρια ΗΠΑ/λίτρο αλκοόλης
ex 2208 20	Αλκοολούχα παρασκευάσματα, αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ίσο ή ανώτερο του 17%, σε τιμή ίση ή κατώτερη των 0,05 δολάρια ΗΠΑ ανά cl.	Απεριόριστη	Δέσμευση στα 2,75 δολάρια ΗΠΑ/λίτρο αλκοόλης
ex 2208 20	Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ίσο ή ανώτερο του 17%, σε τιμή ίση ή κατώτερη των 0,05 δολάρια ΗΠΑ ανά cl.	2 000 hpa ⁽¹⁾	Δέσμευση κατά 0%
3205 10	Αυγοαλβουμίνη	50 Απεριόριστη	Εξάιρεση από το γεωργικό στοιχείο Δέσμευση στα 2 δολάρια ΗΠΑ/kg

⁽¹⁾ Εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ, ΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 39

1. Μέχρι το τέλος του τρίτου έτους από τη θέση σε ισχύ της συμφωνίας, το Ισραήλ υποχρεούται να προσχωρήσει στις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις για την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής, βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας στις οποίες τα κράτη μέλη είναι μέρη ή οι οποίες εφαρμόζονται *de facto* από τα κράτη μέλη:
 - σύμβαση της Βέρνης για την προστασία λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων (πράξη των Παρισίων, 1971),
 - συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή κατάθεση των σημάτων (πράξη της Στοκχόλμης, 1967, τροποποιημένη το 1979),
 - πρωτόκολλο σχετικά με τη συμφωνία της Μαδρίτης για τη διεθνή κατάθεση των σημάτων (Μαδρίτη, 1989),
 - συνθήκη της Βουδαπέστης για τη διεθνή αναγνώριση της κατάθεσης μικροοργανισμών με στόχο τις διαδικασίες ευρεσιτεχνίας (1977, τροποποιημένη το 1980),
 - συνθήκη συνεργασίας όσον αφορά τις ευρεσιτεχνίες (Ουάσιγκτον, 1970, τροποποιημένη το 1984).

Το Συμβούλιο Σύνδεσης δύναται να αποφασίσει ότι η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται και σε άλλες πολυμερείς συμβάσεις.
2. Το Ισραήλ, μέχρι το τέλος του δεύτερου έτους από την έναρξη εφαρμογής της συμφωνίας, επικυρώνει τη διεθνή σύμβαση για την προστασία των εκτελεστών, παραγωγών φωνογραφικών δίσκων και ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών (Ρώμη, 1961).
3. Τα μέρη επιβεβαιώνουν ότι αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις ακόλουθες πολυμερείς συμβάσεις:
 - σύμβαση των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (πράξη της Στοκχόλμης, 1967, τροποποιημένη το 1979),
 - συμφωνία της Νικαίας σχετικά με τη διεθνή ταξινόμηση αγαθών και υπηρεσιών με στόχο την κατάθεση των σημάτων (Γενεύη, 1977, τροποποιημένη το 1979),
 - διεθνής σύμβαση για την προστασία των νέων ποικιλιών φυτών (UPOV) (πράξη της Γενεύης, 1991).

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΩΝ

- Πρωτόκολλο αριθ. 1 για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ισραήλ
- Πρωτόκολλο αριθ. 2 για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στο Ισραήλ γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας
- Πρωτόκολλο αριθ. 3 σχετικά με φυτοϋγειονομικά θέματα
- Πρωτόκολλο αριθ. 4 για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας
- Πρωτόκολλο αριθ. 5 για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 1**για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ισραήλ**

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Ισραήλ, εισάγονται στην Κοινότητα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται παρακάτω και στο παράρτημα.
2. α) Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «Α».
β) Για ορισμένα προϊόντα, για τα οποία το κοινό δασμολόγιο προβλέπει την εφαρμογή δασμού κατ' αξία και ειδικού δασμού, οι συντελεστές μείωσης που αναγράφονται στη στήλη «Α» καθώς και στη στήλη «Γ» εφαρμόζονται μόνο στους δασμούς κατ' αξία. Ωστόσο, για τα προϊόντα που αντιστοιχούν στους κωδικούς 0207 22, 0207 42 και 2204 21, οι δασμολογικές μειώσεις εφαρμόζονται όπως ορίζεται στη στήλη «Ε».

3. Για ορισμένα προϊόντα οι δασμοί καταργούνται εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων που ορίζονται για καθένα από αυτά στη στήλη «Β».

Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται, ανάλογα με τα προϊόντα, εξ ολοκλήρου ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναγράφονται στη στήλη «Γ».

4. Για ορισμένα άλλα προϊόντα που απαλλάσσονται από δασμούς καθορίζονται, στη στήλη «Δ», ποσότητες αναφοράς.

Αν οι εισαγωγές ενός προϊόντος υπερβαίνουν τις ποσότητες αναφοράς, η Κοινότητα μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το προϊόν σε κοινοτική δασμολογική προσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Σε μια τέτοια περίπτωση ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με τα προϊόντα, στο σύνολό του ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «Γ» για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της προσόστωσης.

5. Για ορισμένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και περιλαμβάνονται στη στήλη «Ε», το ύψος των ποσοστώσεων αυξάνεται σε τέσσερις ίσες δόσεις, που ισοδυναμούν με το 3% των αντίστοιχων ποσοτήτων, από την 1η Ιανουαρίου 1997 έως την 1η Ιανουαρίου 2000.
6. Για ορισμένα προϊόντα εκτός από αυτά που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 και περιλαμβάνονται στη στήλη «Ε», η Κοινότητα μπορεί να καθορίσει μια ποσότητα αναφοράς κατά την έννοια της παραγράφου 4 αν, βάσει της κατάρτισης του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν κινδυνεύουν να δημιουργήσουν δυσκολίες στην κοινοτική αγορά. Αν στη συνέχεια το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική προσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4, ο δασμός του κοινού δασμολογίου εφαρμόζεται, ανάλογα με τα προϊόντα, στο σύνολό του ή μειωμένος κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «Γ» για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της προσόστωσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ (¹) (²)	Περιγραφή των εμπορευμάτων (³)	Μείωση των δασμών ΜΕΚ (¹)		Δασμολογικές ποσοτώσεις Όγκος (τόνοι)	Μείωση των δασμών πέραν των υφιστάμενων ή ενδεχόμενων δασμολογικών ποσοτώσεων (¹)	Ποσότητες αναφοράς (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		(%)	A				
0207 22 10 0207 22 90	Γάλοι και γαλοπούλες, μη τεμαχισμένες, κατεψυγμένες	βλ. επε στήλη E		1 400	0	—	Για 1 400 τόνους εφαρμόζονται οι ακόλουθοι δασμοί: 170 Ecu/t 186 Ecu/t 134 Ecu/t 93 Ecu/t 339 Ecu/t 127 Ecu/t 230 Ecu/t
0207 42 21 0207 42 31 0207 42 41 0207 42 51 0207 42 59	Τεμάχια και παραπροϊόντα από γάλους ή γαλοπούλες, άλλα από τα συκώτια, κατεψυγμένα						
0207 31 10	Συκώτια (φουά-γκρά) χήνας	100		—	0	—	
0601 0602	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολοβοταειδείς και ριζώματα γενικά	100		—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0603 10	Άνη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νοπτά	100		19 500	0	—	Υπόκεινται σε συμμόρφωση με τους όρους που έχουν συμφωνηθεί δια της ανταλλαγής επιστολών
ex 0603 10 69	Άλλα άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νοπτά, από 1ης Νοεμβρίου έως 15 Απριλίου	100		5 000	0	—	
0603 90 00	Άνη αποξηραμένα	100		100	0	—	
ex 0604 10 90	Βρύα και λειχήνες, άλλες από τις λειχήνες ταρανδών, νοπτά	100		—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0604 91	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, νοπτά	100		—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0604 99 10	Φυλλώματα, απλώς αποξηραμένα	100		—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0701 90 51	Πατάτες πρόφιμες, από 1η Ιανουαρίου μέχρι 31 Μαρτίου	100		20 000	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5

ex 0702 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες, με ααλή ψύξη	100	1 000	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5
ex 0703 10 11 ex 0703 10 19	Κρεμμύδια, από 15 Φεβρουαρίου μέχρι 15 Μαΐου	100	13 400	60	—		
ex 0709 90 90	Άγρια κρεμμύδια του γένους <i>Muscari comosum</i> , από 15 Φεβρουαρίου μέχρι 15 Μαΐου	100	1 000	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5
ex 0704 90 90	Λάχανα κινέζικα, από 1η Νοεμβρίου μέχρι 31 Μαρτίου	100	300	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5
ex 0705 11	Μαρούλια στρογγυλά, από 1η Νοεμβρίου μέχρι 31 Μαρτίου	100	6 100	40	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5
ex 0706 10 00	Καρότα, από 1η Ιανουαρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	—	60	1 440		
ex 0709 30 00	Μελιτζάνες, από 1η Δεκεμβρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	13 000	50	—		
ex 0709 40 00	Σέλνα άλλα από τα ραπανοσέλνα, από 1η Ιανουαρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	8 900	40	—		
0709 60 10	Γλυκοπεριές	100	2 000	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 5
0709 90 90 0810 90 85	Άλλα λαχανικά και φρούτα	100	—	60	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0709 90 71 ex 0709 90 73 ex 0709 90 79	Κολοκυδάκια, από 1η Δεκεμβρίου μέχρι τέλος Φεβρουαρίου	100	—	30	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0710 80 59	Καρποί του γένους <i>Capsicum</i> , από 15 Νοεμβρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	100	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0712 90 30	Ντομάτες ξερές	100	—	80	37 200		
0712 90 50	Καρότα ξερά	100	—	0	—		Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0712 90 90	Άλλα λαχανικά ξερά	100	—	0	—		
0804 10 00	Χουρμάδες	100	—	0	—		
0804 40	Αχλάδια της ποικιλίας <i>avocats</i>	100	—	80	37 200		

Κωδικός ΣΟ (2) (3)	Περιγραφή των εμπορευμάτων (2)	Μείωση των δαφνίων ΜΕΚ (1)		Διαμοιγικές ποσοστώσεις Όγκος (τόνοι)	Μείωση των δαφνίων πέραν των υφιστάμενων ή ενδεχόμενων διαμοιγικών ποσοστώσεων (1)	Ποσότητες αναφοράς (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		(%)	A				
0804 50 00	Αχλάδια της ποικιλίας goyanes, μάγκες και μαγνούστες	100	100	—	40	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0805 10	Πορτοκάλια, νοπτά	100	100	290 000	60	—	
0805 20	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas)· κλιμεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νοπτά	100	100	21 000	60	—	
ex 0805 20 21 ex 0805 20 23 ex 0805 20 25 ex 0805 20 27 ex 0805 20 29	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas)· κλιμεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νοπτά, από 15 Μαρτίου μέχρι 30 Σεπτεμβρίου	100	100	14 000	0	—	
ex 0805 30	Λεμόνια, νοπτά	100	100	7 700	40	—	
ex 0805 30 90	Γλυκολέμονα	100	100	1 000	0	—	
ex 0805 40	Φράπες και γκρέπ-φρουτ, νοπτά	100	100	—	80	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0805 90 00	Κουμκουάτ	100	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0806 10 29	Σταφύλια, νοπτά, επιτραπέζια, από 15 Μαΐου μέχρι 15 Ιουλίου	100	100	—	0	2 280	
ex 0807 10 10	Καρπούζια, από 1η Απριλίου μέχρι 15 Ιουνίου	100	100	9 400	50	—	
ex 0807 10 90	Πεπόνια, από 1η Νοεμβρίου μέχρι 31 Μαΐου	100	100	11 400	50	—	
ex 0810 10 90	Φράουλες, από 1η Νοεμβρίου μέχρι 31 Μαρτίου	100	100	2 600	60	—	
ex 0810 90 10	Ακτινίδια, από 1η Ιανουαρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	100	—	0	240	

ex 0810 90 85	Ρόδια	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0810 90 85	Λωτοί, από 1η Νοεμβρίου μέχρι 31 Ιουλίου	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0811 90 19	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	80	—	—	—	
ex 0811 90 39	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	80	—	—	—	
ex 0811 90 85	Χοιρινάδες, κατεψυγμένοι	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0811 90 95	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ, κατεψυγμένες	100	—	80	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0812 90 20	Πορτοκάλια, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα	100	10 000	80	—	
ex 0812 90 95	Άλλα εσπεριδοειδή, λεπτοαλεσμένα, προσωρινά διατηρημένα	100	—	80	1 320	
0904 12 00	Πιπέρι λεπτοαλεσμένο ή σε σκόνη	100	—	30	—	Υπόκειται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
0904 20 10	Πιπεριές, όχι λεπτοαλεσμένες ούτε σε σκόνη	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0904 20 39	Πιπέρι, μη λεπτοαλεσμένο ούτε σε σκόνη, από 15 Νοεμβρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	—	30	—	Υπόκειται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 0904 20 90	Πιπέρι, λεπτοαλεσμένο ή σε σκόνη	100	—	30	—	Υπόκειται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
1302 20	Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις	100	—	25	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
1602 31	Παρασκευάσματα και κονσέρβες κρέατος γάλου	Βλέπε στήλη E	300	0	—	Δασμολογικός συντελεστής: 8,5% για δασμολογική ποσόστωση 300 t.
ex 2001 20 00 ex 2001 90 96	Κρεμμυδάκια, με ισημερινή διάμετρο κατώτερη των 30 mm και μπάμμες παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6

Κωδικός ΣΟ (2) (3)	Περιγραφή των εμπορευμάτων (2)	Μείωση των δαφνίων MEK (1)	Διασπολιγικές ποσοστώσεις Όγκος	Μείωση των δαφνίων πέραν των υφιστάμενων ή ενδεχομένων διασπολιγικών ποσοστώσεων (1)	Ποσότητες αναφοράς	Ειδικές διατάξεις
		(%)	(τόνοι)	(%)	(τόνοι)	
		A	B	Γ	Δ	E
ex 2001 90 20	Καρποί του γένους <i>Carpisicum</i> , από 15 Νοεμβρίου μέχρι 30 Απριλίου	100	—	30	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2002 10 10	Ντομάτες, αποφλοιωμένες	100	3 500	30	—	
ex 2004 90 99	Σέλινα, στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα μείγματα	100	—	30	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2004 90 99	Άλλα λαχανικά, κατεψυγμένα	100	1 000	0	—	
ex 2005 10 00 ex 2005 90 80	Σέλινα, λάχανα (εκτός από τα κουνουπίδια), μπράμνες, στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα μείγματα	100	—	30	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2005 90 10	Καρποί του γένους <i>Carpisicum</i> , από 15 Νοεμβρίου μέχρι 10 Απριλίου	100	—	30	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2008 11 91	Αράπικα φυστικά	100	—	0	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2008 30 51 2008 30 71	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	100	—	80	16 440	
ex 2008 30 55	Μανταρίνια στα οποία περιλαμβάνονται <i>tangerines</i> και <i>satsumas</i> · κλημενίνες, <i>wilkins</i> και άλλα παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα	100	—	80	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 30 59	Φράπες για γκρέιπ-φρουτ, εκτός από τις φέτες, πορτοκάλια και λεμόνια, λεπτοαλεσμένα	100	—	80	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 30 75	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται <i>tangerines</i> και <i>satsumas</i>)· κλημενίνες, <i>wilkins</i> και άλλα παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένα	100	—	80	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 30 79	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, εκτός από τις φέτες	100	—	80	2 400	
ex 2008 30 79	Πορτοκάλια και λεμόνια, λεπτοαλεσμένα	100	—	80	—	

ex 2008 30 91	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	100	—	80	3 480	
ex 2008 30 91	Γκρέιπ-φρουτ, εκτός από τις φέτες	100	—	60		
ex 2008 30 91	Πολτός εσπεριδοειδών	100	—	40		
ex 2008 30 91	Καρποί εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένοι	100	—	80		
ex 2008 30 99	Φέτες φραπών και γκρέιπ-φρουτ	100	—	80	5 000	
ex 2008 30 99	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, εκτός από τις φέτες Καρποί εσπεριδοειδών, λεπτοαλεσμένοι	80	—	—	—	
ex 2008 40 71	Φέτες αχλαδιών, τηγανητές	100	100	0	—	
ex 2008 50 71	Φέτες βερικοκου, τηγανητές					Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 70 71	Φέτες ροδιάνου, τηγανητές					Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 92 74	Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανητές					Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 92 78	Μείγματα φρούτων σε φέτες, τηγανητές					
ex 2008 99 68	Φέτες μήλου, τηγανητές					
2008 50 61	Βερικοκα	100	—	20	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2008 50 69	Άλλα	100	—	20	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Μισά βερικοκα	100	—	20	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	Πολτοί βερικοκων	100	180	0	—	
ex 2008 92 51 ex 2008 92 59 ex 2008 92 72 ex 2008 92 74 ex 2008 92 76 ex 2008 92 78	Μείγματα φρούτων	100	250	0	—	

Κωδικός ΣΟ (1)	Περιγραφή των εμπορευμάτων (2)	Μείωση των δαφνίων ΜΕΚ (1)		Διαμοιγμένες ποσότητες Όγκος (τόνοι)	Μείωση των δαφνίων πέραν των υφιστάμενων ή ενδεχόμενων διαφολογικών ποσοτήσεων (1)	Ποσότητες αναφοράς (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		(%)	A				
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Χυμοί πορτοκαλιών	100		92 600, εκ των οποίων, σε συσκευασίες των 2 l ή λιγότερο, όχι μεγαλύτερη από 22 400	70	—	
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99	Χυμοί φραπών ή γκρέιπ-φρουτ	100		—	70	34 440	
2009 20 91	Χυμοί φραπών ή γκρέιπ-φρουτ	70		—	—	—	
2009 30 11	Χυμός κάθε άλλου εσπεριδοειδούς	100		—	60	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
ex 2009 30 31 ex 2009 30 39	Χυμοί κάθε άλλου εσπεριδοειδούς πικνότητας που δεν υπερβαίνει τα 1,33 g/cm ³ σε 20°C, αέρας που υπερβαίνει τα 30 Ecu τα 100 kg καθαρού βάρους, στους οποίους δεν περιλαμβάνονται οι χυμοί λεμονιού	100		—	60	—	Υπόκεινται στις διατάξεις του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σημεία 1 έως 6
2009 30 19	Άλλο χυμοί κάθε άλλου εσπεριδοειδούς	60		—	—	—	
2009 50	Χυμοί ντομάτας	100		10 200	60	—	
2204 21	Άλλα κρασιά	100		1 610 hl	0	—	Για 1 610 hl: μείωση του ειδικού δασμού 100 %

(1) Ο συντελεστής μείωσης εφαρμόζεται μόνο στους δασμούς κατ' αεία με εξαίρεση τα προϊόντα που υπάγονται στους ακόλουθους κωδικούς ΣΟ: 0207 22, 0207 42 και 2204 21.

(2) Κωδικός ΣΟ που αντιστοιχούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1359/95 (ΕΕ L 142 της 26.6.1995).

(3) Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική μόνον αξία: το προτιμησιακό καθεστώς, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, καθορίζεται με την κάλυψη των κωδικών ΣΟ. Όπου αναφέρονται κωδικοί ΣΟ «ex», το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται με εφαρμογή των κωδικών ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής από κοινού.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 2**για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στο Ισραήλ γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας**

1. Τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καταγωγής Κοινότητας, εισάγονται στο Ισραήλ σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται παρακάτω και στο παράρτημα.
2. Οι εισαγωγικοί δασμοί καταργούνται ή μειώνονται κατά τα ποσοστά που αναφέρονται στη στήλη «Α», εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στη στήλη «Β», και υπόκεινται στις ειδικές διατάξεις που αναφέρονται στη στήλη «Γ».
3. Για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοστώσεων, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου που ισχύουν για τρίτες χώρες εφαρμόζονται, κατά τις ειδικές διατάξεις που αναφέρονται στη στήλη «Γ».
4. Για ορισμένα προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζονται ποσοστώσεις, ορίζεται ποσότητα αναφοράς, όπως αναφέρεται στη στήλη «Γ».

Αν οι εισαγωγές ενός προϊόντος υπερβαίνουν τις ποσότητες αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί, λαμβάνοντας υπόψη το ετήσιο ισοζύγιο εμπορικών συναλλαγών που καταρτίζει, να υπαγάγει το προϊόν σε κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για όγκο ίσο με την εν λόγω ποσότητα αναφοράς. Σε μια τέτοια περίπτωση, για τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, εφαρμόζεται ο δασμός που αναφέρεται στην παράγραφο 3.

5. Για προϊόντα για τα οποία δεν καθορίζεται ποσόστωση ούτε ποσότητα αναφοράς, το Ισραήλ μπορεί να καθορίσει ποσότητα αναφοράς, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 4, αν, βάσει της κατάρτισης του ετήσιου ισοζυγίου εμπορικών συναλλαγών, διαπιστώσει ότι οι ποσότητες του προϊόντος ή των προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν κινδυνεύουν να δημιουργήσουν δυσκολίες στην ισραηλινή αγορά. Αν στη συνέχεια το προϊόν υπαχθεί σε δασμολογική ποσόστωση, υπό τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4, εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 3.
6. Για τα τυριά και το πηγμένο γάλα για τυρί, η δασμολογική ποσόστωση αυξάνεται από την 1η Ιανουαρίου 1997 μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2000 με βάση τέσσερις ίσες δόσεις, εκάστη των οποίων αντιστοιχεί στο 10% του ποσού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσόστωση (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις	
		A	B	Γ	
0202 30	Κρέατα βοοειδών, χωρίς κόκαλα, κατεψυγμένα	0 %	6 000		
0206 29	Άλλα παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, βοοειδών, κατεψυγμένα	0 %	500		
0402 10	Γάλα σε σκόνη, περιεκτικότητας σε βάρος λιπαρών ουσιών < 1,5 %	1,5 δολάρια ΗΠΑ/kg	3 000		
0402 21	Γάλα σε σκόνη, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες > 1,5 %, χωρίς προσθήκη ζάχαρης		3 500		
0404	Ορός γάλακτος	0 %	500		
0405 00	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες του γάλακτος	1,6 δολάρια ΗΠΑ/kg	350		
0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	4 δολάρια ΗΠΑ/kg	200	Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 6	
0601	Βολβοί, κρεμμύδια, κόνδυλοι, ρίζες βολβοειδείς και ριζώματα γενικά	0 %		Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 5	
0602	Άλλα φυτά ζωντανά				
0603 10	Άνηθ και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά			Ποσότητα αναφοράς: 1 000 t	
0603 90	Άνηθ αποξηραμένα		50		
ex 0604 10	Βρύα και λειχήνες, νωπά				Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 5
0604 91	Φυλλώματα, φύλλα, κλαδιά και άλλα μέρη φυτών, νωπά				Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 5
ex 0604 99	Φυλλώματα, απλώς αποξηραμένα				Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 5
0701 10	Πατάτες για σπορά	0 %	8 000		
0701 90	Πατάτες, άλλες		2 500		
0703 20 00	Σκόρδα	Μείωση δασμολογικού συντελεστή κατά 25 %			

Κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσόστωση (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		A	B	Γ
0710 21	Μπιζέλια, κατεψυγμένα	14%	700	
0710 22	Φασόλια, κατεψυγμένα		250	
0710 29	Άλλα όσπρια, κατεψυγμένα		350	
0710 30	Σπανάκια, κατεψυγμένα		300	
0710 80	Άλλα λαχανικά, κατεψυγμένα		500	
0712 90	Άλλα λαχανικά ξερά και μείγματα λαχανικών	16%	200	
0713 33	Φασόλια κοινά, ξερά	0%	100	
0713 39	Άλλα φασόλια, ξερά		150	
0713 50	Κουκιά και λαθούρια, ξερά		2 500	
0713 90	Άλλα όσπρια, ξερά		100	Μείωση του δασμολογικού συντελεστή κατά 15% επί της ποσόστωσης
0802 90	Άλλα καρύδια	0%	500	Μείωση του δασμολογικού συντελεστή κατά 15% επί της ποσόστωσης
0804 20 90	Σύκα, ξερά	0%	500	Μείωση του δασμολογικού συντελεστή κατά 20% επί της ποσόστωσης
0806 20	Σταφύλια, ξερά (σταφίδες)	Μείωση του δασμολογικού συντελεστή κατά 25%		
0808 10	Μήλα	0%	750	
0808 20 90	Κυδώνια		500	
1001 10	Σιτάρι σκληρό	0%	9 500	
1001 90	Άλλο σιτάρι και σιμιγδάλι		150 000	
1002 00	Σίκαλη	0%	10 000	

Κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσόστωση (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		A	B	Γ
1003 00	Κριθάρι	0%	210 000	
1005 90	Καλαμπόκι όχι για σπορά	0%	11 000	
1006 30	Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο	3,75%	25 000	
1103 13	Πλιγούρια και σιμιγδάλια καλαμποκιού	0%	235 000	
1103 29	Συσσωματώματα άλλων δημητριακών		7 500	
1104 12 10	Νιφάδες βρώμης	10%		Υπόκεινται στις διατάξεις του σημείου 5
1107 10	Βύνη, ακαβούρντιστη	0%	7 500	
1108	Άμυλα κάθε είδους, Ιουλίνη	Μείωση δασμολογικού συντελεστή κατά 25%		
1208 10	Αλεύρια από κουκιά σόγιας	0%	400	
1209 91	Σπέρματα λαχανικών	0%	500	
1209 99	Άλλα σπέρματα		500	
1214 10	Αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από μηδική (luzerne)	0%	1 500	
1404 20	Χνούδι σπόρων βαμβακιού	0%	1 000	
1507 10	Σογιέλαιο ακατέργαστο	13%	7 000	
1507 90	Σογιέλαιο, άλλο		4 000	
1512 11	Λάδια ηλιοτρόπιου ή κνήκου, ακατέργαστο	9%	1 500	
1512 19	Λάδια ηλιοτρόπιου ή κνήκου, άλλα		1 500	
1512 21	Λάδι βαμβακιού, άλλα		500	
1514 10	Λάδια αγριοκράμβης, ακατέργαστα	13%	3 000	
1514 90	Λάδια αγριοκράμβης, άλλα			
1515 19	Λινέλαιο, άλλο	0%	150	

Κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσόστωση (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		A	B	Γ
1515 29	Καλαμποκέλαιο, άλλο	9%	600	
1604 13 00	Σαρδέλες, σε κονσέρβες	0%	300	
1604 14 00	Τόνοι, σε κονσέρβες			
1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη			
1701 91	Άλλη από την ακατέργαστη ζάχαρη, με προσθήκη αρωματικών ουσιών	0%	265 000	
1701 99	Άλλη από την ακατέργαστη ζάχαρη, άλλη			
1702 30	Γλυκόζη που περιέχει κατά βάρος < 20% φρουκτόζη	0,1 δολάρια ΗΠΑ/kg	1 200	Μείωση του δασμολογικού συντελεστή κατά 15%
1702 60	Άλλη φρουκτόζη, περιεκτικότητας κατά βάρος > 50% φρουκτόζη	0%	200	
2002 90 20/3	Ντομάτες σε μορφή σκόνης	6%	100	
2003 10 00	Μανιτάρια	10%	5 000	
2004 90 10	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα, κατεψυγμένα	7,5%	300	
2004 90 90	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα, κατεψυγμένα	10,5%		
2007 99	Ζελέδες, μαρμελάδες	10%	500	
2008 50 10	Βερίκοκα	12,0%	150	
2008 50 20/90	Βερίκοκα	13,5%		
2008 70 10	Ροδάκινα	12,0%	1 600	
2008 70 30/90	Ροδάκινα	13,5%		
2008 92 20	Μείγματα (χωρίς φράουλες, φιστίκια και εσπεριδοειδή)	12,0%	500	
2008 92 30/90	Μείγματα (χωρίς φράουλες, φιστίκια και εσπεριδοειδή)	13,5%		
2009 70	Χυμοί μήλων συμπυκνωμένοι, σε συσκευασίες > 100 l	0%	750	

Κωδικός Ισραήλ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσοστωση (τόνοι)	Ειδικές διατάξεις
		A	B	Γ
2207 10	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο >80 %	2,75 δολάρια ΗΠΑ/l αλκοόλης	3 000	
2301 10	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων	0 %	14 000	
2303 10	Κατάλοιπα αμυλοποιίας	0 %	2 200	
2304 10	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα από την εξαγωγή του σογιέλαιου	10 %	1 800	
2306 40	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης	10 %	3 500	
2309 10 10	Μπισκότα για σκύλους	25 %	1 700	
2309 10 20	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεϊνούχες ύλες 15%-35 % και σε λιπαρές ύλες όχι λιγότερο από 4 %	8 %		
2309 10 90	Άλλες τροφές για σκύλους ή γάτες	2 %		
2309 90 10	Μπισκότα για σκύλους	25 %	7 000	
2309 90 20	Περιεκτικότητας σε πρωτεϊνούχες ύλες 15%-35 % και σε λιπαρές ύλες όχι λιγότερο από 4 %	8 %		
2309 90 30	Τροφές για διακοσμητικά ψάρια και πουλιά	40 %		
2309 90 90	Άλλες ζωικές τροφές	2 %		
2401 10	Καπνά χωρίς αφαίρεση των μίσχων	0,07 nis/kg		1 700
2401 20	Καπνά με μερική ή ολική αφαίρεση των μίσχων			

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 3
σχετικά με φυτοϋγειονομικά θέματα

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της συμφωνίας για την εφαρμογή υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων που επισυνάπτεται στη συμφωνία για τη δημιουργία του ΠΟΕ, και ιδίως των άρθρων 2 και 6, τα μέρη συμφωνούν ότι από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας:

- α) στις μεταξύ τους συναλλαγές, η προσκόμιση φυτοϋγειονομικού πιστοποιητικού θα απαιτείται:
- όσον αφορά τα κομμένα άνθη:
 - μόνο για τα γένη *Dendranthema*, *Διάνθος* και *Πελαργόνιο*, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα,
 - και μόνο για τα γένη *Ροδή*, *Dendranthema*, *Διάνθος*, *Πελαργόνιο*, *Γυψόφιλο* και *Ανεμώνη*, κατά την εισαγωγή τους στο Ισραήλ, και
 - όσον αφορά τα φρούτα:
 - μόνο για τα γένη *Κίτριο*, *Φορτουνέλλα*, *Roncirus*, και τα υβρίδιά τους *Ανόνα*, *Κυδωνία*, *Διόσπυρος*, *Μηλέα*, *Μαγκιφόρος*, *Πασσιφλόρα*, *Προύμνη*, *Ψίδιο*, *Πύρος*, *Ρίβες*, *Ευγενία* και *Μυρτίδιο*, κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα,
 - και για όλα τα γένη που εισάγονται στο Ισραήλ.
- β) στις μεταξύ τους συναλλαγές, το φυτοϋγειονομικό πιστοποιητικό εισαγωγής φυτών ή φυτικών προϊόντων θα απαιτείται μόνον για την εισαγωγή των εν λόγω φυτών ή φυτικών προϊόντων η οποία σε διαφορετική περίπτωση θα απαγορεύεται, με βάση ανάλυση των κινδύνων από παράσιτα.
- γ) σε περίπτωση που ένα μέρος αντιμετωπίζει το ενδεχόμενο λήψης νέων φυτοϋγειονομικών μέτρων τα οποία είναι δυνατόν να διαταράξουν τις υφιστάμενες συναλλαγές μεταξύ των μερών, υποχρεούται να προβαίνει σε διαβουλεύσεις με το άλλο μέρος προκειμένου να εξετάζονται τα σχετικά μέτρα και το αποτέλεσμά τους.
-

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 4**για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας**

ΤΙΤΛΟΣ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου:

- α) ως «κατασκευή ή παρασκευή», νοείται κάθε μορφή επεξεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης ή ακόμη και ειδικών εργασιών·
- β) ως «ύλη» νοούνται όλες οι μορφές συστατικών, πρώτων υλών, συνθετικών στοιχείων, μερών κ.λπ. που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος·
- γ) ως «προϊόν» νοείται το προϊόν που έχει κατασκευαστεί, ακόμη και αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί αργότερα σε άλλη κατασκευαστική εργασία·
- δ) ως «εμπορεύματα» νοούνται τόσο οι ύλες όσο και τα προϊόντα·
- ε) ως «δασμολογητέα αξία» νοείται η αξία που προσδιορίζεται με βάση τη συμφωνία περί της εφαρμογής του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 (συμφωνία για τη δασμολογητέα αξία του ΠΟΕ)·
- στ) ως «τιμή εκ του εργοστασίου» νοείται η εργοστασιακή τιμή που καταβάλλεται για το προϊόν στον κατασκευαστή στην επιχείρηση του οποίου διενεργήθηκε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση, ή στο πρόσωπο το οποίο ενήργησε ώστε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση να διενεργηθεί εκτός του εδάφους των μερών, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν, αφού αφαιρεθούν όλοι οι εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επεστράφησαν, ή είναι δυνατόν να επιστραφούν, κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος·
- ζ) ως «αξία υλών» νοείται η δασμολογητέα αξία κατά τη στιγμή εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, εάν αυτή δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, η πρώτη επιβεβαιώσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές εντός των συγκεκριμένων εδαφών·
- η) ως «αξία καταγόμενων υλών» νοείται η αξία αυτών των υλών όπως περιγράφεται στο στοιχείο ζ), που εφαρμόζεται κατ' αναλογία·
- θ) ως «κεφάλαια» και «κλάσεις» νοούνται τα κεφάλαια και οι κλάσεις (τετραψήφιοι κωδικοί) που χρησιμοποιούνται στην

ονοματολογία, η οποία αποτελεί το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, που αναφέρεται στο παρόν πρωτόκολλο ως «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ»·

- ι) ο όρος «υπαγόμενος» αναφέρεται στην κατάταξη προϊόντος ή ύλης σε μία συγκεκριμένη κλάση·
- κ) ως «αποστολή εμπορευμάτων» νοούνται τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ένα μόνο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ένα μόνο τιμολόγιο.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ «ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ» Ή «ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ»

Άρθρο 2

Κριτήρια καταγωγής

Για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και με την επιφύλαξη του άρθρου 3 του παρόντος πρωτοκόλλου, θεωρούνται ως:

1. προϊόντα καταγωγής Κοινότητας:
 - α) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα κατά την έννοια του άρθρου 4 του παρόντος πρωτοκόλλου·
 - β) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα και περιέχουν ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτή, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί στην Κοινότητα επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου·
2. προϊόντα καταγωγής Ισραήλ:
 - α) τα προϊόντα που έχουν εξ ολοκλήρου παραχθεί στο Ισραήλ κατά την έννοια του άρθρου 4 του παρόντος πρωτοκόλλου·
 - β) τα προϊόντα που παράγονται στο Ισραήλ και περιέχουν ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ' αυτό, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά έχουν υποστεί στο Ισραήλ, επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Διμερής σφύρευση

1. Παρά το άρθρο 2 σημείο 1 στοιχείο β), τα προϊόντα καταγωγής Ισραήλ κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου θεωρούνται ως προϊόντα κοινοτικής καταγωγής και δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις.

2. Παρά το άρθρο 2 σημείο 2 στοιχείο β), τα προϊόντα κοινοτικής καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου θεωρούνται ως προϊόντα καταγωγής Ισραήλ και δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκείς επεξεργασίες ή μεταποιήσεις.

Άρθρο 4

Προϊόντα παραγόμενα εξ ολοκλήρου

1. Θεωρούνται ως «παραγόμενα εξ ολοκλήρου» είτε στην Κοινότητα είτε στο Ισραήλ:

- α) τα ορυκτά προϊόντα τα εξορυσσόμενα από το έδαφος τους ή από τον θαλάσσιο ή ωκεάνειο πυθμένα τους·
- β) τα φυτικά προϊόντα τα συγκομιζόμενα στις χώρες αυτές·
- γ) τα ζώα ζώα τα γεννώμενα και εκτρεφόμενα στις χώρες αυτές·
- δ) τα προϊόντα τα προερχόμενα από ζώα ζώα τα οποία εκτρέφονται στις χώρες αυτές·
- ε) τα προϊόντα της θήρας και αλιείας που ασκείται στις χώρες αυτές·
- στ) τα προϊόντα της θαλάσσιας αλιείας και άλλα θαλάσσια προϊόντα, τα εξαγόμενα εκ της θαλάσσης από πλοία τους·
- ζ) τα προϊόντα τα παραγόμενα επί των πλοίων-εργοστασίων τους αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο στ)·
- η) τα άχρηστα είδη που έχουν συλλεγεί στις χώρες αυτές και δεν μπορούν να χρησιμεύσουν παρά μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών, συμπεριλαμβανομένων των μεταχειρισμένων ελαστικών που χρησιμοποιούνται μόνο για αναγόμεση ή ως απορρίμματα·
- θ) τα απόβλητα και απορρίμματα τα προερχόμενα από βιομηχανικές εργασίες που έχουν πραγματοποιηθεί στις χώρες αυτές·
- ι) τα προϊόντα που εξάγονται από το θαλάσσιο έδαφος ή υπεδάφος που βρίσκεται εκτός των χωρικών υδάτων εφόσον η χώρα αυτή έχει το αποκλειστικό δικαίωμα εκμετάλλευσης αυτού του εδάφους ή υπεδάφους·

κ) τα εμπορεύματα τα παραγόμενα στις χώρες αυτές αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ι).

2. Οι όροι «πλοία τους» και «πλοίων-εργοστασίων τους» στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) ισχύουν μόνο για τα πλοία και πλοία-εργοστάσια τα οποία:

- είναι νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας ή στο Ισραήλ,
- έχουν σημαία κράτους μέλους της Κοινότητας ή του Ισραήλ,
- ανήκουν, κατά το ήμισυ τουλάχιστον, σε υπηκόους κράτους μέλους της Κοινότητας ή του Ισραήλ ή σε εταιρεία της οποίας η έδρα ευρίσκεται σε ένα από τα κράτη αυτά ή στο Ισραήλ, της οποίας ο ή οι διαχειριστές, ο πρόεδρος του διοικητικού ή του εποπτικού συμβουλίου και η πλειοψηφία των μελών των συμβουλίων τούτων είναι υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας και του Ισραήλ και της οποίας, επιπλέον, όσον αφορά τις προσωπικές εταιρείες ή εταιρείες περιορισμένης ευθύνης, το ήμισυ τουλάχιστον του κεφαλαίου ανήκει στα κράτη μέλη ή στο Ισραήλ ή σε δημόσιους οργανισμούς ή σε υπηκόους των κρατών μελών ή του Ισραήλ,
- οι αξιωματικοί των οποίων είναι στο σύνολό τους υπήκοοι των κρατών μελών της Κοινότητας ή του Ισραήλ,
- το πλήρωμα των οποίων αποτελείται, σε αναλογία 75% τουλάχιστον, από υπηκόους των κρατών μελών της Κοινότητας ή του Ισραήλ.

3. Οι όροι «η Κοινότητα» και «το Ισραήλ» καλύπτουν επίσης τα χωρικά ύδατα των κρατών μελών της Κοινότητας και του Ισραήλ αντιστοίχως.

Τα πλοία ανοικτής θαλάσσης, συμπεριλαμβανομένων των πλοίων-εργοστασίων, επί των οποίων πραγματοποιείται η μεταποίηση ή η επεξεργασία των προϊόντων της αλιείας τους, θεωρούνται ότι αποτελούν μέρος του εδάφους της Κοινότητας ή του Ισραήλ, με την επιφύλαξη ότι πληρούν τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 5

Επαρκώς επεξεργασμένα ή μεταποιημένα προϊόντα

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 2, προϊόντα που δεν έχουν ληφθεί πλήρως στην Κοινότητα ή στο Ισραήλ θεωρούνται ότι υπέστησαν εκεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση, όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, σε συνδυασμό με τις σημειώσεις του παραρτήματος I.

Οι προϋποθέσεις αυτές αναφέρουν για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται ή όχι από τη συμφωνία, την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που πρέπει να υποστούν οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των προϊόντων αυτών και εφαρμόζονται μόνο σε σχέση με αυτές τις ύλες. Συνεπώς, αν ένα προϊόν που έχει αποκτήσει το χαρακτήρα καταγωγής πληρώντας τους όρους που καθορίζονται στον πίνακα για το προϊόν αυτό, χρησιμο-

ποιείται για την κατασκευή ενός άλλου προϊόντος, οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το προϊόν στο οποίο τούτο ενσωματώνεται δεν ισχύουν και ως προς αυτό και δεν λαμβάνονται υπόψη οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν, ενδεχομένως, για την κατασκευή του.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και με εξαίρεση τα οριζόμενα στο άρθρο 12 παράγραφος 4, οι μη καταγόμενες ύλες που, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στον πίνακα για κάποιο προϊόν, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή του προϊόντος αυτού, μπορούν, ωστόσο, να χρησιμοποιηθούν υπό τον όρο ότι:

- α) η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 10% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος·
- β) όταν περιέχονται στον πίνακα ένα ή περισσότερα ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών και δεν σημειώνεται υπέρβαση των ποσοστών αυτών με εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται με εξαίρεση τα οριζόμενα στο άρθρο 6.

Άρθρο 6

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

Οι ακόλουθες επεξεργασίες ή μεταποιήσεις θεωρούνται ως ανεπαρκείς για την απόκτηση του χαρακτήρα των καταγόμενων προϊόντων, ανεξάρτητα από το αν πληρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 5:

- α) οι εργασίες που αποβλέπουν στην εξασφάλιση της διατήρησης των προϊόντων στην ίδια κατάσταση κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και αποθήκευσης τους (αερισμός, άπλωμα, ξήρανση, απλή ψύξη, τοποθέτηση σε άλμη ή σε θειωμένο νερό, ή σε νερό στο οποίο προστέθηκαν άλλες ουσίες, αφαίρεση κατεστραμμένων μερών και παρεμφερείς εργασίες)·
- β) οι απλές εργασίες αφαίρεσης της σκόνης, κοσκινίσματος, διαλογής, ταξινόμησης, δημιουργίας συνόλων (περιλαμβανομένης και της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων), πλύσης, βαφής, κοπής·
- γ) i) οι αλλαγές συσκευασίας και οι διαιρέσεις και συνενώσεις δεμάτων·
ii) η απλή τοποθέτηση σε φιάλες, φιαλίδια, σάκους, θήκες, κυτία, η στερέωση επί λεπτοσανίδων κ.λπ. και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας·
- δ) η επίθεση επ' αυτών των ιδίων προϊόντων ή επί των συσκευασιών τους σημάτων, ετικετών ή άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων·
- ε) η απλή ανάμειξη προϊόντων, έστω και διαφόρων ειδών, εφόσον ένα ή περισσότερα ποσοτικά του μείγματος δεν ανταποκρίνονται προς τις προϋποθέσεις που καθορίζονται από το παρόν πρωτόκολλο ώστε να είναι δυνατόν να θεωρηθούν ως καταγόμενα είτε από την Κοινότητα είτε από το Ισραήλ·

στ) η απλή συνένωση μερών ειδών με σκοπό τη σύσταση ενός πλήρους είδους·

ζ) η σφύρευση δύο ή περισσότερων από τις εργασίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως στ)·

η) η σφαγή ζώων.

Άρθρο 7

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου συνίσταται σε ένα συγκεκριμένο ποσό, το οποίο θεωρείται ως η μονάδα βάσης για τον προσδιορισμό της κατάταξης σύμφωνα με την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος.

Σύμφωνα με αυτά:

- α) όταν ένα προϊόν αποτελούμενο από ομάδα ή από σύνολο συναρμολογηθέντων ειδών κατατάσσεται, σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα, σε μια μόνο κλάση, το όλον αποτελεί τη μονάδα χαρακτηρισμού·
- β) όταν μια αποστολή αποτελείται από ορισμένα πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Όταν, κατ' εφαρμογή του γενικού κανόνα 5 του εναρμονισμένου συστήματος, οι συσκευασίες κατατάσσονται με τα εμπορεύματα που περιέχουν, τότε πρέπει να θεωρούνται ότι αποτελούν σύνολο με αυτά τα εμπορεύματα για τον προσδιορισμό της καταγωγής.

Άρθρο 8

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία

Τα εξαρτήματα, ανταλλακτικά και εργαλεία τα οποία παραδίδονται με ένα υλικό, μία μηχανή, μία συσκευή ή ένα όχημα, αποτελούν μέρος του συνήθους εξοπλισμού τους και των οποίων η τιμή συμπεριλαμβάνεται στην τιμή τους ή δεν τιμολογούνται μεμονωμένα, θεωρούνται ότι αποτελούν ένα σύνολο με το εν λόγω υλικό, μηχανή, συσκευή ή όχημα.

Άρθρο 9

Συνδυασμοί

Οι συνδυασμοί κατά την έννοια του γενικού κανόνα 3 του εναρμονισμένου συστήματος θεωρούνται ως καταγόμενα προϊόντα υπό την προϋπόθεση ότι όλα τα είδη τα οποία υπεισέρχονται στη σύνθεση αυτών είναι καταγόμενα. Ωστόσο, ένας συνδυασμός που αποτελείται από καταγόμενα και μη καταγόμενα είδη θεωρείται ως καταγόμενος στο σύνολό του, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων ειδών δεν υπερβαίνει το 15% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του συνδυασμού.

Άρθρο 10

Ουδέτερα στοιχεία

Για να προσδιοριστεί εάν ένα εμπόρευμα κατάγεται από την Κοινότητα ή από το Ισραήλ δεν είναι αναγκαίο να ερευνείται εάν η ηλεκτρική ενέργεια, τα καύσιμα, οι εγκαταστάσεις και ο εξοπλισμός και τα μηχανήματα και εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του εμπορεύματος τούτου ή εάν οι ύλες ή τα προϊόντα που χρησιμοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της παραγωγής που δεν υπεισέρχονται ή δεν επρόκειτο να υπεισέλθουν στην τελική σύνδεση του προϊόντος, κατάγονται ή όχι από αυτές.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Άρθρο 11

Αρχή της εδαφικότητας

Οι όροι του τίτλου II σχετικά με την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής πρέπει να πληρούνται ανελλιπώς στην Κοινότητα ή το Ισραήλ. Για το σκοπό αυτό, η απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής θεωρείται ότι διακόπτεται όταν προϊόντα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε ένα από τα μέρη έχουν εγκαταλείψει το έδαφος του μέρους αυτού, εκτός αν ισχύουν οι διατάξεις των άρθρων 12 και 13.

Άρθρο 12

Επεξεργασία ή μεταποίηση που πραγματοποιείται εκτός του εδάφους ενός μέρους

1. Η απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής στο έδαφος ενός από τα μέρη υπό τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στον τίτλο II δεν θίγεται σε περίπτωση κατά την οποία η επεξεργασία ή μεταποίηση των προϊόντων πραγματοποιήθηκε εκτός του εδάφους του μέρους αυτού και ακολούθως επανεισήχθησαν σ' αυτό υπό τον όρο ότι:

- a) οι εν λόγω ύλες έχουν ληφθεί εξ ολοκλήρου στο συγκεκριμένο μέρος ή έχουν υποστεί εκεί επεξεργασία ή μεταποίηση που υπερβαίνει τις ανεπαρκείς εργασίες που αναφέρονται στο άρθρο 6 πριν από την εξαγωγή τους και
- β) μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ότι:
 - i) τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα προκύπτουν από την επεξεργασία ή τη μεταποίηση των υλών που εξήχθησαν και
 - ii) η συνολική προστιθέμενη αξία, που αποκτάται εκτός του εν λόγω μέρους με την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, δεν υπερβαίνει το 10% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του τελικού προϊόντος για το οποίο ζητείται να υπαχθεί στο καθεστώς καταγωγής.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, οι προϋποθέσεις που ορίζονται στον τίτλο II, όσον αφορά την απόκτηση του χαρακτήρα

καταγωγής, δεν ισχύουν για την επεξεργασία ή τη μεταποίηση που διενεργείται εκτός του εδάφους του εν λόγω μέρους. Ωστόσο, όταν στον πίνακα του παραρτήματος II, κατά τον προσδιορισμό του χαρακτήρα καταγωγής του σχετικού τελικού προϊόντος, εφαρμόζεται κάποιος κανόνας για τον καθορισμό της μέγιστης αξίας όλων των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών, η συνολική αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται εντός του εδάφους του εν λόγω μέρους και η συνολική προστιθέμενη αξία που αποκτάται εκτός του εδάφους του εν λόγω μέρους με την εφαρμογή αυτού του άρθρου δεν πρέπει να υπερβαίνουν, αν υπολογιστούν μαζί, το αναφερόμενο ποσό.

3. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, ως «συνολική προστιθέμενη αξία» νοείται το σύνολο των εξόδων εκτός του εδάφους του εν λόγω μέρους, συμπεριλαμβανομένης στο ακέραιο της αξίας των προστιθέμενων υλών.

4. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις που εμφανίζονται στο σχετικό πίνακα και τα οποία μπορούν να θεωρηθούν ως επαρκώς επεξεργασθέντα ή μεταποιηθέντα μόνο βάσει της γενικής ανοχής του άρθρου 5 παράγραφος 2.

5. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται για τα προϊόντα που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος.

Άρθρο 13

Επανεισαγωγή εμπορευμάτων

Προϊόντα, που έχουν εξαχθεί από την Κοινότητα ή το Ισραήλ προς τρίτη χώρα και στη συνέχεια επιστραφεί, θεωρούνται ότι δεν έχουν εγκαταλείψει ποτέ το έδαφος του εν λόγω μέρους, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές ότι:

- a) τα εμπορεύματα που επιστρέφονται είναι τα ίδια με τα εμπορεύματα που είχαν εξαχθεί και
- β) δεν έχουν υποστεί καμία εργασία πέραν εκείνων που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση, ενόσω βρίσκονταν στην εν λόγω χώρα ή κατά την εξαγωγή τους.

Άρθρο 14

Απευθείας μεταφορές

1. Η προτιμησιακή μεταχείριση που προβλέπει η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται μόνο για προϊόντα ή υλικά που μεταφέρονται μεταξύ του εδάφους της Κοινότητας και του εδάφους του Ισραήλ χωρίς να εισέλθουν στο έδαφος άλλης χώρας. Ωστόσο, η μεταφορά προϊόντων καταγωγής Κοινότητας ή Ισραήλ που συνιστούν μία και μόνον αποστολή, μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω εδάφους άλλου από το έδαφος της Κοινότητας ή του Ισραήλ με, ενδεχομένως, μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση στο έδαφος αυτό, εφόσον τα εμπορεύματα παραμένουν υπό την επίβλεψη των τελωνειακών αρχών της χώρας διαμετακόμισης ή αποθήκευσης και δεν υφίστανται τυχόν άλλες εργασίες εκτός από την εκφόρτωση και την επαναφόρτωση ή κάθε άλλη εργασία που αποβλέπει στη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση.

Προϊόντα καταγωγής Ισραήλ ή Κοινότητας είναι δυνατόν να μεταφέρονται με αγωγούς μέσω εδάφους άλλου από εκείνο της Κοινότητας ή του Ισραήλ.

2. Η απόδειξη ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 παρέχεται με την προσκόμιση στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής:

- α) είτε ενιαίας φορτωτικής που εκδίδεται στο κράτος εξαγωγής και καλύπτει τη διέλευση από τη χώρα διαμετακόμισης
- β) είτε πιστοποιητικού που εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διαμετακόμισης και που περιλαμβάνει:
 - i) ακριβή περιγραφή των εμπορευμάτων·
 - ii) την ημερομηνία εκφόρτωσης και μεταφόρτωσης των εμπορευμάτων, με τις ονομασίες των χρησιμοποιηθέντων πλοίων ή άλλων μεταφορικών μέσων, και
 - iii) την πιστοποίηση των προϋποθέσεων, σύμφωνα με τις οποίες πραγματοποιείται η παραμονή των εμπορευμάτων στη χώρα διαμετακόμισης
- γ) είτε, ελλείψει αυτών, με κάθε αποδεικτικό έγγραφο.

Άρθρο 15

Εκθέσεις

1. Προϊόντα που αποστέλλονται από ένα από τα μέρη για να συμμετάσχουν σε έκθεση τρίτης χώρας και πωλούνται μετά την έκθεση για να εισαχθούν σε άλλο μέρος, εμπίπτουν κατά την εισαγωγή στις ευνοϊκές διατάξεις της συμφωνίας, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα πληρούν τις προϋποθέσεις του παρόντος πρωτοκόλλου, που τους επιτρέπουν να αναγνωρισθούν ως καταγόμενα από την Κοινότητα ή το Ισραήλ και ότι παρέχεται στις τελωνειακές αρχές ικανοποιητική απόδειξη ότι:

- α) κάποιος εξαγωγέας απέστειλε τα προϊόντα αυτά από ένα από τα μέρη στη χώρα στην οποία πραγματοποιήθηκε η έκθεση και τα εξέθεσε εκεί·
- β) ο ίδιος εξαγωγέας πώλησε τα εν λόγω προϊόντα ή τα μεταβίβασε κατά άλλον τρόπο σε πρόσωπο σε άλλο μέρος·
- γ) τα προϊόντα απεστάλησαν, κατά τη διάρκεια της έκθεσης ή αμέσως μετά, στο άλλο μέρος στην κατάσταση που είχαν αποσταλεί στην έκθεση και
- δ) τα προϊόντα, από τη στιγμή που απεστάλησαν στην έκθεση, δεν χρησιμοποιήθηκαν για σκοπούς άλλους από την επίδειξη στη συγκεκριμένη έκθεση.

2. Πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να εκδίδεται ή να συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V και να υποβάλλεται

στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής κατά τον συνήθη τρόπο. Στο πιστοποιητικό αναγράφεται το όνομα και η διεύθυνση της έκθεσης. Είναι δυνατό να ζητηθούν, όπου κρίνεται αναγκαίο, συμπληρωματικές έγγραφες αποδείξεις σχετικά με τη φύση των προϊόντων και τις συνθήκες υπό τις οποίες εκτέθησαν.

3. Η παράγραφος 1 ισχύει για κάθε έκθεση, εμποροπανήγυρη, δημόσια εκδήλωση, εμπορικού, βιομηχανικού, γεωργικού ή βιοτεχνικού χαρακτήρα, που δεν διοργανώνεται για ιδιωτικούς σκοπούς σε καταστήματα ή εμπορικούς χώρους με σκοπό την πώληση αλλοδαπών προϊόντων και κατά τη διάρκεια της οποίας τα προϊόντα παραμένουν υπό τελωνειακό έλεγχο.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ Ή ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΑΠΟ ΔΑΣΜΟΥΣ

Άρθρο 16

Απαγόρευση επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς

1. Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή προϊόντων καταγωγής Κοινότητας ή Ισραήλ κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, για τις οποίες εκδίδεται ή συντάσσεται πιστοποιητικό καταγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου V δεν αποτελούν, σε κανένα μέρος, αντικείμενο επιστροφής δασμών ή απαλλαγής από δασμούς οποιουδήποτε είδους.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 εφαρμόζεται σε κάθε ρύθμιση για επιστροφή, απαλλαγή ή μη καταβολή, πλήρη ή μερική, δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδύναμου αποτελέσματος, που επιβάλλονται σε οποιοδήποτε από τα μέρη, σε ύλες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή, όταν οι ρυθμίσεις αυτές επιτρέπουν, ρητά ή έμμεσα, αυτή την επιστροφή, την απαλλαγή ή τη μη καταβολή, στην περίπτωση που τα εμπορεύματα που λαμβάνονται από τις εν λόγω ύλες εξάγονται και όχι όταν χρησιμοποιούνται στο συγκεκριμένο μέρος.

3. Ο εξαγωγέας προϊόντων που καλύπτονται από πιστοποιητικό καταγωγής πρέπει να είναι σε θέση να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, αν ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι δεν έχει επιτραπεί επιστροφή, όσον αφορά τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών προϊόντων και ότι όλοι οι δασμοί ή οι επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος, που αντιστοιχούν σ' αυτές τις ύλες, έχουν πράγματι καταβληθεί.

4. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 έως 3 εφαρμόζονται επίσης όσον αφορά τη συσκευασία κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και τα εργαλεία κατά την έννοια του άρθρου 8 και τους συνδυασμούς ειδών κατά την έννοια του άρθρου 9 όταν αυτά δεν αποτελούν είδη καταγωγής.

5. Οι παράγραφοι 1 έως 4 ισχύουν μόνο επί υλικών καλυπτομένων από τη συμφωνία.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 17

Γενικές διατάξεις

1. Τα προϊόντα καταγωγής, κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου υπάγονται, κατά την εισαγωγή σε ένα από τα μέρη, στις διατάξεις της συμφωνίας εφόσον προσκομισθεί:

- a) είτε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα III,
- β) στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1, δήλωση, το κείμενο της οποίας περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV, που αναγράφει ο εξαγωγέας στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά προϊόντα με επαρκείς λεπτομέρειες, ώστε να είναι δυνατή η εξακρίβωση της ταυτότητάς τους (η δήλωση αυτή αποκαλείται στη συνέχεια «δήλωση τιμολογίου»).

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, προϊόντα καταγωγής κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου εμπίπτουν, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 27, στις διατάξεις της συμφωνίας χωρίς να είναι αναγκαία η υποβολή των προαναφερθέντων εγγράφων.

Άρθρο 18

Διαδικασία για την έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής μετά από γραπτή αίτηση, που υποβάλλεται από τον εξαγωγέα ή, με ευθύνη του εξαγωγέα, από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του.

2. Για το σκοπό αυτό ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του συμπληρώνουν το έντυπο του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 καθώς και το έντυπο της αίτησης, υποδείγματα των οποίων περιλαμβάνονται στο παράρτημα III.

Τα έντυπα αυτά πρέπει να συμπληρώνονται σε μια από τις γλώσσες, στις οποίες έχει εκδοθεί η συμφωνία, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Αν αυτά είναι χειρόγραφα, πρέπει να συμπληρώνονται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στο πλαίσιο που προορίζεται γι' αυτό το σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν στο πλαίσιο υπάρχουν κενές γραμμές πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και να διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

3. Ο εξαγωγέας που ζητεί την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 αναλαμβάνει την υποχρέωση να υποβάλει, εάν του ζητηθεί από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής στην οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 κάθε κατάλληλο έγγραφο για την απόδειξη του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων καθώς και της εκπλήρωσης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας εάν τα προς εξαγωγή εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγόμενα από την Κοινότητα κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 1 του παρόντος πρωτοκόλλου. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές του Ισραήλ εάν τα προς εξαγωγή εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγόμενα από το Ισραήλ κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 2 του παρόντος πρωτοκόλλου.

5. Όπου ισχύουν σωρευτικά οι διατάξεις του άρθρου 3, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας ή του Ισραήλ εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον παρόν πρωτόκολλο, εάν τα προς εξαγωγή εμπορεύματα μπορούν να θεωρηθούν ως καταγόμενα προϊόντα της Κοινότητας ή του Ισραήλ κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου και υπό την επιφύλαξη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρονται τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ευρίσκονται στην Κοινότητα ή στο Ισραήλ.

Στις συγκεκριμένες περιπτώσεις, τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδονται μετά από προσκόμιση του αποδεικτικού εγγράφου καταγωγής το οποίο εξεδόθη ή συντάγη προηγουμένως. Το εν λόγω αποδεικτικό έγγραφο καταγωγής πρέπει να φυλάσσεται επί τρία τουλάχιστον έτη από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής.

6. Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων και της πλήρωσης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου. Για το σκοπό αυτό έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών καταχωρίσεων του εξαγωγέα ή οποιονδήποτε άλλο έλεγχο θεωρούν αναγκαίο.

Οι τελωνειακές αρχές που εκδίδουν το πιστοποιητικό εξασφαλίζουν επίσης την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Ιδίως, ελέγχουν αν ο χώρος που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων έχει συμπληρωθεί κατά τρόπο που να αποκλείει οποιαδήποτε πιθανότητα δολίων προσθηκών.

7. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 αναγράφεται στο τμήμα του πιστοποιητικού που προορίζεται για τις τελωνειακές αρχές.

8. Πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 εκδίδεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, κατά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά. Τίθεται στη διάθεση του εξαγωγέα μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλισθεί πραγματική εξαγωγή.

Άρθρο 19

Εκ των υστέρων έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1

1. Παρά το άρθρο 18 παράγραφος 8, το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 είναι δυνατό, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να εκδοθεί και μετά την εξαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά, εάν:

α) δεν είχε εκδοθεί κατά τη στιγμή της εξαγωγής συνεπεία λαθών, ακουσιών παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων ή

β) αποδεικνύεται κατά τρόπο ικανοποιητικό στις τελωνειακές αρχές ότι εκδόθηκε πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, το οποίο δεν έγινε δεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας στην αίτησή του πρέπει να αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων, τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 καθώς και τους λόγους για τους οποίους υποβάλλει την αίτηση.

3. Οι τελωνειακές αρχές είναι δυνατόν να εκδώσουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1, μόνον αφού επαληθεύσουν ότι τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση του εξαγωγέα ανταποκρίνονται σε εκείνα του αντίστοιχου φακέλου.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις:

«NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT», «DÉLIVRÉ A POSTERIORI», «RILASCIATO A POSTERIORI», «AFGEGEVEN A POSTERIORI», «ISSUED RETROSPECTIVELY», «UDSTEDT EFTERFØLGENDE», «ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ», «EXPEDIDO A POSTERIORI», «EMITIDO A POSTERIORI», «ANNETTU JÄLKIKÄTEEN», «UTFÅRDAT I EFTERHAND», «**תְּבִיבָה רְשִׁימָה**».

5. Η φράση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 εγγράφεται στο πλαίσιο «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1.

Άρθρο 20

Έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού EUR.1

1. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής ενός πιστοποιητικού EUR.1, ο-εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν αντίγραφο που συμπληρώνεται βάσει των εγγράφων εξαγωγής που κατέχουν.

2. Το αντίγραφο που εκδίδεται, κατ' αυτόν τον τρόπο, πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

«DUPLIKAT», «DUPLICATA», «DUPLICATO», «DUPLICAAT», «DUPLICATE», «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ», «DUPLICADO», «SEGUNDA VIA», «KAKSOISKAPPALE», «**רְשִׁימָה**».

3. Η μνεία που προβλέπεται στην παράγραφο 2 καθώς και η ημερομηνία έκδοσης και ο αύξων αριθμός του πρωτότυπου πιστοποιητικού αναγράφονται στο χώρο «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1.

4. Το αντίγραφο επί του οποίου πρέπει να αναγραφεί η ημερομηνία του αρχικού πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1, αρχίζει να ισχύει από αυτή την ημερομηνία.

Άρθρο 21

Αντικατάσταση πιστοποιητικών

1. Η αντικατάσταση ενός ή περισσότερων πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά είναι πάντοτε δυνατή, υπό τον όρο ότι πραγματοποιείται από το τελωνείο ή από άλλες αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για τον έλεγχο των εμπορευμάτων.

2. Το πιστοποιητικό αντικατάστασης πρέπει να θεωρείται ως τελικό πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 για τους στόχους της εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων του παρόντος άρθρου.

3. Το πιστοποιητικό αντικατάστασης πρέπει να εκδίδεται με βάση γραπτή αίτηση του επανεξαγωγέα, αφού πρώτα οι ενδιαφερόμενες αρχές ελέγξουν τις πληροφορίες που παρέχονται στην αίτηση. Η ημερομηνία και ο αύξων αριθμός του πρωτότυπου πιστοποιητικού EUR.1 πρέπει να αναγράφονται στη θέση 7.

Άρθρο 22

Όροι για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

1. Η δήλωση τιμολογίου που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο β), μπορεί να συνταχθεί:

α) από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 23·

β) από οποιονδήποτε εξαγωγέα για κάθε αποστολή που αποτελείται από ένα ή περισσότερα δέματα τα οποία περιέχουν προϊόντα καταγωγής των οποίων η συνολική αξία δεν υπερβαίνει τα 6 000 Ecu.

2. Δήλωση τιμολογίου μπορεί να συνταχθεί αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής ενός από τα μέρη και πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου.

3. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου πρέπει να είναι σε θέση ανά πάσα στιγμή να προσκομίσει, μετά από σχετική αίτηση των τελωνειακών αρχών της χώρας εξαγωγής, όλα τα κατάλληλα έγγραφα που αποδεικνύουν το χαρακτήρα καταγωγής των εν λόγω προϊόντων καθώς και την πλήρωση των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

4. Η δήλωση τιμολογίου συνίσταται σε αναγραφή, από τον εξαγωγέα, με γραφομηχανή, με σφραγίδα ή με εκτύπωση στο τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο, της δήλωσης, το κείμενο της οποίας αναφέρεται στο παράρτημα IV, σε μία από τις γλώσσες που χρησιμοποιούνται στο εν λόγω παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας της χώρας εξαγωγής. Η δήλωση μπορεί επίσης να είναι χειρόγραφη· σ' αυτήν την περίπτωση πρέπει να συντάσσεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες.

5. Οι δηλώσεις τιμολογίου πρέπει να φέρουν το πρωτότυπο της χειρόγραφης υπογραφής του εξαγωγέα.

Ωστόσο, δεν απαιτείται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 23 να υπογράψει τέτοιες δηλώσεις, υπό τον όρο ότι παρέχει στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής γραπτή ανάληψη υποχρέωσης ότι αποδέχεται την πλήρη ευθύνη για τη δήλωση τιμολογίου από την οποία φαίνεται ότι αυτές ισχύουν σαν να έφεραν πράγματι χειρόγραφη υπογραφή αυτού.

6. Η δήλωση τιμολογίου μπορεί να συντάσσεται από τον εξαγωγέα, κατά τη στιγμή εξαγωγής των προϊόντων τα οποία αυτή αφορά (ή κατ' εξαίρεση, μετά την εξαγωγή). Αν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται μετά τη διασάφηση των προϊόντων τα οποία αφορά, ενώπιον των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής, η εν λόγω δήλωση πρέπει να αναφέρεται στα έγγραφα που έχουν ήδη υποβληθεί στις συγκεκριμένες αρχές.

Άρθρο 23

Εγκεκριμένος εξαγωγέας

1. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής έχουν την ευχέρεια να επιτρέπουν σε κάθε εξαγωγέα, που στη συνέχεια καλείται «εγκεκριμένος εξαγωγέας», ο οποίος πραγματοποιεί συχνές μεταφορές προϊόντων βάσει της συμφωνίας και προσφέρει, κατά τρόπο ικανοποιητικό, στις τελωνειακές αρχές όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων αυτών καθώς και της εκπλήρωσης των λοιπών όρων του παρόντος πρωτοκόλλου, να συντάσσει δηλώσεις τιμολογίου ανεξάρτητα από την αξία των σχετικών προϊόντων.

2. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να παρέχουν την ιδιότητα εγκεκριμένου εξαγωγέα, όταν πληρούνται οι αναγκαίες κατά τη γνώμη τους προϋποθέσεις.

3. Οι τελωνειακές αρχές παρέχουν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα αριθμό άδειας του τελωνείου, ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση τιμολογίου.

4. Οι τελωνειακές αρχές παρακολουθούν τη χρήση της άδειας την οποία χορήγησαν στον εγκεκριμένο εξαγωγέα.

5. Οι τελωνειακές αρχές έχουν τη δυνατότητα να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν προσφέρει πλέον τις εγγυήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, δεν πληροί τους όρους που περιλαμβάνονται στην παράγραφο 2 ή δεν χρησιμοποιεί ορθά την άδεια.

Άρθρο 24

Ισχύς των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης στη χώρα εξαγωγής και πρέπει να προσκομίζεται εντός της ίδιας χρονικής περιόδου στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

Η δήλωση τιμολογίου ισχύει για τέσσερις μήνες από την ημερομηνία σύνταξής της από τον εξαγωγέα και πρέπει να κατατεθεί εντός της προαναφερθείσας περιόδου στις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής.

2. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και οι δηλώσεις τιμολογίου που κατατίθενται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής μετά τη λήξη της προθεσμίας κατάθεσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μπορούν να γίνουν δεκτά για την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος, όταν η μη τήρηση της προθεσμίας οφείλεται σε ανωτέρα βία ή σε εξαιρετικές περιστάσεις.

3. Πέραν των περιπτώσεων αυτών, οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής μπορούν να αποδέχονται τα πιστοποιητικά EUR.1 ή τις δηλώσεις τιμολογίου, όταν τα εμπορεύματα έχουν προσκομισθεί σε αυτές πριν από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας.

Άρθρο 25

Υποβολή πιστοποιητικών καταγωγής

Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και η δήλωση τιμολογίου πρέπει να προσκομίζεται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που ισχύουν στο συγκεκριμένο κράτος. Οι εν λόγω αρχές έχουν το δικαίωμα να ζητούν μετάφραση του πιστοποιητικού ή της δήλωσης. Μπορούν επιπλέον να απαιτούν να συμπληρώνεται η διασάφηση εισαγωγής με δήλωση του εξαγωγέα που να βεβαιώνει ότι τα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας.

Άρθρο 26

Εισαγωγή με τμηματικές αποστολές

Όταν, μετά από αίτηση του εξαγωγέα και υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής, ασυναρμολόγητα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού κανόνα 2 α) του εναρμονισμένου συστήματος, που υπάγονται στα τμήματα XVI και XVII ή τη διάκριση 7308 και 9406 του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, και μπορεί να προσκομισθεί ένα και μόνο πιστοποιητικό καταγωγής στις τελωνειακές αρχές, κατά την εισαγωγή της πρώτης τμηματικής αποστολής.

Άρθρο 27

Απαλλαγές από την υποχρέωση απόδειξης καταγωγής

1. Προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο μικροαποστολών προς ιδιώτες ή περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών, γίνονται δεκτά ως καταγόμενα προϊόντα χωρίς να απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής εφόσον τα εν λόγω προϊόντα στερούνται εμπορικού χαρακτήρα και έχει γίνει δήλωση ότι

πληρούν τις προϋποθέσεις εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου και εφόσον δεν υπάρχει αμφιβολία περί του αληθούς της εν λόγω δήλωσης. Στην περίπτωση προϊόντων που αποστέλλονται ταχυδρομικώς, η εν λόγω δήλωση πραγματοποιείται στην τελωνειακή δήλωση C2/CP3 ή σε φύλλο χαρτιού συνημμένο στο εν λόγω έγγραφο.

2. Θεωρούνται ως στερούμενες εμπορικού χαρακτήρα οι εισαγωγές που παρουσιάζουν ευκαιριακό χαρακτήρα ή αφορούν μόνο προϊόντα ατομικής χρήσης των παραληπτών, των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους, εάν είναι προφανές, λόγω της φύσης και της ποσότητας των προϊόντων, ότι δεν έχουν εμπορικό σκοπό.

3. Επιπλέον, η συνολική αξία των εν λόγω προϊόντων δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 500 Ecu στην περίπτωση μικροαποστολών ή τα 1 200 Ecu στην περίπτωση προϊόντων που περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών.

Άρθρο 28

Φύλαξη των πιστοποιητικών καταγωγής και των δικαιολογητικών εγγράφων

1. Ο εξαγωγέας, που υποβάλλει αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1, υποχρεούται να φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 3.

2. Ο εξαγωγέας που συντάσσει δήλωση τιμολογίου υποχρεούται να φυλάσσει επί τρία τουλάχιστον έτη αντίγραφο της εν λόγω δήλωσης τιμολογίου καθώς και τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 22, παράγραφος 3.

3. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 υποχρεούνται να φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 18, παράγραφος 2.

4. Οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής υποχρεούνται να φυλάσσουν επί τρία τουλάχιστον έτη τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 και τις δηλώσεις τιμολογίου που κατατίθενται σ' αυτές.

Άρθρο 29

Διαφορές και λάθη εκτύπωσης

1. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των στοιχείων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή στη δήλωση τιμολογίου και εκείνων που περιλαμβάνονται στα έγγραφα που κατατίθενται στο τελωνείο για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των εμπορευμάτων, δεν συνεπάγεται αφ' εαυτής την ακυρότητα του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR.1 ή της δήλωσης τιμολογίου εάν αποδειχθεί δεόντως ότι αυτό το έγγραφο πράγματι αντιστοιχεί στα προσκομισθέντα προϊόντα.

2. Εμφανή λάθη εκτύπωσης, όπως τα τυπογραφικά λάθη στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 ή στη δήλωση τιμολογίου δεν συνεπάγονται τη μη αποδοχή του εν λόγω εγγράφου, αν τα σφάλματα αυτά δεν είναι τέτοια που να δημιουργούν αμφιβολίες ως προς την ορθότητα των στοιχείων του σχετικού εγγράφου.

Άρθρο 30

Ποσά εκφρασμένα σε Ecu

1. Τα ποσά σε εθνικό νόμισμα του κράτους εξαγωγής που ισοδυναμούν με τα ποσά που εκφράζονται σε Ecu καθορίζονται από το κράτος εξαγωγής και ανακοινώνονται στα άλλα μέρη.

Όταν αυτά τα ποσά υπερβαίνουν τα ποσά που καθορίζονται από το κράτος εισαγωγής, τότε το κράτος εισαγωγής τα δέχεται εάν το εμπόρευμα τιμολογείται στο νόμισμα του κράτους εξαγωγής.

Εάν το εμπόρευμα τιμολογείται στο νόμισμα ενός άλλου κράτους μέλους της Κοινότητας το κράτος εισαγωγής αναγνωρίζει το ποσό που γνωστοποίησε η ενδιαφερόμενη χώρα.

2. Μέχρι και τις 30 Απριλίου 2000 τα ποσά που εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα μιας συγκεκριμένης χώρας, είναι ίσα με την αντίστοιχη αξία, σε εθνικό νόμισμα αυτής της χώρας, του Ecu κατά την 1η Οκτωβρίου 1994.

Για κάθε διαδοχική χρονική περίοδο πέντε ετών, τα ποσά που εκφράζονται σε Ecu και το ισοποσό τους στα εθνικά νομίσματα των κρατών επανεξετάζονται από το Συμβούλιο Σύνδεσης βάσει των τιμών συναλλάγματος του Ecu την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου του αμέσως προηγούμενου της πενταετούς περιόδου έτους.

Κατά την εν λόγω επανεξέταση, το Συμβούλιο Σύνδεσης εξασφαλίζει ότι δεν θα υπάρξει μείωση των ποσών που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε οποιοδήποτε εθνικό νόμισμα και εξετάζει τη σκοπιμότητα διατήρησης των συνεπειών των σχετικών ορίων σε πραγματικές τιμές. Για το σκοπό αυτό, μπορεί να αποφασίσει την τροποποίηση των ποσών που εκφράζονται σε Ecu.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 31

Κοινοποίηση αποτυπωμάτων σφραγίδων και διευθύνσεων

Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και του Ισραήλ κοινοποιούν αμοιβαία, μέσω της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι υπηρεσίες τους για την έκδοση των πιστοποιητικών EUR.1 και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για την έκδοση και έλεγχο των πιστοποιητικών EUR.1 καθώς και των δηλώσεων τιμολογίων.

Άρθρο 32

Έλεγχος των πιστοποιητικών καταγωγής

1. Ο εκ των υστέρων έλεγχος των πιστοποιητικών EUR.1 και των δηλώσεων τιμολογίων πραγματοποιείται δειγματοληπτικά ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες, ως προς τη γνησιότητα τέτοιων εγγράφων, το χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών προϊόντων ή την εκπλήρωση των άλλων όρων του παρόντος πρωτοκόλλου.

2. Για την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 1 οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής οφείλουν να επιστρέφουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας EUR.1 και το τιμολόγιο, εάν έχει κατατεθεί, ή τη δήλωση τιμολογίου, ή αντίγραφο των εγγράφων αυτών, στις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους τυπικούς ή ουσιαστικούς λόγους που δικαιολογούν την έρευνα.

Προς επίρρωση της αίτησής τους για εκ των υστέρων έλεγχο αυτές παρέχουν όλα τα έγγραφα και όλες τις πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει και που δικαιολογούν την υποψία ότι οι μνείες που αναγράφονται στο πιστοποιητικό EUR.1 ή στη δήλωση τιμολογίου είναι ανακριβείς.

3. Ο έλεγχος διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας εξαγωγής. Για το σκοπό αυτό, αυτές έχουν το δικαίωμα να ζητούν την προσκόμιση κάθε αποδεικτικού στοιχείου και να διενεργούν ελέγχους των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα καθώς και οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν αναγκαίο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές της χώρας εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την προτιμωσιακή μεταχείριση για τα συγκεκριμένα προϊόντα, εν αναμονή των αποτελεσμάτων του ελέγχου, οφείλουν να επιτρέψουν στον εισαγωγέα να παραλάβει τα προϊόντα υπό τον όρο επιβολής των προληπτικών μέτρων που κρίνονται απαραίτητα.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν τη διενέργεια του ελέγχου πρέπει να ενημερώνονται για τα αποτελέσματα του ελέγχου το αργότερο εντός δέκα μηνών. Τα εν λόγω αποτελέσματα πρέπει να ορίζουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και αν τα σχετικά προϊόντα μπορεί πράγματι να θεωρηθούν ως προϊόντα καταγωγής και ότι πληρούν τους λοιπούς όρους του παρόντος πρωτοκόλλου.

Σε περίπτωση που έχουν εφαρμοστεί οι διατάξεις σώρευσης του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 18 παράγραφος 4, η απάντηση πρέπει να περιλαμβάνει αντίγραφο του πιστοποιητικού κυκλοφορίας ή της δήλωσης τιμολογίου στην οποία βασίζεται.

6. Εάν, σε περίπτωση βάσιμων αμφιβολιών, δεν υπάρχει απάντηση εντός δέκα μηνών ή εάν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της γνησιότητας του εν λόγω εντύπου ή την πραγματική καταγωγή των προϊόντων, οι τελωνειακές αρχές που έχουν ζητήσει πληροφορίες αρνούνται, εκτός εκτάκτων περιστάσεων, το ευεργέτημα των προτιμήσεων.

Άρθρο 33

Διακανονισμός διαφορών

Όταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου του άρθρου 32, οι οποίες δεν μπορούν να ρυθμιστούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργειά του ή όταν δημιουργούνται προβλήματα ως προς την ερμηνεία του παρόντος πρωτοκόλλου, αυτά υποβάλλονται προς εξέταση στην επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας.

Σε κάθε περίπτωση, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών του κράτους εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους.

Άρθρο 34

Κυρώσεις

Επιβάλλονται κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει ή προκαλεί τη σύνταξη εγγράφου το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό την επίτευξη προτιμωσιακής μεταχείρισης για τα προϊόντα.

Άρθρο 35

Ελεύθερες ζώνες

1. Τα κράτη μέλη και το Ισραήλ λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι τα εμπορεύματα, που ανταλλάσσονται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού EUR.1 και παραμένουν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους σε ελεύθερη ζώνη που βρίσκεται στο έδαφός τους, δεν αντικαθίστανται ούτε υποβάλλονται σε επεξεργασίες άλλες από τις συνήθεις εργασίες που αποβλέπουν στη διατήρησή τους στην αρχική τους κατάσταση.

2. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, όταν προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας ή του Ισραήλ εισάγονται σε ελεύθερη ζώνη υπό την κάλυψη πιστοποιητικού EUR.1 και υφίστανται επεξεργασία ή μεταποίηση, οι ενδιαφερόμενες αρχές οφείλουν να εκδίδουν νέο πιστοποιητικό EUR.1, εφόσον το ζητήσει ο εξαγωγέας, αν η επεξεργασία ή η μεταποίηση είναι σύμφωνες με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΤΙΤΛΟΣ VII

ΘΕΟΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙΛΙΑ

Άρθρο 36

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

1. Ο όρος «Κοινότητα» που χρησιμοποιείται στο παρόν πρωτόκολλο δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίλια. Ο όρος «προϊόντα καταγωγής Κοινότητας», δεν καλύπτει τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας.

2. Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, στα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο άρθρο 37.

Άρθρο 37

Ειδικοί όροι

1. Εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις αντί του άρθρου 2 και του άρθρου 3, παράγραφοι 1 και 2 και οι αναφορές στα άρθρα αυτά ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, για το παρόν άρθρο.

2. Εφόσον μεταφέρθηκαν απευθείας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται ως:

1. προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας:

- α) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στη Θέουτα και στη Μελίλια·
- β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στη Θέουτα και στη Μελίλια, στην κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από αυτά του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι:
 - i) τα προϊόντα αυτά αποτέλεσαν αντικείμενο επαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου, ή
 - ii) τα προϊόντα αυτά κατάγονται από την Κοινότητα ή το Ισραήλ κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6·

2. προϊόντα καταγωγής Ισραήλ:

- α) τα προϊόντα τα παραγόμενα εξ ολοκλήρου στο Ισραήλ·

β) τα προϊόντα τα παραγόμενα στο Ισραήλ στην κατασκευή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα εκτός αυτών του στοιχείου α), υπό την προϋπόθεση ότι:

- i) αποτέλεσαν το αντικείμενο επαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων, κατά την έννοια του άρθρου 5 του παρόντος πρωτοκόλλου, ή
- ii) κατάγονται, κατά την έννοια του παρόντος πρωτοκόλλου, από τη Θέουτα και τη Μελίλια ή την Κοινότητα, εφόσον έχουν υποβληθεί σε επεξεργασίες ή μεταποιήσεις πέραν των ανεπαρκών επεξεργασιών ή μεταποιήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 6.

3. Η Θέουτα και η Μελίλια θεωρούνται ως ένα μόνον έδαφος.

4. Ο εξαγωγέας ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του υποχρεούται να αναγράφει τις μνείες «Ισραήλ» και «Θέουτα και Μελίλια» στη θέση 2 του πιστοποιητικού EUR.1. Επιπλέον, στην περίπτωση προϊόντων καταγωγής Θέουτας και Μελίλιας, ο χαρακτήρας καταγωγής πρέπει να αναγράφεται στη θέση 4 του πιστοποιητικού EUR.1.

5. Οι ισπανικές τελωνειακές αρχές αναλαμβάνουν να διασφαλίσουν την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου στη Θέουτα και Μελίλια.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου

Το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 39

Επιτροπή Τελωνειακής Συνεργασίας

1. Συγκροτείται επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας η οποία αναλαμβάνει, αφενός, να εξασφαλίζει τη διοικητική συνεργασία που στοχεύει στην ορθή και ομοιόμορφη εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου και, αφετέρου, να φέρει εις πέρας κάθε άλλη αποστολή στον τελωνειακό τομέα που ενδέχεται να της ανατεθεί.

2. Η επιτροπή απαρτίζεται, αφενός, από τελωνειακούς εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και υπαλλήλους των υπηρεσιών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι αρμόδιες για τελωνειακά θέματα και, αφετέρου, από τελωνειακούς εμπειρογνώμονες του Ισραήλ.

Άρθρο 40

Παραρτήματα

Τα παραρτήματα του παρόντος πρωτοκόλλου αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.

Άρθρο 41

Εφαρμογή του πρωτοκόλλου

Η Κοινότητα και το Ισραήλ λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 42

Διαμετακόμιση ή αποθήκευση εμπορευμάτων

Οι διατάξεις της συμφωνίας μπορούν να εφαρμοσθούν σε εμπορεύματα που πληρούν τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου και τα οποία, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας, ευρίσκονται είτε υπό διαμετακόμιση είτε έχουν υπαχθεί στην Κοινότητα ή στο Ισραήλ σε καθεστώς προσωρινής εναπόθεσης, τελωνειακής αποταμίευσης ή ελεύθερων ζωνών, με την επιφύλαξη ότι, εντός τεσσάρων μηνών από την προαναφερθείσα ημερομηνία, κατατίθεται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής, πιστοποιητικό EUR.1 εκδοθέν εκ των υστέρων από τις αρμόδιες αρχές του κράτους εξαγωγής, καθώς και τα έγγραφα που αποδεικνύουν την απευθείας μεταφορά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Πρόλογος

Οι κανόνες που θεσπίζονται στον παρόντα πίνακα εφαρμόζονται μόνον στα προϊόντα που καλύπτονται από τη συμφωνία.

Σημείωση 1:

- 1.1. Στις δύο πρώτες στήλες του πίνακα περιγράφεται το παραχθέν προϊόν. Στην πρώτη στήλη δίνεται ο αριθμός της δασμολογικής κλάσης ή του κεφαλαίου του εναρμονισμένου συστήματος και στη δεύτερη η περιγραφή των εμπορευμάτων που αντιστοιχεί σ' αυτή την κλάση ή κεφάλαιο στο εναρμονισμένο σύστημα. Για κάθε ένδειξη που περιλαμβάνεται στις δύο πρώτες στήλες, δίνεται ένας κανόνας στις στήλες 3 ή 4. Όταν, σε ορισμένες περιπτώσεις, ο αριθμός της πρώτης στήλης φέρει ένα «ex», αυτό σημαίνει ότι ο κανόνας στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζεται μόνο για το τμήμα της κλάσης ή του κεφαλαίου όπως περιγράφεται στη στήλη 2.
- 1.2. Όταν περισσότερες κλάσεις συγκεντρώνονται στη στήλη 1 ή αναφέρεται στη στήλη αυτή ένας αριθμός κεφαλαίου και, κατά συνέπεια, τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στη στήλη 2 περιγράφονται με γενικούς όρους, ο σχετικός κανόνας που αναφέρεται στις στήλες 3 ή 4 εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα τα οποία, στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος, κατατάσσονται σε διάφορες κλάσεις του εν λόγω κεφαλαίου ή στις κλάσεις που είναι συγκεντρωμένες στη στήλη 1.
- 1.3. Όταν υπάρχουν διάφοροι κανόνες στον παρόντα πίνακα που εφαρμόζονται σε διάφορα προϊόντα της ίδιας δασμολογικής κλάσης, κάθε εδάφιο περιέχει την περιγραφή εκείνου του τμήματος της κλάσης που καλύπτεται από τον κανόνα που δίνεται παραπλεύρως στη στήλη 3 ή 4.
- 1.4. Όταν για κάποιο στοιχείο στις δύο πρώτες στήλες, παρέχεται κανόνας και στις δύο στήλες 3 και 4, ο εξαγωγέας μπορεί να επιλέγει, ως εναλλακτική λύση, να εφαρμόζει είτε τον κανόνα που παρέχεται στη στήλη 3 είτε εκείνον που παρέχεται στη στήλη 4. Αν δεν παρέχεται κανόνας καταγωγής στη στήλη 4, εφαρμόζεται ο κανόνας που παρέχεται στη στήλη 3.

Σημείωση 2:

- 2.1. Η επεξεργασία ή η μεταποίηση που απαιτείται από έναν κανόνα της στήλης 3 αφορά μόνο τις χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες. Κατ' αναλογία, οι περιορισμοί που περιλαμβάνονται σε έναν κανόνα στη στήλη 3 εφαρμόζονται μόνο για τις χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες.
- 2.2. Όταν ένας κανόνας ορίζει ότι «ύλες κάθε κλάσης» μπορούν να χρησιμοποιούνται, οι ύλες της ίδιας κλάσης με εκείνη του προϊόντος μπορούν να χρησιμοποιούνται επίσης, με την επιφύλαξη πάντως ειδικών περιορισμών που μπορεί να αναφέρονται στον κανόνα. Εντούτοις, η έκφραση «κατασκευή από ύλες κάθε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης ...» σημαίνει ότι μόνον ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση με εκείνη του προϊόντος και των οποίων η περιγραφή είναι διαφορετική από εκείνη του προϊόντος όπως αναγράφεται στη στήλη 2 του πίνακα μπορούν να χρησιμοποιούνται.
- 2.3. Αν ένα προϊόν που κατασκευάζεται από μη καταγόμενες ύλες και το οποίο απέκτησε το χαρακτήρα καταγωγής κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μεταποίησης με εφαρμογή του κανόνα της αλλαγής κλάσης ή του κανόνα που καθορίζεται επί του προκειμένου στον πίνακα, χρησιμοποιείται ως ύλη στη διαδικασία κατασκευής ενός άλλου προϊόντος, τότε δεν υπόκειται στον κανόνα του πίνακα ο οποίος εφαρμόζεται στο προϊόν στο οποίο είναι ενσωματωμένο.

Παράδειγμα:

Ένας κινητήρας της κλάσης 8407, για τον οποίο ο κανόνας προβλέπει ότι η αξία των μη καταγομένων υλών που μπορούν να ενσωματωθούν δεν πρέπει να υπερβεί το 40 % της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος, κατασκευάζεται από «ημιτελή προϊόντα σφυρηλάτησως από χαλυβοκράματα» της κλάσης 7224.

Αν το ημιεπεξεργασμένο προϊόν κατασκευάστηκε στην εν λόγω χώρα με σφυρηλάτηση ενός μη καταγόμενου μύδρου, το ημιεπεξεργασμένο προϊόν που κατασκευάστηκε με αυτόν τον τρόπο απέκτησε ήδη την ιδιότητα του καταγόμενου προϊόντος, με εφαρμογή του κανόνα που προβλέπεται στον πίνακα για τα προϊόντα της κλάσης 7224. Το ημιεπεξεργασμένο αυτό προϊόν μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθεί ως καταγόμενο προϊόν στον υπολογισμό της αξίας των μη καταγομένων υλών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην κατασκευή του κινητήρα χωρίς να χρειάζεται να ληφθεί υπόψη αν αυτό το ημιεπεξεργασμένο προϊόν κατασκευάστηκε ή όχι στο ίδιο εργοστάσιο που κατασκευάστηκε ο κινητήρας. Η αξία του μη καταγόμενου μύδρου δεν πρέπει λοιπόν να ληφθεί υπόψη κατά τον προσδιορισμό της αξίας των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται.

- 2.4. Ο κανόνας που αναφέρεται στον πίνακα καθορίζει την ελάχιστη βαθμίδα επεξεργασίας ή μεταποίησης που απαιτείται, και από αυτό συνάγεται ότι οι περαιτέρω επεξεργασίες ή μεταποιήσεις προσδίδουν επίσης την ιδιότητα της καταγωγής, και ότι, αντίθετα, οι επεξεργασίες ή μεταποιήσεις που παραμένουν κάτω από αυτό το κατώφλι δεν προσδίδουν την ιδιότητα της καταγωγής. Δηλαδή, αν ένας κανόνας προβλέπει ότι μη καταγόμενες ύλες που βρίσκονται σε ένα καθορισμένο στάδιο επεξεργασίας μπορούν να χρησιμοποιούνται, η χρήση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε ένα στάδιο λιγότερο προχωρημένο επιτρέπεται επίσης, ενώ η χρήση τέτοιων υλών που βρίσκονται σε ένα στάδιο περισσότερο προχωρημένο δεν επιτρέπεται.
- 2.5. Όταν ένας κανόνας, στον πίνακα καθορίζει ότι ένα προϊόν μπορεί να κατασκευασθεί από περισσότερες από μία ύλες, αυτό σημαίνει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μία ή περισσότερες ύλες. Δεν απαιτείται προφανώς να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα όλες οι ύλες.

Παράδειγμα:

Ο κανόνας για τα υφάσματα του ex κεφαλαίου 50 έως ex κεφαλαίου 55 προβλέπει ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν φυσικές ίνες και, μεταξύ άλλων, χημικές ουσίες. Ο κανόνας αυτός δεν συνεπάγεται ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα οι φυσικές ίνες και οι χημικές ουσίες. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί η μία ή η άλλη ή ακόμη και οι δύο μαζί.

- 2.6. Όταν ένας κανόνας προβλέπει στον πίνακα ότι ένα προϊόν πρέπει να κατασκευασθεί από μια καθορισμένη ύλη, ο όρος αυτός δεν αποκλείει προφανώς τη χρήση άλλων υλών οι οποίες, λόγω της φύσης τους, δεν μπορούν να πληρούν τον κανόνα (βλέπε σημείωση 5.2 κατωτέρω σχετικά με τις υφαντικές ύλες).

Παράδειγμα:

Ο κανόνας για τις προπαρασκευασμένες τροφές της κλάσης 1904, ο οποίος εξαιρεί ρητώς τη χρήση των δημητριακών και των παραγώγων τους, δεν απαγορεύει προφανώς τη χρήση ορυκτών αλάτων, χημικών ουσιών ή άλλων προσθετικών, κατά το μέτρο που δεν λαμβάνονται από δημητριακά.

Αυτό δεν ισχύει, όμως για τα προϊόντα τα οποία αν και δεν είναι δυνατό να κατασκευαστούν από τη συγκεκριμένη ύλη που ορίζεται στον πίνακα, είναι δυνατό να παραχθούν από ύλες της ίδιας φύσης σε προγενέστερο στάδιο επεξεργασίας.

Παράδειγμα:

Στην περίπτωση ενδύματος του ex κεφαλαίου 62, που κατασκευάζεται από μη υφαντές ύλες, αν προβλέπεται ότι επιτρέπεται η κατασκευή παρόμοιου είδους μόνον από μη καταγόμενα νήματα, τότε δεν είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται μη υφασμένα υφάσματα — ακόμη και αν αποδειχθεί ότι τα μη υφασμένα υφάσματα δεν είναι δυνατό κανονικά να κατασκευαστούν από νήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ύλη που πρέπει να χρησιμοποιηθεί είναι εκείνη που βρίσκεται στο στάδιο επεξεργασίας που προηγείται του σταδίου του νήματος, δηλαδή σε κατάσταση ινών.

- 2.7. Αν προβλέπονται σ' έναν κανόνα του πίνακα δύο ή περισσότερα ποσοστά για τη μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν, τα ποσοστά αυτά δεν μπορούν να προστεθούν. Επομένως η μέγιστη αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν μπορεί να υπερβαίνει ποτέ το υψηλότερο από τα εν λόγω ποσοστά. Εννοείται ότι δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση των ειδικών ποσοστών τα οποία εφαρμόζονται σε ειδικά προϊόντα ύστερα από αυτές τις διατάξεις.

Σημείωση 3:

- 3.1. Ο όρος «φυσικές ίνες» όταν χρησιμοποιείται στον πίνακα, αναφέρεται σε ίνες άλλες από τεχνητές ή συνθετικές και πρέπει να περιορίζεται στις ίνες σε όλα τα στάδια που μπορούν να βρεθούν πριν τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί.
- 3.2. Ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει τις χοντρές τρίχες (τρίχες χ αίτης και ουράς μόνοπλων ή βοοειδών της κλάσης 0503, το μετάξι των κλάσεων 5002 και 5003, καθώς και το μαλλί, τις τρίχες εκλεκτικής ποιότητας και τις χοντροειδείς τρίχες των κλάσεων 5101 έως 5105, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 5201 έως 5203 και τις άλλες ίνες φυτικής καταγωγής των κλάσεων 5301 έως 5305.
- 3.3. Οι όροι «κλωστοϋφαντουργικοί πολτοί», «χημικές ουσίες» και «ύλες που προορίζονται για την κατασκευή χαρτιού» που χρησιμοποιούνται στον πίνακα προσδιορίζουν τις μη υφαντικές ύλες (οι οποίες δηλαδή δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63) που μπορούν να χρησιμοποιούνται για την κατασκευή συνθετικών ή τεχνητών ινών ή νημάτων ή νήματα ή ίνες από χαρτί.
- 3.4. Ο όρος «τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη συνεχείς» που χρησιμοποιείται στον πίνακα, καλύπτει τις δέσμες συνεχών νημάτων, τις μη συνεχείς ίνες και τα απορρίμματα τεχνητών ή συνθετικών ινών μη συνεχών των κλάσεων 5501 έως 5507.

Σημείωση 4:

- 4.1. Όταν για κάποιο συγκεκριμένο προϊόν του πίνακα γίνεται παραπομπή στην παρούσα ερμηνευτική σημείωση, οι όροι της στήλης 3 του πίνακα δεν πρέπει να εφαρμόζονται για τις διάφορες κλωστοϋφαντουργικές ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προϊόντος αυτού, όταν, στο σύνολό τους, αντιπροσωπεύουν 10 % ή λιγότερο του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντουργικών υλών που χρησιμοποιούνται (βλέπε επίσης τις σημειώσεις 4.3 και 4.4).
- 4.2. Εντούτοις, η ανοχή αυτή εφαρμόζεται μόνο στα ανάμεικτα προϊόντα τα οποία κατασκευάστηκαν από δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες.

Οι βασικές υφαντικές ύλες είναι οι ακόλουθες:

- μετάξι,
- μαλλί,
- χοντροειδείς ζωικές τρίχες,
- λεπτές ζωικές τρίχες,
- τρίχες χαίτης και ουράς ίππων,
- βαμβάκι,
- ύλες που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή χαρτιού και χαρτί,
- λινάρι,
- κάνναβι,
- γιούτα και άλλες ίνες που προέρχονται από το εσωτερικού του φλοιού βίβλου,
- σιζάλ και άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave,
- κοκοφοίνικας, άβακας, ραμί και άλλες υφαντικές ίνες,
- συνθετικές ίνες συνεχείς,
- τεχνητές ίνες συνεχείς,
- συνθετικές ίνες μη συνεχείς,
- τεχνητές ίνες μη συνεχείς.

Παράδειγμα:

Ένα νήμα της κλάσης 5205 που κατασκευάζεται από ίνες από βαμβάκι της κλάσης 5203 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5506, είναι ένα νήμα ανάμεικτο (σύμμεικτο). Επομένως, μη καταγόμενες συνθετικές ίνες μη συνεχείς, οι οποίες δεν ανταποκρίνονται στους κανόνες καταγωγής (που ζητούν κατασκευή από χημικές ύλες ή κλωστοϋφαντουργικό πολτό), μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι 10 % του βάρους του νήματος.

Παράδειγμα:

Ένα ύφασμα από μαλλί της κλάσης 5112 που κατασκευάζεται από νήματα από μαλλί της κλάσης 5107 και από συνθετικές ίνες μη συνεχείς της κλάσης 5509, είναι ένα ύφασμα σύμμεικτο. Επομένως, συνθετικά νήματα που δεν πληρούν τους κανόνες καταγωγής (κατασκευή από χημικές ύλες ή κλωστοϋφαντουργικό πολτό) ή νήματα από μαλλί ή συνδυασμών των δύο τύπων, που δεν πληρούν τους κανόνες καταγωγής (που ζητούν κατασκευή από φυσικές ίνες που δεν έχουν χτενιστεί ή λαναριστεί ή έχουν προετοιμαστεί με άλλο τρόπο για νηματοποίηση), μπορούν να χρησιμοποιούνται μέχρι 10 % του βάρους του υφάσματος.

Παράδειγμα:

Μια φουντωτή υφαντική επιφάνεια της κλάσης 5802 που κατασκευάζεται από νήματα από βαμβάκι της κλάσης 5205 και από ένα ύφασμα από βαμβάκι της κλάσης 5210, θεωρείται ότι είναι ένα σύμμεικτο προϊόν μόνον αν το ύφασμα από βαμβάκι είναι αυτό το ίδιο ένα σύμμεικτο ύφασμα που κατασκευάστηκε από νήματα που κατατάσσονται σε δύο ξεχωριστές κλάσεις ή αν τα νήματα από βαμβάκι που χρησιμοποιήθηκαν είναι και αυτά σύμμεικτα.

Παράδειγμα:

Αν η ίδια φουντωτή υφαντική επιφάνεια κατασκευάζεται από νήματα από βαμβάκι της κλάσης 5205 και από ένα συνθετικό ύφασμα της κλάσης 5407, είναι τότε προφανές ότι τα νήματα που χρησιμοποιούνται είναι δύο διαφορετικές υφαντικές ύλες βάσης και η φουντωτή υφαντική επιφάνεια είναι συνεπώς σύμμεικτο ύφασμα.

Παράδειγμα:

Ένας τάπητας φουντωτός, κατασκευασμένος από τεχνητά νήματα και νήματα από βαμβάκι, με ένα υπόθεμα από γιούτα, είναι ένα σύμμεκτο προϊόν γιατί χρησιμοποιούνται τρεις βασικές υφαντικές ύλες. Οι μη καταγόμενες ύλες οι οποίες χρησιμοποιούνται σε ένα στάδιο της κατασκευής πιο προχωρημένο από εκείνο που προβλέπεται από τον κανόνα, μπορούν να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι το ολικό τους βάρος δεν υπερβαίνει το 10% του βάρους των υφαντικών υλών του τάπητα. Έτσι, τα τεχνητά νήματα το υπόθεμα από γιούτα ή/και τα νήματα από βαμβάκι μπορούν να εισάγονται κατά το στάδιο της κατασκευής στο μέτρο που πληρούνται οι όροι βάρους.

- 4.3. Στην περίπτωση προϊόντων που περιέχουν «νήματα από πολουορεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλο νήμα», αυτή η ανοχή είναι 20% για τα νήματα αυτά.
- 4.4. Στην περίπτωση προϊόντων που σχηματίζονται από μία ψυχή που αποτελείται είτε από μια λεπτή λουρίδα αλουμινίου είτε από μία ταινία πλαστικής ύλης επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αλουμινίου, φάρδους που δεν υπερβαίνει τα 5 mm και η ψυχή αυτή έχει ενσωματωθεί με κόλλημα μεταξύ δύο ταινιών από πλαστικές ύλες, η ανοχή αυτή είναι 30% όσον αφορά την ψυχή αυτή.

Σημείωση 5:

- 5.1. Τα έτοιμα υφαντουργικά προϊόντα, για τα οποία υπάρχει υποσημείωση στον πίνακα που παραπέμπει στην παρούσα ερμηνευτική σημείωση, υφαντικές ύλες με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων, τα οποία δεν ανταποκρίνονται στον κανόνα της στήλης 3 του πίνακα για το έτοιμο προϊόν, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος.
- 5.2. Ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορεί να χρησιμοποιούνται ελεύθερα, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Παράδειγμα:

Εάν κανόνας του πίνακα προβλέπει, για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν νήματα, τούτο δεν απαγορεύει τη χρήση ειδών από μέταλλο, όπως κουμπιά, επειδή τα κουμπιά δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τον ίδιο λόγο δεν απαγορεύονται οι σουσύτες, αν και κανονικά οι σουσύτες περιέχουν υφαντικές ύλες.

- 5.3. Όταν εφαρμόζεται ένας κανόνας ποσοστού, η αξία των ειδών που δεν υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών που ενσωματώνονται.

Σημείωση 6:

- 6.1. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες», σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, είναι οι ακόλουθες:
 - α) η εν κενώ απόσταξη·
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης ⁽¹⁾·
 - γ) η πυρόλυση·
 - δ) ο ανασχηματισμός ή αναμόρφωση·
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·
 - ζ) ο πολυμερισμός·
 - η) η αλκυλίωση·
 - θ) ο ισομερισμός.

⁽¹⁾ Βλέπε συμπληρωματική επεξηγηματική σημείωση 4β) του κεφαλαίου 27 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

- 6.2. Οι «καθορισμένες επεξεργασίες» σύμφωνα με την έννοια των κωδικών ΣΟ 2710 έως 2712 είναι οι ακόλουθες:
- α) η εν κενώ απόσταξη·
 - β) η επαναπόσταξη με μέθοδο πολύ προωθημένης κλασματοποίησης·
 - γ) η πυρόλυση·
 - δ) ο ανασηματισμός ή αναμόρφωση·
 - ε) η εκχύλιση με εκλεκτικούς διαλύτες·
 - στ) η επεξεργασία που περιλαμβάνει όλες τις ακόλουθες πράξεις: επεξεργασία με πυκνό θειικό οξύ ή με ατμίζον θειικό οξύ ή με τριοξείδιο του θείου (θειικός ανυδρίτης), εξουδετέρωση με αλκαλικά μέσα, αποχρωματισμό και καθαρισμό με γη ενεργό από τη φύση της, με ενεργοποιημένη γη, με ενεργό άνθρακα ή βωξίτη·
 - ζ) ο πολυμερισμός·
 - η) η αλκυλίωση·
 - θ) ο ισομερισμός·
 - ι) η αποθείωση, με χρήση υδρογόνου, αποκλειστικά όσον αφορά τα του κωδικού ΣΟ ex 2710, με την οποία πετυχαίνεται μείωση τουλάχιστον κατά 85% της περιεκτικότητας σε θείο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία (μέθοδος ASTM D 1266-59 T)·
 - κ) η αποπαραφίνωση με μέθοδο διαφορετική από την απλή διήθηση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710·
 - λ) η επεξεργασία με υδρογόνο, διαφορετική από την αποθείωση, αποκλειστικά για προϊόντα του κωδικού ΣΟ ex 2710, κατά την οποία το υδρογόνο μετέχει ενεργά σε χημική αντίδραση, που πραγματοποιείται με πίεση ανώτερη των 20 bar και σε θερμοκρασία ανώτερη των 250 °C, με τη βοήθεια καταλύτη. Οι τελικές επεξεργασίες με υδρογόνο των λιπαντικών λαδιού του κωδικού ΣΟ ex 2710, που έχουν σκοπό κυρίως τη βελτίωση του χρώματος ή τη σταθεροποίηση (π.χ. η τελική επεξεργασία με υδρογόνο ή ο αποχρωματισμός), δεν θεωρούνται, αντίθετα ως καθορισμένες επεξεργασίες·
 - μ) η απόσταξη με ατμοσφαιρική πίεση (αποκλειστικά όσον αφορά προϊόντα του κωδικού ΣΟ 2710) εφόσον αυτά αποστάζουν κατ' όγκο, με τις απώλειες, λιγότερο από 30% στους 300 °C, σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 86·
 - ν) η επεξεργασία με ηλεκτρική εκκένωση ρεύματος υψηλής συχνότητας (αποκλειστικά για λιπαντικά λάδια άλλα από το πετρέλαιο εσωτερικής καύσεως και τα πετρέλαια εξωτερικής καύσεως του κωδικού ΣΟ ex 2710).
- 6.3. Κατά την έννοια των κωδικών ΣΟ ex 2707, 2713 έως 2715, ex 2901, ex 2902 και ex 3403, οι απλές εργασίες όπως ο καθαρισμός, η καθίζηση, η αφαλάτωση, ο αποχωρισμός του ύδατος, η διήθηση, ο χρωματισμός, η σήμανση, η επίτευξη δεδομένης περιεκτικότητας σε θείο, όλοι οι συνδυασμοί των πράξεων αυτών ή παρόμοιες πράξεις δεν προσδίδουν την ιδιότητα καταγωγής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΤΕΡΓΑΣΙΩΝ Ή ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΕΩΝ ΕΠΙ ΥΛΩΝ ΜΗ ΚΑΤΑΓΟΜΕΝΩΝ ΩΣΤΕ ΤΟ ΜΕΤΑΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΚΤΑ ΤΗΝ ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Δασμολογική κλάση ΕΣ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επεξεργασία ή μεταποίηση επί μη καταγόμενων υλών η οποία προσδίδει το χαρακτήρα του καταγόμενου προϊόντος
(1)	(2)	(3) ή (4)
Κεφάλαιο 01	Ζώα ζωντανά	(¹)
ex Κεφάλαιο 02	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων αριθ. 0201, 0202, 0206 και 0210, για τα οποία οι ισχύοντες κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή στην οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος
0201	Κρέατα βοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση το κατεψυγμένο κρέας βοειδών της κλάσης 0202
0202	Κρέατα βοειδών, κατεψυγμένα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση το κρέας βοειδών, νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη, της κλάσης 0201
0206	Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, βοοειδών, χοιροειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, αλόγων, γαϊδουριών ή μουλαριών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση το ολόκληρο σφάγιο των κλάσεων 0201 έως 0205
0210	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά. Αλεύρια και σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση το κρέας και τα παραπροϊόντα των κλάσεων 0201 έως 0206 και 0208, και τα συκώτια πουλερικών της κλάσης 0207
ex Κεφάλαιο 03	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, ζωντανά	(¹)
0302 έως 0305	Ψάρια, άλλα από τα ζωντανά	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες
ex 0306	Μαλακόστρακα, άλλα από τα μαλακόστρακα ζωντανά	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες

(¹) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 0307	Μαλάκια· ασπόνδυλα υδρόβια άλλα από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, με εξαίρεση τα μαλάκια ζωντανά	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες του κεφαλαίου 3 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
ex Κεφάλαιο 04	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας, άλλα από τα προϊόντα των κλάσεων 0402, 0403, 0404 έως 0406· προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
0402, 0404 έως 0406	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας	Κατασκευή από ύλες οποιωνδήποτε κλάσεων, με εξαίρεση το γάλα και την κρέμα γάλακτος των κλάσεων 0401 ή 0402	
0403	Βουτυρόγαλα πηγμένο με γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάο	Κατασκευή στην οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 πρέπει ήδη να είναι καταγόμενες, — όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου ή γκρέιπφρουτ) της κλάσης 2009 πρέπει να είναι καταγόμενοι και — η αξία οποιασδήποτε ύλης του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
0407	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή βρασμένα	(1)	
0408	Αυγά πτηνών χωρίς το τσόφλι τους και κρόκοι αυγών, νωπά, αποξηραμένα, βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, μορφοποιημένα, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Κατασκευή από ύλες οποιωνδήποτε κλάσεων, με εξαίρεση τα αυγά πτηνών της κλάσης 0407	
0409	Μέλι φυσικό	(1)	
ex Κεφάλαιο 05	Άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων ex 0502 και ex 0506	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
ex 0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου, επεξεργασμένες	Καθαρισμός, απολύμανση, διαλογή και τέντωμα τριχών χοίρου ή αγριόχοιρου	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 0506	Ακατέργαστα κόκαλα και οστεώδεις άξονες κεράτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
Κεφάλαιο 06	Φυτά ζωντανά και προϊόντα της ανθοκομίας	(1)	
ex Κεφάλαιο 07	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι βρώσιμα, άλλα από τα προϊόντα των κλάσεων 0710 έως 0713, για τα οποία οι ισχύοντες κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	(1)	
ex 0710 έως ex 0713	Βρώσιμα λαχανικά, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα, προσωρινά διατηρημένα, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 0710 και ex 0711, για τα οποία οι ισχύοντες κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
ex 0710	Καλαμπόκι γλυκό (παρασκευασμένο ή μη στον ατμό ή βρασμένο στο νερό), κατεψυγμένο	Κατασκευή από νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη γλυκό καλαμπόκι	
ex 0711	Καλαμπόκι γλυκό, προσωρινά διατηρημένο	Κατασκευή από νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη γλυκό καλαμπόκι	
ex Κεφάλαιο 08	Καρποί και φρούτα βρώσιμα· φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών, με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 0811, 0812, 0813 και 0814, για τα οποία εφαρμόζονται οι κανόνες που εκτίθενται στη συνέχεια	(1)	
0811	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:		
	— Με προσθήκη ζάχαρης	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα και καρποί πρέπει να είναι ήδη εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
0812	Καρποί και φρούτα προσωρινά διατηρημένα (π.χ. με διοξειδίο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμοποιούνται για να εξασφαλιστεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για τη διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα και καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
0813	Καρποί και φρούτα αποξηραμένα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 0801 μέχρι 0806· μείγματα αποξηραμένων καρπών και φρούτων ή καρπών με κέλυφος, του παρόντος κεφαλαίου	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα και καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
0814	Φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών (στις οποίες περιλαμβάνονται και των καρπουζιών), νωπές, κατεμυγμένες, σε άλμη ή σε θειωμένο νερό ή άλλα συντηρητικά διαλύματα	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα και καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
ex Κεφάλαιο 09	Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά, άλλα από τα μείγματα μπαχαρικών της κλάσης 0910, για την οποία ισχύει ο κανόνας που εκτίθεται στη συνέχεια	(1)	
ex 0910	Μείγματα μπαχαρικών προβλεπόμενα στη σημείωση 1β) του κεφαλαίου 09	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
Κεφάλαιο 10	Δημητριακά	(1)	
ex Κεφάλαιο 11	Προϊόντα αλευροποιίας: βύνη, άμυλα κάθε είδους, ινουλίνη, γλουτένη, εκτός εκείνων της κλάσης ex 1106 για τα οποία ισχύουν οι κανόνες που εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, ρίζες και βολβοί της κλάσης 0714 ή οι καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
ex 1106	Άλευρα και σιμιγδάλια από αποξηραμένα και αποφλοιωμένα όσπρια της κλάσης 0713	Ξήρανση και άλεση όσπριων της κλάσης 0708	
ex Κεφάλαιο 12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις: σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές· εκτός από τα αλεύρια και σπέρματα ή τους ελαιώδεις καρπούς άλλα εκτός από αυτά της μουστάρδας, για τα οποία εφαρμόζεται ο κανόνας που εκτίθεται στη συνέχεια	(1)	
1208	Αλεύρια από σπέρματα ή ελαιώδεις καρπούς, άλλα από το αλεύρι συναπιού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 13	Γόμες, ρητίνες και άλλοι χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 1301	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
1301	Γομαλάκια· φυσικές γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και βάλασμα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών της κλάσης 1301 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
Κεφάλαιο 14	Πλεκτικές ύλες και άλλα προϊόντα φυτικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται και δεν περιλαμβάνονται αλλού	(1)	
ex Κεφάλαιο 15	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά· προϊόντα της διάσπασης αυτών· λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα, κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης, άλλα από τα προϊόντα τα υπαγόμενα στις κλάσεις 1501, 1502, 1504, ex 1505, 1506, ex 1507 έως ex 1515, ex 1516, ex 1517 και ex 1519, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
1501	Λίπος χοιρινό με την ονομασία «Saindoux». Άλλα χοιρινά λίπη και λίπη πουλερικών, λιωμένα, έστω και με πίεση, ή που εξάγονται με τη βοήθεια διαλυτών — Λίπη από κόκαλα ή απορρίμματα — Άλλα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες των κλάσεων 0203, 0206 ή 0207, ή τα κόκαλα της κλάσης 0506 Κατασκευή από κρέας ή βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων χοιρινών της κλάσης 0203 ή 0206 ή από κρέας και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών της κλάσης 0207	
1502	Λίπη βοοειδών, προβατοειδών ή αιγοειδών, ακατέργαστα (ξίγκια) ή λιωμένα, έστω και με πίεση, ή που εξάγονται με τη βοήθεια διαλυτών: — Λίπη από κόκαλα ή απορρίμματα — Άλλα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός εκείνων της κλάσης 0201, 0202, 0204 ή 0206, ή από κόκαλα της κλάσης 0506 Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
1504	Λίπη και έλαια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσιών θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα: — Στερεά κλάσματα ιχθυελαίων και λιπών και ελαίων θαλάσσιων θηλαστικών — Άλλα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1504 Κατασκευή κατά την οποία οι χρησιμοποιούμενες ζωικές ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 1505	Διυλισμένη λανολίνη	Κατασκευή από ακατέργαστο εριολίπος της κλάσης 1505	
1506	Άλλα λίπη και ζωικά έλαια και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1506	
	— Στερεά κλάσματα		
	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ζωικές ύλες του κεφαλαίου 2 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
ex 1507 έως 1515	Πηγμένα φυτικά έλαια και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα:	Κατασκευή από άλλες ύλες των κλάσεων 1507 έως 1515	
	— Στερεά κλάσματα, εκτός εκείνων του λαδιού jojoba		
	— Άλλα εκτός:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι φυτικές ύλες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
	— — του λαδιού tung, του κεριού myrica και του κεριού Ιαπωνίας		
	— — εκείνων για τεχνική ή βιομηχανική χρήση, εκτός από την παρασκευή προϊόντων για ανθρώπινη διατροφή		
ex 1516	Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη και τα κλάσματά τους, επαναστεροποιημένα, έστω και εξευγενισμένα αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ζωικές και φυτικές ύλες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
ex 1517	Βρώσιμα υγρά μείγματα από φυτικά έλαια των κλάσεων 1507 έως 1515	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
ex 1519	Βιομηχανικές λιπαρές αλκοόλες χαρακτηριζόμενες ως τεχνητοί κηροί	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων των λιπαρών οξέων της κλάσης 1519	
1601	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά	Κατασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
1602	Άλλα παρασκευάσματα ή διατηρημένα κρέατα, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα	Κατασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1	
1603	Εκχυλίσματα και χυμοί κρέατος, ψαριών, ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδρόβιων	Κατασκευή από ζώα του κεφαλαίου 1. Πάντως όλα τα χρησιμοποιούμενα ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα υδρόβια ασπόνδυλα πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
1604	Παρασκευάσματα ψαριών και διατηρημένα ψάρια. Χαβιάρι και τα υποκατάστατά αυτού που παρασκευάζονται από αυγά ψαριού	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα ψάρια και αυγοτάραχα πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
1605	Μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα μαλακόστρακα, μαλάκια και λοιπά ασπόνδυλα υδρόβια πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
ex 1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από ζαχαρότευτλα, και χημικά καθαρή σακχαρόζη, σε στερεά κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
ex 1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από ζαχαρότευτλα, και χημικά καθαρή σακχαρόζη, σε στερεά κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
1702	<p>Άλλα σάκχαρα, στα οποία περιλαμβάνονται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεά κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:</p> <p>— Χημικώς καθαρή μαλτόζη και φρουκτόζη</p> <p>— Άλλα σάκχαρα σε στερεά κατάσταση, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των άλλων υλών της κλάσης 1702</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 1703	Μελάσες που προκύπτουν κατά την εξαγωγή ή τη διύλιση της ζάχαρης, αρωματισμένες ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex 1703	Μελάσες που προκύπτουν κατά την εξαγωγή ή τη διύλιση της ζάχαρης, όχι αρωματισμένες ούτε με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 18	Κακάο και παρασκευάσματα αυτού, άλλα από τα προϊόντα των κλάσεων 1801 και 1806, για τα οποία ισχύουν οι κανόνες που αναφέρονται κατωτέρω:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
1801	Κακάο σε σπόρους και θραύσματα σπόρων, ακατέργαστα ή φρυγμένα	(1)	
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους, εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν σκόνη κακάο ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 50 % κατά βάρος και δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν σκόνη κακάο ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 10 % κατά βάρος και δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:		
	— Εκχυλίσματα βύνης	Κατασκευή από δημητριακά του κεφαλαίου 10	
	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα όπως σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, gnocchi, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά (εκτός του σκληρού σίτου), το κρέας τα παραπροϊόντα σφαγίων, τα ψάρια, τα μαλακόστρακα ή μαλάκια πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
1903	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής, παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης με εξαίρεση το άμυλο πατάτας της κλάσης 1108	
1904	<p>Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη (π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες κορν-φλέικς). Δημητριακά άλλα από καλαμπόκι, σε κόκκους, προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα:</p> <p>— Που δεν περιέχουν κακάο</p> <p>— Που περιέχουν κακάο</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά και άλευρα (εκτός από το καλαμπόκι «Zea Indurata» και το σκληρό σιτάρι καθώς και παράγωγά τους) θα πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα,</p> <p>— η αξία των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, άλλες από εκείνες της κλάσης 1806, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p>	
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τις ύλες του κεφαλαίου 11	
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα λαχανικά, φρούτα και καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2002	Ντομάτες, παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ντομάτες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
2003	Μανιτάρια ή τρούφες, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα μανιτάρια και τρούφες πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
2004 και 2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα και διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα ή μη	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα λαχανικά πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
2006	Καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με σιλινή ή κρυσταλλική εμφάνιση)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που λαμβάνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
2008	<p>Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παραχθέντα ή διατηρημένα με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <p>— Φρούτα και καρποί (περιλαμβανομένων των ξηρών καρπών) παρασκευασμένα όχι με ατμό ούτε βρασμένα στο νερό, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη, κατεψυγμένα</p> <p>— Ξηροί καρποί, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη ούτε οινόπνευμα</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα φρούτα και καρποί πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των καταγόμενων καρπών και ελαιούχων σπόρων των κλάσεων 0801, 0802 και 1202 έως 1207 που χρησιμοποιούνται υπερβαίνει το 60% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2009	Χυμοί φρούτων, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2009	Χυμοί φρούτων (συμπεριλαμβανομένου του μούστου σταφυλιών) χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 21	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής, άλλα από τα προϊόντα τα υπαγόμενα στις κλάσεις ex 2101, ex 2103, ex 2104 και ex 2106, για τα οποία εφαρμόζονται οι κανόνες που εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2101	Φρυγμένο κichώριο και τα εκχυλίσματα αυτού, συμπυκνώματα και αποστάγματα αυτού	Κατασκευή κατά την οποία το χρησιμοποιούμενο κichώριο πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέν	
ex 2103	Σάλτσες και παρασκευάσματα αυτών, ανάμικτα αρτύματα και καρυκεύματα:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται και αλεύρια σιναπιού ή παρασκευασμένη μουστάρδα	
	— Παρασκευασμένη μουστάρδα	Κατασκευή από αλεύρι σιναπιού	
ex 2104	— Σούπες και ζωμοί και παρασκευάσματα αυτών:	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα παρασκευάσματα ή διατηρημένα λαχανικά των κλάσεων 2002 έως 2005	
	— Σύνθετα ομοιογενποιημένα είδη διατροφής	Θα πρέπει να εφαρμόζεται ο κανόνας της κλάσης στην οποία θα κατατασσόταν το προϊόν υπό τη μη συσκευασμένη μορφή του	
ex 2106	Σιρόπια ζάχαρης, αρωματισμένα ή με προσθήκη χρωστικών ουσιών	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex Κεφάλαιο 22	Ποτά, αλκοολούχα υγρά και ξύδια, άλλα από τα προϊόντα των κλάσεων 2201, 2202, ex 2204, 2205, ex 2207, ex 2208, ex 2209, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια:	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
2201	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα φυσικά ή τεχνητά μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ούτε αρωματισμένα. Πάγος και χιόνι	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα νερά πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, με την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των υλών του κεφαλαίου 17 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος και ότι όλοι οι χρησιμοποιούμενοι φρουτοχυμοί (εκτός των χυμών ανανά, κίτρου και γκρέιπφρουτ) πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντες	
ex 2204	Κρασιά από νωπά σταφύλια, περιλαμβανομένων και των ενισχυμένων κρασιών, και μούστος από σταφύλια με προσθήκη αλκοόλης Τα ακόλουθα προϊόντα που περιέχουν ουσίες από σταφύλια:	Κατασκευή από άλλους μούστους από σταφύλια	
2205, ex 2207, ex 2208 και ex 2209	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια αρωματισμένα με φυτά ή αρωματικές ουσίες· αιθυλική αλκοόλη και άλλα οινοπνεύματα, μετουσιωμένα ή όχι· οινοπνεύματα, λικέρ και άλλα αλκοολούχα παρασκευάσματα χρησιμοποιούμενα για την παρασκευή ποτών· ξύδι	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση τα σταφύλια και κάθε παράγωγο σταφυλιών	
ex 2208	Ουίσκι με αλκοολικό τίτλο κάτω του 50% κατ' όγκο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων οινοπνευμάτων δημητριακών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 15% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 23	Υπολείμματα και απορρίματα των βιομηχανιών ειδών διατροφής· τροφές παρασκευασμένες για ζώα, άλλα από τα προϊόντα των κλάσεων ex 2303, ex 2306 και 2309, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες υπάγονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2303	Κατάλοιπα της παραγωγής αμύλου από καλαμπόκι (εκτός των συμπυκνωμένων νερών μουσκεύματος), περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες 40% κατά βάρος ξηρού προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία το χρησιμοποιούμενο καλαμπόκι πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέν	
ex 2306	Πλακούντες ελαιουρήνων και άλλα υπολείμματα της εξαγωγής ελαιολάδου, που περιέχουν ελαιόλαδο άνω του 3%	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ελιές πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθείσες	
2309	Παρασκευάσματα που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή ζώων	Κατασκευή κατά την οποία όλα τα χρησιμοποιούμενα δημητριακά, σάκχαρα ή μελάσες, κρέας ή γάλα, πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέντα	
2401	Καπνά ακατέργαστα ή που δεν έχουν βιομηχανοποιηθεί· απορρίματα καπνού:	(1)	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού	Κατασκευή κατά την οποία τουλάχιστον το 70% του βάρους καπνού που δεν έχει βιομηχανοποιηθεί ή των απορριμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέν	
ex 2403	Καπνός για κάπνισμα	Κατασκευή κατά την οποία τουλάχιστον το 70% του βάρους καπνού που δεν έχει βιομηχανοποιηθεί ή των απορριμάτων καπνού της κλάσης 2401 πρέπει να είναι εξ ολοκλήρου παραχθέν	
ex 2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί «ομοιογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα» καπνά· εκχυλίσματα και βάμματα καπνού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες πρέπει να έχουν καταταχθεί σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 25	Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα, εκτός από τις κλάσεις ex 2504, ex 2515, ex 2516, ex 2518, ex 2519, ex 2520, ex 2524, ex 2525 και ex 2530, για τις οποίες οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 2504	Φυσικός, κρυσταλλικός γραφίτης, εμπλουτισμένος με άνθρακα, καθαρισμένος, αλεσμένος	Εμπλουτισμένος με άνθρακα, καθαρισμός και άλεση του ακατέργαστου κρυσταλλικού γραφίτη	

(1) Για τα προϊόντα αυτά χρησιμοποιείται πάντοτε το κριτήριο του εξ ολοκλήρου παραχθέντος, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2515	Μάρμαρα, απλά κομμένα, με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, μαρμάρου (ακόμη και ήδη κομμένου) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	
ex 2516	Γρανίτης, πορφύριτης, βασάλτης, ψαμίτης και άλλες πέτρες για πελέκημα ή κτίσιμο, απλά κομμένες, με πριόνι ή άλλον τρόπο, σε όγκους ή πλάκες σχήματος τετραγώνου ή ορθογωνίου, πάχους ίσου ή κατώτερου των 25 cm	Κοπή, με πριονισμό ή άλλον τρόπο, πέτρας (ακόμη και ήδη κομμένης) πάχους μεγαλύτερου των 25 cm	
ex 2518	Δολομίτης πυρωμένος	Πύρωση μη πυρωμένου δολομίτη	
ex 2519	Θρυμματισμένο φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης), σε κιβώτια ερμητικά κλεισμένα, και οξειδίο του μαγνησίου, έστω και καθαρό, άλλο από μαγνησία που αποκτήθηκε με τήξη με ηλεκτρισμό ή από πυρωμένη αδρανή μαγνησία (φρυγμένη)	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιημένες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιείται φυσικό ανθρακικό μαγνήσιο (μαγνησίτης)	
ex 2520	Γύψος ψημένος, παρασκευασμένος ειδικά για την οδοντιατρική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής εκ του εργοστασίου του προϊόντος	
ex 2524	Φυσικές ίνες αμιάντου	Παρασκευή από συμπυκνώματα αμιάντου	
ex 2525	Μαρμαρυγίας σε σκόνη	Παρασκευή με άλεση μαρμαρυγία ή απορριμάτων μαρμαρυγία	
ex 2530	Χρωστικές γαίες, πυρωμένες (φρυγμένες) ή σε σκόνη	Παρασκευή με πύρωση (φρύξη) ή άλεση χρωστικών γαιών	
Κεφάλαιο 26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
Κεφάλαιο 27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών, ασφαλτώδεις ύλες, ορυκτά κεριά, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 2707 και 2709 έως 2715, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2707	<p>Λάδια στα οποία τα αρωματικά συστατικά υπερσχύουν κατά βάρος από τα μη αρωματικά, δηλαδή λάδια ανάλογα με τα ορυκτά λάδια που προέρχονται από την απόσταξη σε υψηλή θερμοκρασία των πισσών από λιθάνθρακα, που αποστάζουν το 65% τουλάχιστον του όγκου τους στους 250 °C (περιλαμβανομένων των μειγμάτων αποσταγμάτων του πετρελαίου και βενζόλης) και προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα</p>	<p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p>	
ex 2709	<p>Λάδια ακατέργαστα από ασφαλτούχα ορυκτά</p>	<p>Πυρόλυση ασφαλτούχων ορυκτών</p>	
2710 έως 2712	<p>Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια. Παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70% ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό</p> <p>Αέριο πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες</p> <p>Βαζελίνη, παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, «slack wax», οζοκηρίτης κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή με άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα</p>	<p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p>	
2713 έως 2715	<p>Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών</p> <p>Άσφαλτοι εν γένει φυσικοί σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα</p> <p>Μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής</p>	<p>Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾</p> <p>Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος</p>	
ex Κεφάλαιο 28	<p>Ανόργανα χημικά προϊόντα, ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των ραδιενεργών στοιχείων, των μετάλλων των σπανίων γαιών ή των ισοτόπων, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 2805, ex 2811, ex 2833 και ex 2840, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>

⁽¹⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 6 του παραρτήματος I.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 2805	«Mischmetall»	Παρασκευή με θερμική ή ηλεκτρολυτική επεξεργασία κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex 2811	Τριοξειδίο του θείου	Παρασκευή από διοξειδίο του θείου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 2833	Θευκό αργίλιο	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 2840	Υπερβορικό νάτριο	Παρασκευή από πεντένυδρο βόρακα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 29	Οργανικά χημικά προϊόντα, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 2901, ex 2902, ex 2905, 2915, 2932, 2933 και 2934, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 2901	Υδρογονάνθρακες άκυκλοι, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾	
		Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex 2902	Κυκλανικοί και κυκλενικοί υδρογονάνθρακες (εκτός από τα αζουλένια), βενζόλιο, τολουόλιο, ξυλόλια, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽¹⁾	
		Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος	
ex 2905	Άλατα μετά μετάλλων των αλκοολών αυτής της κλάσης και αιθανόλης ή γλυκερόλης	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 2905. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται αλκοξείδια που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

⁽¹⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 6 του παραρτήματος I.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
2915	Οξέα μονοκαρβοξυλικά άκυκλα κορεσμένα και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξειδία και υπεροξέα τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2915 και 2916 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
2932	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(-α) οξυγόνου: — Εσωτερικοί αιθères και τα αλογονίδια, σουλφονωμένα, νιτρωμένα ή νιτροδωμένα παράγωγά τους — Κυκλικές ακετάλες και εσωτερικές ημιακετάλες και τα αλογονωμένα, σουλφονωμένα, νιτρωμένα και νιτροδωμένα παράγωγά τους — Άλλα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 2909 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, η αξία όλων των άλλων χρησιμοποιούμενων υλών αυτής της κλάσης δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνον με ετεροάτομο(-α) αζώτου, οξέα νουκλειικά και τα άλατά τους	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932 και 2933 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
2934	Άλλες ενώσεις ετεροκυκλικές	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης. Εντούτοις, η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών των κλάσεων 2932, 2933 και 2934 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 30	Φαρμακευτικά προϊόντα, εξαιρουμένων των προϊόντων των κλάσεων 3002, 3003 και 3004, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας κλάσης υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3002	<p>Αίμα ανθρώπων. Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές, προφυλακτικές ή διαγνωστικές χρήσεις. Ειδικοί οροί από ζώα ή ανθρώπους που έχουν ανοσοποιηθεί και άλλα συστατικά του αίματος. Εμβόλια, τοξίνες, καλλιέργειες μικροοργανισμών (με εξαίρεση τις ζύμες) και παρόμοια προϊόντα:</p> <p>— Προϊόντα που αποτελούνται από συστατικά αναμειγμένα μεταξύ τους, παρασκευασμένα για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις, ή μη αναμειγμένα προϊόντα, παρασκευασμένα για τις ίδιες χρήσεις, που παρουσιάζονται με μορφή δόσεων ή είναι συσκευασμένα για τη λιανική πώληση</p> <p>— Άλλα:</p> <p>— — Αίμα ανθρώπων</p> <p>— — Αίμα ζώων παρασκευασμένο για θεραπευτικές ή προφυλακτικές χρήσεις</p> <p>— — Συστατικά του αίματος, εκτός από τους ειδικούς όρους από ζώα ή ανθρώπους που έχουν ανοσοποιηθεί την αιμοσφαιρίνη και τον ορό γλοβουλίνης</p> <p>— — Αιμοσφαιρίνη, γλοβουλίνη του αίματος και ορός γλοβουλίνης</p> <p>— — Άλλα</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης περιλαμβανομένων άλλων υλών της κλάσης 3002. Οι ύλες με αυτή την περιγραφή είναι επίσης δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3003 και 3004	Φάρμακα (με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 3002, 3005 και 3006)	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες της κλάσης 3003 ή 3004 είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους, λαμβανομένη συνολικά, δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της εργοστασιακής τιμής του προϊόντος 	
ex Κεφάλαιο 31	Λιπάσματα εκτός από εκείνα της κλάσης ex 3105, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3105	<p>Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά, που περιέχουν δύο ή τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο. Άλλα λιπάσματα. Προϊόντα του κεφαλαίου αυτού που παρουσιάζονται είτε σε δισκία ή παρόμοια σχήματα, είτε σε συσκευασίες με μεικτό βάρος που δεν υπερβαίνει τα 10 kg, από τα οποία εξαιρούνται τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Νιτρικό νάτριο — Κυαναμίδη του ασβεστίου — Θεϊκό κάλιο — Θεϊκό καλιομαγνήσιο 	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 32	Δειπικά και βαφικά εκχυλίσματα, ταννίνες και τα παράγωγά τους, χρωστικές ύλες, χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες, χρώματα επίχρισης και βερνίκια, μαστίχες (στόκοι), μελάνια, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 3201 και 3205, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους, δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3201	Ταννίνες και τα άλατα, οι αιθέρες, οι εστέρες και άλλα παράγωγά τους	Παρασκευή από δειπικά εκχυλίσματα φυτικής προέλευσης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3205	Χρωστικές λάκες· παρασκευάσματα που αναφέρονται στη σημείωση 3 του παρόντος κεφαλαίου, με βάση τις χρωστικές λάκες ⁽¹⁾	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από τις κλάσεις 3203, 3204 και 3205. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της κλάσης 3205 υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 33	Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή. Προϊόντα αρωματοποίησης ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα, εξαιρουμένων εκείνων της κλάσης 3301, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους, δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα». Ρητινοειδή. Συμπυκνωμένα διαλύματα αιθέρων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση. Τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθέρων ελαίων. Αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθέρων ελαίων	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, περιλαμβανομένων υλών άλλης «ομάδας» ⁽²⁾ της εν λόγω κλάσης. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας ομάδας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 34	Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλυσίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα, «κεριά για την οδοντοτεχνική» και συνδέσεις για την οδοντοτεχνική με βάση τον γύψο, εξαιρουμένων εκείνων των κλάσεων ex 3403 και ex 3404, για τα οποία οι εφαρμοστέοι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3403	Παρασκευάσματα λιπαντικά που περιέχουν λάδια από πετρέλαιο ή λάδια από ασφαλτούχα ορυκτά σε ποσοστό κάτω του 70% κατά βάρος	Πράξεις διύλισης ή/και μιας ή παραπάνω καθορισμένης επεξεργασίας ⁽³⁾ Άλλες πράξεις κατά τις οποίες όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση διαφορετική από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

⁽¹⁾ Η σημείωση του κεφαλαίου 32 αναφέρει ότι τα παρασκευάσματα αυτά είναι των τύπων που χρησιμοποιούνται για το χρωματισμό κάθε ύλης ή που προορίζονται ουσιαστικά για την παρασκευή χρωστικών παρασκευασμάτων, με την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνονται σε άλλη κλάση του κεφαλαίου 32.

⁽²⁾ Ως «ομάδα» θεωρείται κάθε τμήμα της επικεφαλίδας που διαχωρίζεται από το υπόλοιπο τμήμα της με άνω τελεία.

⁽³⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 6 του παραρτήματος I.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3404	<p>Κεριά τεχνητά και κεριά παρασκευασμένα:</p> <p>— Με βάση την παραφίνη, τα κεριά από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, το κερί από υπολείμματα παραφινών</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση:</p> <p>— υδρογονωμένα έλαια που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 1516,</p> <p>— λιπαρά οξέα μη καθορισμένα χημικώς ή βιομηχανικές λιπαρές αλκοόλες που ανήκουν στα κεριά της κλάσης 1519,</p> <p>— ύλες της κλάσης 3404</p> <p>Αυτές οι ύλες είναι, ωστόσο, δυνατό να χρησιμοποιηθούν υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex Κεφάλαιο 35	<p>Λευκωματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες, ένζυμα, εκτός από εκείνα των κλάσεων 3505 και ex 3507 για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
3505	<p>Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, εκτός από άμυλα κάθε είδους εστεροποιημένα ή αιθεροποιημένα. Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους:</p> <p>— Αιθέρεις και εστέρες αμύλου</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων των άλλων υλών της κλάσης 3505</p> <p>Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων των άλλων υλών της κλάσης 3505</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3507	Ένζυμα παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
Κεφάλαιο 36	Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες, είδη πυροτεχνίας, σπύρτα, πυροφορικά κράματα, εύφλεκτες ύλες	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 37	Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα, εκτός από εκείνα των κλάσεων 3701, 3702 και 3704, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
3701	<p>Πλάκες και επίπεδες επιφάνειες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Επίπεδες φωτογραφικές επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες) έστω και συσκευασμένες σε ειδική θήκη:</p> <p>— Επίπεδες επιφάνειες στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης για έγχρωμες φωτογραφίες, συσκευασμένες σε ειδική θήκη</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην κλάση 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702. Εντούτοις, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην κλάση 3702, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
3702	Ταινίες, φωτογραφικές, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως, σε κυλίνδρους, από άλλες ύλες εκτός από χαρτί, χαρτόνι ή υφαντικά. Ταινίες φωτογραφικές στιγμιαίας εμφάνισης και εκτύπωσης, σε κυλίνδρους, ευαισθητοποιημένες, που δεν έχουν εκτεθεί στο φως (παρθένες)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 έως 3704	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3704	Πλάκες, ταινίες, χαρτί, χαρτόνια και υφαντικά, φωτογραφικά, που έχουν εκτεθεί στο φως αλλά δεν έχουν εμφανιστεί	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 3701 ή 3702	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 38	Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανικών, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 3801, ex 3803, ex 3805, ex 3806, ex 3807, 3808 έως 3814, 3818 έως 3820, 3822 και 3823 για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
3801	<p>Γραφίτης τεχνητός. Γραφίτης κολλοειδής ή ημικολλοειδής. Παρασκευάσματα με βάση το γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με μορφή πολτών, όγκων, πλακιδίων ή άλλων ενδιάμεσων προϊόντων:</p> <p>— Γραφίτης κολλοειδής που αιωρείται σε λάδι και ημικολλοειδής γραφίτης. Ανθρακούχοι πολτοί για ηλεκτρόδια</p> <p>— Γραφίτης με μορφή πολτού, που είναι μείγμα με αναλογία πάνω από 30% κατά βάρος σε γραφίτη με ορυκτέλαια</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3403 δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες της ίδιας κλάσης, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 3803	Ταλλέλαιο εξευγενισμένο	Εξευγενισμός του ακατέργαστου ταλλελαίου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3805	Αιθέριο έλαιο που προκύπτει κατά την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας, καθαρισμένο	Καθαρισμός με απόσταξη ή εξευγενισμό ακατέργαστου αιθέριου ελαίου το οποίο προκύπτει από την κατεργασία των ξύλων για την παρασκευή χαρτόμαζας με θειικό άλας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3806	Γόμες εστέρες	Παρασκευή από ρητινικά οξέα	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3807	Πίσσα σκληρή μαύρη (φυτική πίσσα-σάφραλος)	Απόσταξη ξυλόπισσας	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
3808	Εντομοκτόνα, ποντικοφάρμακα, μυκητοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, ανασχετικά της βλάστησης και ρυθμιστικά της ανάπτυξης των φυτών, απολυμαντικά και παρόμοια προϊόντα, που παρουσιάζονται σε μορφές ή συσκευασίες για τη λιανική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών ουσιών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής) των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστούφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3810	Παρασκευάσματα για την επιφανειακή αποξείδωση των μετάλλων. Συλλιπάσματα και άλλα βοηθητικά παρασκευάσματα για τη συγκόλληση ή τη συνένωση των μετάλλων. Πολτοί και σκόνες για συγκολλήσεις ή συνενώσεις, που αποτελούνται από μέταλλο και άλλα προϊόντα. Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την επένδυση ή το παραγέμισμα των ηλεκτροδίων ή των μικρών ράβδων συγκόλλησης	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3811	<p>Αντικροτικά παρασκευάσματα, ανασχετικά της οξειδωσης, προσθετικά εξουδετέρωσης καταλοίπων, βελτιωτικά του εξόδους των λιπαντικών λαδιών, προσθετικά κατά της διάβρωσης και άλλα παρασκευασμένα προσθετικά για ορυκτά λάδια (στα οποία περιλαμβάνεται και η βενζίνη) ή για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτά λάδια:</p> <p>— Παρασκευασμένα προσθετικά για λιπαντικά λάδια, που περιέχουν λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 3811 δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3812	Παρασκευάσματα με την ονομασία «επιταχυντές βουλκανισμού». Σύνθετα προϊόντα για την πλαστικοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα κατά της οξειδωσης και άλλα σύνθετα προϊόντα για τη στερεοποίηση του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3813	Συνθέσεις για γομώσεις για πυροσβεστικές συσκευές. Πυροσβεστικές φιάλες και βόμβες	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3814	Διαλυτικά και αραιωτικά οργανικά μείγματα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα για την αφαίρεση των χρωμάτων επίχρισής ή των βερνικιών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3818	Χημικά στοιχεία ενισχυμένα για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική, με μορφή δίσκων, πλακιδίων ή ανάλογες μορφές. Χημικές ενώσεις ενισχυμένες για τη χρησιμοποίησή τους στην ηλεκτρονική	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3819	Υγρά για υδραυλικά φρένα και άλλα παρασκευασμένα υγρά για υδραυλικές μεταδόσεις κίνησης, που δεν περιέχουν ή περιέχουν λιγότερο του 70% κατά βάρος λάδια πετρελαίου ή ασφαλτούχων ορυκτών	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3820	Αντιψυκτικά παρασκευάσματα και υγρά παρασκευασμένα για την αφαίρεση του πάγου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
3822	Σύνθετα αντιδραστήρια διαγνωστικής ή εργαστηρίου, άλλα από εκείνα των κλάσεων 3002 ή 3006	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3823	<p>Συνδεδημένα παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου. Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που αποτελούνται από μείγματα φυσικών προϊόντων), που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Προϊόντα που είναι υπολείμματα των χημικών ή συναφών βιομηχανιών και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Τα κατωτέρω προϊόντα της παρούσας κλάσης: — Συνδεδημένα παρασκευασμένα για καλούπια ή πυρήνες χυτηρίου με βάση προϊόντα φυσικών ρητινών — Ναφθενικά οξέα, τα αδιάλυτα στο νερό άλατά τους και οι εστέρες τους — Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της κλάσης 2905 — Σουλφονικά άλατα πετρελαίου, με εξαίρεση τα σουλφονικά άλατα πετρελαίου μετάλλων αλκαλίων, αμμωνίου ή αιθανολαμινών. Σουλφονικά οξέα λαδιών ασφαλτούχων ορυκτών, θειοφαινικά και τα άλατα αυτών — Ιοντοανταλλάκτες — Απορροφητικές συνθέσεις για την τελείωση του κενού στους ηλεκτρικούς σωλήνες ή τις ηλεκτρικές λυχνίες — Οξειδία του σιδήρου με αλκάλια για τον καθαρισμό των αερίων — Αμμωνιακά ύδατα και ακάθαρτα αμμωνιακά άλατα, όλα προερχόμενα από τον καθαρισμό του φωταερίου — Σουλφονικοναφθενικά οξέα και άλατα αδιάλυτα στο νερό και εστέρες τους — Ζυμέλια και λάδι Dippel — Μείγματα αλάτων που έχουν διαφορετικά ανιόντα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>

(1)	(2)	(3)	ή (4)
3823 (συνέχεια)	<ul style="list-style-type: none"> — Πολτοί αντιγραφής με βάση τη ζελατίνη, έστω και με υπόστρωμα από χαρτί ή ύφασμα — Άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
ex 3901 έως 3915	<p>Πλαστικές ύλες σε αρχικές μορφές, απορρίματα, ξέσματα και θραύσματα από πλαστικές ύλες, εκτός από εκείνες της κλάσης ex 3907, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Προϊόντα ομοπολυμερισμού προ-σθήκης — Άλλα 	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾ 	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 3907	<p>Συμπολυμερή, από πολυανθρακικά άλατα και συμπολυμερή του ακρυλονιτριλίου βουταδιενίου στυρολίου (ABS)</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ύλες που κατατάσσονται στην ίδια κλάση, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>

⁽¹⁾ Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που κατατάσσονται τόσο στις κλάσεις 3901 έως 3906 όσο και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3916 έως 3921	<p>Ημικατεργασμένα προϊόντα και τεχνουργήματα από πλαστικές ύλες, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 3916, ex 3917, ex 3920 και ex 3921, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:</p> <p>— Επίπεδα προϊόντα, που είναι κατεργασμένα διαφορετικά από την κατεργασία στην επιφάνεια ή κομμένα σε σχήμα άλλο από τετράγωνο ή ορθογώνιο: άλλα προϊόντα, που είναι κατεργασμένα διαφορετικά από την κατεργασία στην επιφάνεια</p> <p>— Άλλα:</p> <p>— — Προϊόντα ομοπολυμερισμού προσθήκης</p> <p>— — Άλλα</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών του κεφαλαίου 39 δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾</p>	<p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 3916 και ex 3917	Είδη καθορισμένης μορφής και σωλήνες	<p>Παρασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών που κατατάσσονται στην ίδια κλάση με το προϊόν δεν υπερβαίνει το 20% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 3920	Φύλλα ή μεμβράνες ιοντομερούς	Παρασκευή από θερμοπλαστικό άλας, που είναι συμπολυμερές αιθυλενίου και μεθακρυλικού οξέος μερικώς εξουδετερωμένου με ιόντα μετάλλων, κατά κύριο λόγο ψευδαργύρου και νατρίου	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

⁽¹⁾ Στην περίπτωση προϊόντων που απαρτίζονται από ύλες που κατατάσσονται τόσο στις κλάσεις 3901 έως 3906 όσο και στις κλάσεις 3907 έως 3911 ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται μόνο σε εκείνη την ομάδα υλών που υπερτερεί κατά βάρος στο προϊόν.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 3921	Επιμεταλλωμένες ταινίες από πλαστικές ύλες	Παρασκευή από ταινίες υψηλής διαφάνειας από πολυεστέρα, πάχους μικρότερου από 23 μ (¹)	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
3922 έως 3926	Τεχνουργήματα από πλαστικό	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 40	Καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ, εξαιρουμένων εκείνων των κλάσεων ex 4001, 4005, 4012 και ex 4017, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4001	Ελασμένα τεμάχια φύλλων καουτσούκ τύπου «κρεπ» για σόλες υποδημάτων	Έλαση φύλλων φυσικού καουτσούκ	
4005	Καουτσούκ αναμειγμένο, μη βουλκανισμένο, σε αρχικές μορφές ή σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες	Παρασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών εκτός από το φυσικό καουτσούκ δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
4012	Επίσωτρα αναγομωμένα ή μεταχειρισμένα, από καουτσούκ. Επίσωτρα συμπαγή ή κοίλα, πέλματα επισώτρων με πεπιεσμένο αέρα, που μπορούν να αφαιρούνται και να ξανατοποθετούνται, και εσωτερικές προστατευτικές ταινίες ελαστικών (τιράντες) από καουτσούκ:		
	— Επίσωτρα αναγομωμένα, συμπαγή ή κοίλα, από καουτσούκ	Αναγόμωση μεταχειρισμένων επισώτρων	
	— Άλλα	Παρασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, με εξαίρεση εκείνες των κλάσεων 4011 και 4012	
ex 4017	Τεχνουργήματα από σκληρυμένο καουτσούκ	Παρασκευή από σκληρυμένο καουτσούκ	

(¹) Οι παρακάτω ταινίες θεωρούνται ως υψηλής διαφάνειας: οι ταινίες των οποίων η οπτική θολρότητα, μετρημένη σύμφωνα με το ASTM-D 1003-16 με το νεφελόμετρο του Γκάρντνερ (συντελεστής θαλερότητας), είναι μικρότερη από 2%.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex Κεφάλαιο 41	Δέρματα (άλλα από τα γουνοδέρματα), εξαιρουμένων εκείνων των κλάσεων ex 4102, 4104 έως 4107 και 4109, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4102	Δέρματα ακατέργαστα αρνιών ή προβατοειδών αποτριχωμένα ή χωρίς μαλλί	Αποψίλωση προβείων δερμάτων	
4104 έως 4107	Δέρματα, αποτριχωμένα ή χωρίς μαλλί, άλλα από εκείνα των κλάσεων 4108 και 4109	Επαναδέψηση δεψασμένων δερμάτων ή Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
4109	Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Δέρματα επιμεταλλωμένα	Παρασκευή από δέρματα των κλάσεων 4104 έως 4107, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
Κεφάλαιο 42	Τεχνουργήματα από δέρμα. Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, σακίδια χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 43	Γουνοδέρματα και γουναρικά. Τεχνητά γουνοδέρματα άλλα από εκείνα των κλάσεων ex 4302 και 4303, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4302	Γουνοδέρματα δεψασμένα ή κατεργασμένα που έχουν συναρμολογηθεί: — Φύλλα, σταυροειδή σχήματα και παρόμοιες μορφές — Άλλα	Λεύκανση ή βαφή, παράλληλα με την κοπή και συναρμολόγηση των μη συναρμολογημένων, δεψασμένων ή κατεργασμένων γουνοδερμάτων Παρασκευή από μη συναρμολογημένα, δεψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα	
4303	Ενδύματα, εξαρτήματα της ένδυσης και άλλα είδη από γουνοδέρματα	Παρασκευή από μη συναρμολογημένα, δεψασμένα ή κατεργασμένα γουνοδέρματα της κλάσης 4302	
ex Κεφάλαιο 44	Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο· άλλα από εκείνα των κλάσεων ex 4403, ex 4407, ex 4408, 4409, ex 4410 έως ex 4413, ex 4415, ex 4416, 4418 και ex 4421, για τις οποίες οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4403	Ξυλεία ορθογωνισμένη	Παρασκευή από ξυλεία ακατέργαστη, έστω και ξεφλουδισμένη ή απλώς χοντροπελεκημένη	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 4407	Ξυλεία προιονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό	Πλάνισμα, λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4408	Φύλλα για επικάλυψη (καπλαμάδες) και φύλλα πολυστρώτα (αντικολλητά, κόντρα πλακέ), πάχους όχι μεγαλύτερου των 6 mm, συγκολλημένα, και άλλη ξυλεία προιονισμένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα, ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό, πάχους που δεν υπερβαίνει τα 6 mm	Συγκόλληση, πλάνισμα, λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
ex 4409	Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιτομές, αρμούς σε «V», γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μιας ή περισσότερων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό:		
	— Λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με δακτυλικό αρμό	Λείανση με ελαφρόπετρα ή κόλληση με δακτυλικό αρμό ξυλείας	
	— Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Μεταποίηση σε πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές	
	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4410 έως ex 4413	Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για έπιπλα, πλαίσια, εσωτερικό διάκοσμο, ηλεκτρικούς αγωγούς και παρόμοια	Μεταποίηση σε πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές	
ex 4415	Κιβώτια κάθε μεγέθους, καφάσια, κύλινδροι και παρόμοια είδη συσκευασίας από ξύλο	Κατασκευή από τεμάχια ξύλων που δεν έχουν κοπεί στις κανονικές διαστάσεις	
ex 4416	Βαρέλια, κάδοι, μαστέλα, κουβάδες και άλλα τεχνουργήματα βαρελοποιίας και τα μέρη τους, από ξύλο	Κατασκευή από δούγκες από ξύλο, έστω και προιονισμένες και στις δύο κύριες επιφάνειες, αλλά όχι αλλιώς επεξεργασμένες	
4418	Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, οι πλάκες για παρκέτα και τα πέταυρα (shingles και shakes), από ξύλο:		
	— Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα και τα πέταυρα	
	— Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	Μεταποίηση σε πήχες από ξύλο ή με γλυφές	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
4418 (συνέχεια)		Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4421	Ξυλεία προετοιμασμένη για σπέρτα. Ξυλόπροκες υποδηματοποιίας	Κατασκευή από ξύλο οποιασδήποτε κλάσης εκτός από ξυλεία σε λεπτότατα ραβδιά της κλάσης 4409	
ex Κεφάλαιο 45	Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό, εκτός από εκείνα της κλάσης 4503 για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
4503	Τεχνουργήματα από φυσικό φελλό	Κατασκευή από φελλό που κατατάσσεται στην κλάση 4501	
Κεφάλαιο 46	Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής και λαθοποιίας	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
Κεφάλαιο 47	Πολτοί από ξύλο ή από άλλες κυτταρινικές ινώδεις ύλες. Απορρίμματα και κατάλοιπα χαρτιού ή χαρτονιού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 48	Χαρτί και χαρτόνια. Τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 4811, 4816, 4817, ex 4818, ex 4819, ex 4820 και ex 4823, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 4811	Χαρτί και χαρτόνια, απλώς γραμμογραφημένα, με γραμμές ή με τετραγωνίδια	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
4816	Χαρτί αποτυπωτικό (καρμπόν), χαρτί με την ονομασία «αυτοαντιγραφής» και άλλα χαρτιά για την αποτύπωση αντιγράφων ή τη μεταφορά κειμένων (άλλα από εκείνα της κλάσης 4809), μεμβράνες πολυγράφων πλήρεις και πλάκες όφσσετ, από χαρτί, έστω και συσκευασμένα σε κουτιά	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
4817	Φάκελοι, επιστολικά δελτάρια, ταχυδρομικά δελτάρια μη εικονογραφημένα και δελτάρια αλληλογραφίας, από χαρτί ή από χαρτόνι. Κουτιά, θήκες και παρόμοιες μορφές από χαρτί ή χαρτόνι, που περιέχουν συλλογή ειδών αλληλογραφίας	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 4818	Χαρτί υγείας	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 4819	Κουτιά, σάκοι, θύλακες, χωνιά και άλλες συσκευασίες από χαρτί, χαρτόνι, χαρτοβάμβακα ή επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενη ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της αξίας «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 4820	Συσσωματωμένα φύλλα χαρτιού για επιστολές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 4823	Άλλα χαρτιά, χαρτόνια, χαρτοβάμβακα και επίπεδες επιφάνειες από ίνες κυτταρίνης, κομμένα σε καθορισμένα μεγέθη	Κατασκευή από ύλες παραγωγής χαρτιού του κεφαλαίου 47	
ex Κεφάλαιο 49	Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες. Κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια, εκτός από εκείνα των κλάσεων 4909 και 4910, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
4909	Ταχυδρομικά δελτάρια τυπωμένα ή εικονογραφημένα. Δελτάρια τυπωμένα με ευχές ή προσωπικά μηνύματα, έστω και εικονογραφημένα, με ή χωρίς φακέλους, διακοσμήσεις ή επικολλήσεις	Κατασκευή από ύλες μη καταταγόμενες στις κλάσεις 4909 ή 4911	
4910	Ημερολόγια κάθε είδους, τυπωμένα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μπλοκ ημερολογίων των οποίων αφαιρούνται τα φύλλα: — Ημερολόγια «διαρκείας» ή με μπλοκ που μπορούν να αντικατασταθούν, τοποθετημένα σε βάσεις που δεν είναι από χαρτί ή χαρτόνι — Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 50	Μετάξι, εκτός από εκείνα των κλάσεων ex 5003, 5004 έως ex 5006 και 5007, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 5003	Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους, τα απορρίμματα νημάτων και τα ξεφτίδια), λαναρισμένα ή χτενισμένα	Χτένισμα ή λανάρισμα απορριμμάτων μεταξίου	
5004 έως ex 5006	Νήματα από μετάξι και νήματα από απορρίμματα από μετάξι	Κατασκευή από ⁽¹⁾ :	
		— ακατέργαστο μετάξι ή απορρίμματα μεταξίου λαναρισμένα ή χτενισμένα ή επεξεργασμένα με άλλο τρόπο για την κλώση	
		— άλλες φυσικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση	
		— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή	
		— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5007	Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι:		
	— Συνοφασμένα με νήματα από καουτσούκ	Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾	
	— Άλλα	Κατασκευή από ⁽¹⁾ :	
		— νήματα κοκοφοίνικα,	
		— φυσικές ίνες,	
		— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση,	
		— χημικές ύλες, υφαντικούς πολτούς ή	
		— ύλες για την παραγωγή χαρτιού	
		ή	
		Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος» τελείωμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 51	Μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς. Νήματα και υφάσματα από χοντρότριχες εκτός από εκείνα των κλάσεων 5106 έως 5110 και 5111 έως 5113, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5106 έως 5110	Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς ή από χοντρό-τριχες	Κατασκευή από ⁽¹⁾ : — ακατέργαστο μετάξι ή απορρίματα μεταξιού, λαναρισμένο ή χτενισμένο, ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό — ή από ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού	
5111 έως 5113	Υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χονδροειδείς ή από χοντρό-τριχες: — Συνοφασμένα με νήματα από καουτσούκ — Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾ Κατασκευή από ⁽¹⁾ : — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού ή Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercet, κατεργασία προς ξήρανση διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 52	Βαμβάκι, εκτός από εκείνο των κλάσεων 5204 έως 5207 και 5208 έως 5212, για το οποίο οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
5204 έως 5207	Νήματα και νήματα για ράψιμο από βαμβάκι	Κατασκευή από ⁽¹⁾ : — ακατέργαστο μετάξι ή απορρίματα μεταξιού, λαναρισμένο ή χτενισμένο, ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5204 έως 5207 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> — άλλες φυσικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5208 έως 5212	<p>Υφάσματα από βαμβάκι:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ — Άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — ύλες για την παραγωγή χαρτιού <p>Κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος», τελείωμα διαρκείας ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nerger, κατεργασία προς ξήρανση «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος» τελείωμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
ex Κεφάλαιο 53	Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Νήματα από χαρτί και υφάσματα από νήματα από χαρτί, εκτός από εκείνα των κλάσεων 5306 έως 5308 και 5309 έως 5311, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
5306 έως 5308	Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Νήματα από χαρτί	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ακατέργαστο μετάξι ή απορρίμματα μεταξιδιού, λαναρισμένο ή χτενισμένο ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση — φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση 	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5306 έως 5308 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό ή — ύλες που χρησιμεύουν στην παραγωγή χαρτιού 	
5309 έως 5311	<p>Υφάσματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες. Υφάσματα από νήματα από χαρτί:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ — Άλλα 	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες, υφαντικούς πολτούς ή — ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος» τελειώμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
5401 έως 5406	<p>Νήματα μονόινα και νήματα για ράψιμο από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, συνεχείς</p>	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ακατέργαστο μετάξι ή απορρίματα μεταξίου, λαναρισμένο ή χτενισμένο ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση — άλλες φυσικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5407 έως 5408	<p>Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, συνεχείς:</p> <p>— Συυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— νήματα κοκοφοίνικα</p> <p>— φυσικές ίνες</p> <p>— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος» τελείωμα διάρκειας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
5501 έως 5507	Συνθετικές ή τεχνητές ίνες μη συνεχείς	Κατασκευή από χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	
5508 έως 5511	Νήματα και νήματα για ράψιμο	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— ακατέργαστο μετάξι ή απορρίμματα μεταξίου λαναρισμένο ή χτενισμένο ή επεξεργασμένο με άλλο τρόπο για την κλώση</p> <p>— άλλες φυσικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p>	
5512 έως 5516	<p>Υφάσματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη συνεχείς:</p> <p>— Συυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p>	Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5512 έως 5516 (συνέχεια)	— Άλλα	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση — χημικές ύλες, υφαντικούς πολτούς ή — ύλες για την παραγωγή χαρτιού <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος» τελείωμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της «εκ του εργοστασίου» τιμής του προϊόντος</p>	
ex Κεφάλαιο 56	Βάτες, πλήγματα και υφάσματα μη υφασμένα, νήματα ειδικά. Σπάγκοι, σχονιά και χοντρά σχονιά. Είδη σχονοποιίας, με εξαίρεση τα προϊόντα των κλάσεων 5602, 5604, 5605 και 5606, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή — ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού 	
5602	<p>Πλήγματα, έστω και εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με απανωτές στρώσεις:</p> <p>— Πλήγματα που γίνονται με βελονάκι</p>	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό <p>Όμως:</p> <ul style="list-style-type: none"> — συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402 — ίνες μη συνεχείς πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506 ή — δέσμες από ίνες συνεχείς πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501, 	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5602 (συνέχεια)	— Άλλα	εφόσον σε όλες τις περιπτώσεις τα απλά νήματα ή ίνες έχουν τίτλο κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
5604	<p>Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά. Υφαντικά νήματα, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή επενδυμένα με καουτσούκ ή πλαστική ύλη:</p> <p>— Νήματα και σχοινιά από καουτσούκ, επικαλυμμένα με υφαντικά</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες</p> <p>— οι συνεχείς τεχνητές ή συνθετικές ίνες από καζείνη ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό</p> <p>Κατασκευή από νήματα ή σχοινιά από καουτσούκ μη επικαλυμμένα με υφαντικά</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p>	
5605	Μεταλλικές κλωστές και νήματα επιμεταλλωμένα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, που αποτελούνται από υφαντικά νήματα, λουρίδες ή παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405, συνδυασμένα με μέταλλο με μορφή νημάτων, λουρίδων ή σκόνης ή επικαλυμμένα με μέταλλο	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες</p> <p>— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς, ή</p> <p>— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p>	
5606	Νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες, λουρίδες και παρόμοιες μορφές των κλάσεων 5404 ή 5405 περιτυλιγμένα με νήματα από υφαντικές ίνες, άλλα από εκείνα της κλάσης 5605 και άλλα από τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες. Νήματα σενίλλης. Νήματα με την ονομασία «αλυσιδίτσα»	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες</p> <p>— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση</p>	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
<p>5606 (συνέχεια)</p> <p>Κεφάλαιο 57</p>	<p>Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες:</p> <p>— Από πιλήματα που γίνονται με βελονάκι</p> <p>— Από άλλα πιλήματα</p> <p>— Άλλα</p>	<p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς ή</p> <p>— ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή χαρτιού</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό</p> <p>Όμως:</p> <p>— συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5402</p> <p>— ίνες πολυπροπυλενίου των κλάσεων 5503 ή 5506 ή</p> <p>— συνεχή νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 5501,</p> <p>εφόσον σε όλες τις περιπτώσεις τα απλά νήματα ή ίνες έχουν τίτλο κάτω των 9 decitex, μπορούν να χρησιμοποιούνται με την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργαστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— νήματα από ίνες κοκοφοίνικα</p> <p>— συνθετικές ή τεχνητές δέσμες νημάτων</p> <p>— φυσικές ίνες ή</p> <p>— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση</p>	
<p>ex Κεφάλαιο 58</p>	<p>Ειδικά υφάσματα. Φουντωτές υφαντικές επιφάνειες. Δαντέλες. Είδη επίστρωσης. Είδη ταινιοπλεκτικής. Κεντήματα, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 5805 και 5810, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω:</p>		

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex Κεφάλαιο 58 (συνέχεια)	<p>— Υφάσματα συνυφασμένα με νήματα από καουτσούκ</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή από απλά νήματα ⁽¹⁾</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <p>— φυσικές ίνες</p> <p>— μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση, ή</p> <p>— χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς</p> <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από δύο τουλάχιστον εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτευμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος», τελείωμα διάρκειας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
5805	Είδη επίστρωσης υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά), έστω και έτοιμα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
5810	Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
5901	Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για το σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία	Κατασκευή από νήματα	
5902	Φύλλα υφασμένα για επίσωτρα με πεπιεσμένο αέρα, που λαμβάνονται από νήματα υψηλής αντοχής από νάυλον ή από άλλα πολυαμίδια, πολυεστέρες ή ρεγιόν βισκόζη:		

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5902 (συνέχεια)	<ul style="list-style-type: none"> — Που περιέχουν όχι περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες — Άλλα 	Κατασκευή από νήματα	
5903	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με πλαστική ύλη ή με απανωτές στρώσεις από πλαστική ύλη, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902	Κατασκευή από νήματα	
5904	Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾	
5905	<p>Επενδύσεις τοίχων από υφαντικές ύλες:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Εμποτισμένες, επιχρισμένες, επικαλυμμένες ή με παράλληλες στρώσεις από καουτσούκ, πλαστικές ή άλλες ύλες — Άλλα 	<p>Κατασκευή από νήματα</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες — μη συνεχείς τεχνητές ή συνθετικές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό <p>ή</p> <p>Τύπωση συνοδευόμενη από εργασίες προπαρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, επεξεργασία με τη μέθοδο του Nercer, κατεργασία προς ξήρανση, «αφράτεμα», λείανση, επεξεργασία για την αποφυγή του «μαζέματος», τελείωμα διαρκείας, επεξεργασία με ατμό, εμποτισμό, επιδιόρθωση σχισμών και αφαίρεση των κόμβων), όπου η αξία των χρησιμοποιούμενων μη τυπωμένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 47,5 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
5906	Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από εκείνα της κλάσης 5902:		

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5906 (συνέχεια)	<ul style="list-style-type: none"> — Υφάσματα πλεκτά — Άλλα υφάσματα από συνεχείς συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο από 90 % υφαντικών υλών — Άλλα 	<p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς <p>Κατασκευή από χημικές ύλες</p> <p>Κατασκευή από νήματα</p>	
5907	Άλλα υφάσματα εμποτισμένα ή επικαλυμμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργαστηρίων ή για ανάλογες χρήσεις	Κατασκευή από νήματα	
5908	<p>Φιτίλια υφασμένα, πλεγμένα σε πλεξούδες ή πλεκτά, από υφαντικές ύλες, για λάμπες, καμινέτα, αναπήρες, κεριά ή παρόμοια. Αμίαντα φωτισμού και σωληνοειδή υφάσματα πλεκτά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή τους, έστω και εμποτισμένα:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Αμίαντα φωτισμού, έστω και εμποτισμένα — Άλλα 	<p>Κατασκευή από σωληνοειδή υφάσματα πλεκτά</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος</p>	
5909 έως 5911	<p>Υφάσματα και είδη από υφαντικές ύλες για βιομηχανική χρήση:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Δίσκοι και κορόνες στύβωσης εκτός των εκ πηλήματος της κλάσης 5911 — Άλλα 	<p>Κατασκευή από νήματα ή απορρίμματα υφασμάτων ή ράκη της κλάσης 6310</p> <p>Κατασκευή από ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — νήματα κοκοφοίνικα — φυσικές ίνες 	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
5909 έως 5911 (συνέχεια)		<ul style="list-style-type: none"> — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό 	
Κεφάλαιο 60	Υφάσματα πλεκτά	Κατασκευή από ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό 	
Κεφάλαιο 61	Ενδύματα και συμπληρώματα του ενδύματος πλεκτά: <ul style="list-style-type: none"> — Προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων που έχουν προηγουμένως κοπεί ή παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα — Άλλα 	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾ ⁽²⁾ <ul style="list-style-type: none"> — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε επεξεργασμένες με άλλο τρόπο για την κλώση ή — οι χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό 	
ex Κεφάλαιο 62	Ενδύματα και συμπληρώματα του ενδύματος, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209, ex 6210, 6213, 6214, ex 6216 και 6217 για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206 και ex 6209	Ενδύματα και άλλα συμπληρώματα του ενδύματος για γυναίκες, κορίτσια και μικρά παιδιά, κεντημένα	Κατασκευή από νήματα ⁽²⁾ ή Κατασκευή από υφάσματα μη κεντημένα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

⁽²⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 6210 και ex 6216	Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾	
		ή	
		Κατασκευή από μη επικεχρισμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾	
6213 και 6214	Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη:		
	— Κεντημένα	Κατασκευή από απλά νήματα φυσικού χρώματος ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
		ή	
		Κατασκευή από υφάσματα μη κεντημένα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽²⁾	
	— Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα φυσικού χρώματος ⁽²⁾	
6217	Άλλα έτοιμα συμπληρώματα του ενδύματος. Μέρη ενδυμάτων ή συμπληρωμάτων του ενδύματος, άλλα από εκείνα της κλάσης 6212:		
	— Κεντημένα	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾	
		ή	
		Κατασκευή από υφάσματα μη κεντημένα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾	
	— Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾	
		ή	
		Κατασκευή από μη επικεχρισμένα υφάσματα των οποίων η αξία δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ⁽¹⁾	
	— Εσωτερικές επενδύσεις για περιλαίμα και μανικέτια, κομμένες	Κατασκευή κατά την οποία:	
		— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και	

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

⁽²⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
6217 (συνέχεια)	— Άλλα	— αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή από νήματα ⁽¹⁾
ex Κεφάλαιο 63	Άλλα έτοιμα υφαντουργικά είδη. Συνδυασμοί. Μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη. Ράκη. Εκτός από εκείνα των κλάσεων 6301 έως 6304, 6305, 6306, ex 6307 και 6308, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
6301 έως 6304	Κλινοσκεπάσματα, πανικά κρεβατιού κ.λπ., κουρτίνες κ.λπ. και άλλα είδη επίπλωσης: — Από πηλήματα, από μη υφασμένα υφάσματα — Άλλα: — — Κεντημένα	Κατασκευή από ⁽²⁾ : — φυσικές ίνες ή — χημικές ύλες ή υφαντικό πολτό	Κατασκευή από απλά νήματα φυσικού χρώματος ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ή Κατασκευή από μη κεντημένα υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά), υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των χρησιμοποιούμενων κεντημένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
6305	Σάκοι και σακίδια συσκευασίας	Κατασκευή από: — φυσικές ίνες — μη συνεχείς συνθετικές ή τεχνητές ίνες, μη λαναρισμένες ούτε χτενισμένες ούτε με άλλο τρόπο επεξεργασμένες για την κλώση ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	Κατασκευή από απλά νήματα φυσικού χρώματος ⁽¹⁾ ⁽³⁾
6306	Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων, κ.λπ., και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες). Ιστία για βάρκες και άλλα σκάφη που κινούνται με πανιά. Σκηνές. Είδη για κατασκήνωση:		

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

⁽²⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 5.

⁽³⁾ Για πλεκτά είδη, μη επενδυμένα με ελαστικό ούτε επιχρισμένα με καουτσούκ, προερχόμενα από τη ραφή ή τη συναρμολόγηση τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων (κομμένων ή που παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα), βλέπε εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
6306 (συνέχεια)	— Μη υφασμένα υφάσματα	Κατασκευή από ⁽¹⁾): — φυσικές ίνες ή — χημικές ύλες ή υφαντικούς πολτούς	
6307	— Άλλα	Κατασκευή από απλά νήματα φυσικού χρώματος ⁽¹⁾	
6308	Άλλα έτοιμα είδη, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αχνάρια για ενδύματα (πατρόν)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
6401 έως 6405	Συνδυασμοί (σετ) που αποτελούνται από τεμάχια υφασμάτων και νήματα, έστω και με εξαρτήματα, για την κατασκευή ταπήτων, ειδών επίστρωσης (ταπετσαρίες), κεντημένων τραπεζομάντιλων ή πετσετών ή παρόμοιων υφαντουργικών ειδών, σε συσκευασίες για λιανική πώληση	Υποδήματα	Κάθε τεμάχιο του σετ πρέπει να ικανοποιεί τον κανόνα που θα ίσχυε αν το τεμάχιο δεν συμπεριλαμβανόταν στο σετ. Εντούτοις, μη καταγόμενα είδη μπορούν να ενσωματώνονται, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του σετ
6406	Μέρη υποδημάτων	Κατασκευή από ύλες οποιαδήποτε κλάσης με εξαίρεση τα συναρμολογημένα τμήματα που αποτελούνται από τα πάνω μέρη των υποδημάτων και είναι στερεωμένα πάνω στο πρώτο πέλμα ή σε άλλα κατώτερα μέρη και που δεν έχουν εξωτερικά πέλματα της κλάσης 6406	Κατασκευή από ύλες οποιαδήποτε κλάσης με εξαίρεση τα συναρμολογημένα τμήματα που αποτελούνται από τα πάνω μέρη των υποδημάτων και είναι στερεωμένα πάνω στο πρώτο πέλμα ή σε άλλα κατώτερα μέρη και που δεν έχουν εξωτερικά πέλματα της κλάσης 6406
6406	Μέρη υποδημάτων. Εσωτερικά κινητά πέλματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 65	Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 6503 και 6505, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽²⁾	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽²⁾
6503	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής από πύλημα, κατασκευασμένα από τις καμπάνες ή τους δίσκους της κλάσης 6501, έστω και στολισμένα	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽²⁾	Κατασκευή από νήματα ή από υφαντικές ίνες ⁽²⁾
6505	Καπέλα και άλλα καλύμματα κεφαλής, πλεγμένα ή κατασκευασμένα από δαντέλες, πύλημα ή άλλα υφαντουργικά προϊόντα, σε τεμάχια (αλλά όχι σε ταινίες), έστω και στολισμένα. Δίχτυα και φιλέδες για τα μαλλιά του κεφαλιού, από κάθε ύλη, έστω και στολισμένα		

⁽¹⁾ Για τους ειδικούς όρους σχετικά με τα προϊόντα που γίνονται από ένα μείγμα υφαντικών υλών, βλέπε εισαγωγική σημείωση 4.

⁽²⁾ Βλέπε εισαγωγική σημείωση 5.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex Κεφάλαιο 66	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους. Με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 6601, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
6601	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ομπρέλες-ράβδοι για τη βροχή, οι ομπρέλες κήτου για τον ήλιο και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντων	
Κεφάλαιο 67	Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα. Τεχνητά άνθη. Τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 68	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμιάντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων ex 6803, ex 6812 και ex 6814, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 6803	Τεχνουργήματα από φυσικό ή συσσωματωμένο σχιστόλιθο	Κατασκευή από κατεργασμένο φυσικό σχιστόλιθο	
ex 6812	Τεχνουργήματα από αμιάντο. Τεχνουργήματα με βάση τον αμιάντο ή με βάση τον αμιάντο και το ανθρακικό μαγνήσιο	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης	
ex 6814	Τεχνουργήματα από μαρμαρυγία, στα οποία περιλαμβάνεται και ο συσσωματωμένος ή ανασχηματισμένος μαρμαρυγίας σε υπόθεμα από χαρτί, χαρτόνι ή άλλη ύλη	Κατασκευή από κατεργασμένο μαρμαρυγία (συμπεριλαμβανομένου του συσσωματωμένου ή ανασχηματισμένου μαρμαρυγίας)	
Κεφάλαιο 69	Προϊόντα κεραμεικής	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 70	Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 7006, 7007, 7008, 7009, 7010, 7013 και ex 7019 για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
7006	Γυαλί των κλάσεων 7003, 7004 ή 7005, κυρτωμένο, με λοξοκομμένα άκρα, χαραγμένο, διάτρητο, σμαλτωμένο ή αλλιώς κατεργασμένο, αλλά μη πλαισιωμένο ούτε συνδυασμένο με άλλες ύλες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7007	Γυαλί ασφαλείας, που αποτελείται από γυαλιά σκληρυμένα με βαφή ή που σχηματίζονται από συγκολλημένα φύλλα	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7008	Μονωτικές πλάκες από γυαλί με πολλαπλές επιφάνειες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7009	Καθρέφτες από γυαλί, έστω και με πλαίσιο, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι οπισθοσκοπικοί καθρέφτες	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7001	
7010	Νταμιτζάνες, φιάλες, φιαλίδια, πλατύστομες φιάλες, δοχεία, σωληνοειδείς συσκευασίες, φύσιγγες και άλλα δοχεία για τη μεταφορά ή τη συσκευασία, από γυαλί. Πλατύστομες φιάλες για κονσέρβες, από γυαλί. Πώματα και λοιπά είδη πωματισμού, από γυαλί	Κατασκευή από την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος ή Λάξευση τεχνουργημάτων από γυαλί, με την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων τεχνουργημάτων δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7013	Γυάλινα αντικείμενα, επιτραπέζια, μαγειρείου, καλλωπιστηρίου, γραφείου, εσωτερικής διακόσμησης διαμερισμάτων ή παρόμοιων χρήσεων, άλλα από εκείνα των κλάσεων 7010 ή 7018	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος ή Λάξευση τεχνουργημάτων από γυαλί, με την προϋπόθεση ότι η αξία των μη λαξευμένων τεχνουργημάτων δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος ή Διακόσμηση με το χέρι (με εξαίρεση τη μεταξογραφική τύπωση αντικειμένων) από γυαλί φυσούμενο με το χέρι του οποίου η αξία δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 7019	Τεχνουργήματα από ίνες από γυαλί (άλλα από νήματα)	Κατασκευή από: — φτίλια, νήματα με απανωτές στρώσεις (Rovings), τεμαχισμένα κλώσματα, μη χρωματιστά ή — γυάλινο μαλλί	
ex Κεφάλαιο 71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές. Απομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα. Με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων ex 7102, ex 7103, ex 7104, 7106, ex 7107, 7108, ex 7109, 7110, ex 7111, 7116 και 7117, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 7102, ex 7103 και ex 7104	Πέτρες πολύτιμες ή ημιπολύτιμες (και πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες), κατεργασμένες	Κατασκευή από πολύτερες ή ημιπολύτιμες πέτρες ακατέργαστες	
7106, 7108 και 7110	Πολύτιμα μέταλλα: — Ακατέργαστα	Κατασκευή από ύλες μη καταταγμένες στις κλάσεις 7106, 7108 ή 7110	
		ή	
		Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός των πολυτίμων μετάλλων της κλάσης 7106, 7108 ή 7110	
		ή	
		Κράματα πολυτίμων μετάλλων των κλάσεων 7106, 7108 ή 7110 μεταξύ τους ή με βασικά μέταλλα	
	— Ημικατεργασμένα ή σε μορφή σκόνης	Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα	
ex 7107, ex 7109 και ex 7111	Μέταλλα κοινά, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα	Κατασκευή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ακατέργαστα	
7116	Τεχνουργήματα από μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, από πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, ή από πέτρες συνθετικές ή ανασχηματισμένες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7117	Απομιμήσεις κοσμημάτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
		ή	
		Κατασκευή από τμήματα από κοινά μέταλλα, μη επichρωσμένα ούτε επαργυρωμένα ούτε επιπλατινωμένα, με τον όρο ότι η αξία όλων των μετάλλων που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 72	Χυτοσίδηρος, σίδηρος και χάλυβας με εξαίρεση εκείνων των κλάσεων 7207, 7208 έως 7216, 7217, ex 7218, 7219 έως 7222, 7223, ex 7224, 7225 έως 7227, 7228 και 7229, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
7207	Ημιτελή προϊόντα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7201, 7202, 7203, 7204 ή 7205	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7208 έως 7216	Πλατέα προϊόντα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες	Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206	
7217	Σύρματα από σίδηρο ή από όχι σε κράμα χάλυβες	Κατασκευή από ημιτελείς ύλες της κλάσης 7207	
ex 7218, 7219 έως 7222	Ημιτελή προϊόντα, πλατέα προϊόντα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από ανοξείδωτους χάλυβες	Κατασκευή από πλινθώματα ή άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7218	
7223	Σύρματα από ανοξείδωτους χάλυβες	Κατασκευή από ημιτελείς ύλες της κλάσης 7218	
ex 7224, 7225 έως 7227	Ημιτελή προϊόντα, πλατέα προϊόντα έλασης, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή από άλλα κράματα χάλυβα	Κατασκευή από πλινθώματα και άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7224	
7228	Ράβδοι και είδη με καθορισμένη μορφή από άλλα χαλυβοκράματα. Ράβδοι κοίλες για γεωτρήσεις από χαλυβοκράματα ή από όχι σε κράμα χάλυβες	Κατασκευή από πλινθώματα και άλλες πρωταρχικές μορφές της κλάσης 7206, 7218 ή 7224	
7229	Σύρματα από άλλα χαλυβοκράματα	Κατασκευή από ημιτελείς ύλες της κλάσης 7224	
ex Κεφάλαιο 73	Τεχνουργήματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων ex 7301, 7302, 7304, 7305, 7306, ex 7307, 7308 και ex 7315, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex 7301	Πάσσαλοι πλατυσμένοι	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7302	Στοιχεία σιδηροδρομικών γραμμών, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα: σιδηροτροχιές, αντιτροχιές και οδοντωτές τροχιές, κλειδιά, καρδιές διασταυρώσεων, ράβδοι χειρισμού των κλειδών και άλλα στοιχεία διασταύρωσης ή αλλαγής τροχιών, στρωτήρες, συνδετήρες, στηρίγματα, σφήνες, πλάκες στήριξης, πλάκες σύσφιξης, πλάκες και ράβδοι για τη ρύθμιση του πλάτους και άλλα τεμάχια ειδικά κατασκευασμένα για την τοποθέτηση, τη σύζευξη ή τη στερέωση των σιδηροτροχιών	Κατασκευή από ύλες της κλάσης 7206	
7304, 7305 και 7306	Σωλήνες κάθε είδους και είδη με καθορισμένη μορφή κοίλα, από σίδηρο (άλλο από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα	Κατασκευή από ύλες των κλάσεων 7206, 7207, 7218 ή 7224	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 7307	Εξαρτήματα σωληνώσεων από ανοδεδίδωτο χάλυβα (ISO no X5CrNiMo 1712), αποτελούμενα από διάφορα μέρη	Τόρνευση, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, κατασκευή σπειρωμάτων, αφαίρεση αιχμών και αμμοβολή σφυρήλατων ημικατεργασμένων μετάλλων η αξία των οποίων δεν υπερβαίνει το 35 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7308	Κατασκευές (άλλες από τις προκατασκευές της κλάσης 9406) και μέρη κατασκευών (π.χ. γέφυρες και στοιχεία γεφυρών, υδροφρακτικές πόρτες, πύργοι, πυλώνες, στύλοι, σκελετοί, στέγες, πόρτες και παράθυρα και τα πλαίσιά τους, περβάζια και κατώφλια, φράγματα, κιγκλιδώματα) από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα. Λαμαρίνες, ράβδοι, είδη με καθορισμένη μορφή, σωλήνες και παρόμοια, από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα, προετοιμασμένα για να χρησιμοποιηθούν σε κατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Εντούτοις, συγκολλημένα είδη με καθορισμένη μορφή της κλάσης 7301 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex 7315	Αντιολισθητικές αλυσίδες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών της κλάσης 7315 δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 7401, 7402, 7403, 7404 και 7405, για τα οποία οι κανόνες καθορίζονται κατωτέρω	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7401	Θειούχα συμπήγματα χαλκού. Χαλκός κονίας (κατακρήμιση του χαλκού)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
7402	Χαλκός μη καθαρισμένος. Άνοδοι από χαλκό για τον ηλεκτρολυτικό καθαρισμό	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
7403	Χαλκός καθαρισμένος και κράματα χαλκού σε ακατέργαστη μορφή: — Χαλκός καθαρισμένος	Κατασκευή κατά την οποία οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7403 (συνέχεια)	— Κράματα χαλκού	Κατασκευή από καθαρισμένο χαλκό, ακατέργαστο, απορρίμματα και θραύσματα	
7404	Απορρίμματα και θραύσματα χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
7405	Κράματα μητρικά χαλκού	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 7501 έως 7503, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7501 έως 7503	Θειούχα συμπήγματα νικελίου, συντήγματα (sinters) οξειδίων του νικελίου και άλλων ενδιάμεσων προϊόντων της μεταλλουργίας του νικελίου. Νικέλιο σε ακατέργαστη μορφή. Απορρίμματα και θραύσματα νικελίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 76	Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο, με εξαίρεση τις κλάσεις 7601, 7602 και ex 7616, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
7601	Αργίλιο σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή με θερμική ή ηλεκτρολυτική επεξεργασία από αργίλιο όχι σε κράμα ή απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	
7602	Απορρίμματα και θραύσματα αργιλίου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 7616	Τεχνουργήματα από αργίλιο εκτός από μεταλλικά υφάσματα (συμπεριλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, μεταλλικά υφάσματα (περιλαμβανομένων των συνεχών ή ατερμόνων υφασμάτων), από πλέγματα και δικτυωτά από σύρματα αργιλίου, από πλάκες ή ταινίες αναπεπταμένες μπορούν να χρησιμοποιούνται, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	
ex Κεφάλαιο 78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα μολύβδου, με εξαίρεση τις κλάσεις 7801 και 7802, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	
7801	Μόλυβδος σε ακατέργαση μορφή:	Κατασκευή από «χελώνες» μολύβδου ή «μεταχειρισμένο» μολύβδο	
	— Μόλυβδος καθαρός		
	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7802 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
7802	Απορρίμματα και θραύσματα μολύβδου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα ψευδαργύρου, με εξαίρεση τις κλάσεις 7901 έως 7902, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
7901	Ψευδάργυρος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 7902 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
7902	Απορρίμματα και θραύσματα ψευδαργύρου	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο, με εξαίρεση τις κλάσεις 8001, 8002 έως 8007, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8001	Κασσίτερος σε ακατέργαστη μορφή	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, απορρίμματα και θραύσματα της κλάσης 8002 δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8002 και 8007	Απορρίμματα και θραύσματα κασσίτερου. Άλλα τεχνουργήματα από κασσίτερο	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
Κεφάλαιο 81	Άλλα κοινά μέταλλα. Κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις. Τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές: Άλλα κοινά μέταλλα κατεργασμένα τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές — Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών που υπάρχουν στην ίδια κλάση με το χρησιμοποιούμενο προϊόν δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποίας, κουτάλια και πιρούνια, από κοινά μέταλλα. Μέρη των ειδών αυτών από κοινά μέταλλα, με εξαίρεση εκείνα των κλάσεων 8206, 8207, 8208, ex 8211, 8214 και 8215, για τις οποίες οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8206	Εργαλεία, τουλάχιστον δύο, των κλάσεων 8202 έως 8205, συσκευασμένα σε συλλογή για τη λιανική πώληση	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από τις κλάσεις 8202 έως 8205. Ωστόσο, τα εργαλεία των κλάσεων 8202 έως 8205 μπορούν να ενσωματώνονται στο σύνολο, εφόσον η αξία τους δεν υπερβαίνει το 15% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8207	Εργαλεία εναλλασσόμενα για εργαλεία χειρός, μηχανικά ή μη, ή για μηχανές-εργαλεία (π.χ. για κοίλανση, αποτύπωση, σφράγιση, διεύρυνση, κατασκευή εσωτερικών και εξωτερικών σπειρωμάτων, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, άνοιγμα και διεύρυνση οπών, τórνευση, βίδωμα), στα οποία περιλαμβάνονται και οι συρματωτήρες (φιλιέρες) για τον εφελκυσμό ή τη διέλευση (πέρασμα από συρματωτήρα με θερμοπίεση) των μετάλλων, καθώς και τα εργαλεία διάτρησης ή βυθομέτρησης	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8208	Μαχαίρια και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 8211	Μαχαίρια (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαίρια και οι λεπίδες τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, λεπίδες μαχαiriών και λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8214	Άλλη είδη μαχαροποιίας (π.χ. κουρευτικές μηχανές, σχιστήρια, μεγάλα μαχαίρια κρεοπωλών ή κουζίνας και χαρτοκόπτες). Εργαλεία και σύνολα εργαλείων για την περιποίηση των χεριών ή των ποδιών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι λίμες για τα νύχια)	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
8215	Κουτάλια, πιρούνια, κουτάλες, ξαφριστήρια, σπάτουλες για το σερβίρισμα των γλυκισμάτων, μαχαίρια ειδικά για τα υφάρια ή το βούτυρο, τσιμπίδες για τη ζάχαρη και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, λαβές από βασικά μέταλλα μπορούν να χρησιμοποιούνται	
ex Κεφάλαιο 83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα, με εξαίρεση την κλάση ex 8306, για την οποία οι κανόνες αναφέρονται παρακάτω	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex 8306	Αγαλαττίδια και άλλα είδη για τον εσωτερικό στολισμό και διακόσμηση από κοινά μέταλλα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από εκείνη του προϊόντος. Ωστόσο, οι άλλες ύλες της κλάσης 8306 μπορούν να χρησιμοποιούνται, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις. Μέρη αυτών των μηχανών και συσκευών. Εξαιρούνται τα είδη που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: ex 8401, 8402, 8403, ex 8404, 8406 έως 8409, 8411, 8412, ex 8413, ex 8414, 8415, 8418, ex 8419, 8420, 8423, 8425 έως 8430, ex 8431, 8439, 8441, 8444 έως 8447, ex 8448, 8452, 8456 έως 8466, 8469 έως 8472, 8480, 8482, 8484 και 8485	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8401	Καύσιμα στοιχεία για πυρηνικούς αντιδραστήρες	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος ⁽¹⁾	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8402	Ατμολέβητες ή άλλες συσκευές για την παραγωγή ατμού (άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση). Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού»	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8403 και ex 8404	Λέβητες για την κεντρική θέρμανση, άλλοι από εκείνους της κλάσης 8402, και βοηθητικές εγκαταστάσεις για τους λέβητες κεντρικής θέρμανσης,	Κατασκευή κατά την οποία καμία από τις χρησιμοποιούμενες ύλες δεν υπάγεται στις κλάσεις 8403 ή 8304	Κατασκευή κατά την οποία η αξία των όλων χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8406	Ατμοστρόβιλοι κάθε είδους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8407	Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστρεφόμενο έμβολο που η ανάφλεξή τους γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

⁽¹⁾ Ο κανόνας αυτός ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1993.

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8408	Κινητήρες με έμβολο, που η ανάφλεξη τους γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντιζελ ή ημιντιζελ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8409	Μέρη προοριζόμενα αποκλειστικά ή κυρίως για κινητήρες των κλάσεων 8407 ή 8408	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8412	Άλλοι κινητήρες και κινητήρες μηχανές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8413	Περιστρεφόμενες ογκομετρικές αντλίες	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 8414	Βιομηχανικοί ανεμιστήρες, φουσητήρες και τα παρόμοια	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8418	Ψυγεία, καταψύκτες και άλλες μηχανές ή συσκευές για την παραγωγή ψύχους, με ηλεκτρικό ή άλλο εξοπλισμό. Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία όλων των χρησιμοποιούμενων καταγόμενων υλών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8419	Μηχανήματα για βιομηχανίες ξύλου, χαρτοπολτού και χαρτονιού	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8420	Καλάνδρες και έλαστρα, άλλα εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8423	Συσκευές και όργανα για το ζύγισμα, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων βιομηχανικής επεξεργασίας, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές (με ευαισθησία σε βάρος 5 εκατοστογράμμων ή λιγότερο). Σταθμά κάθε είδους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8425 έως 8428	Μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, την εκφόρτωση και τη διακίνηση φορτίων	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8429	Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (Angledozers), ισοπέδωτήρες αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές- φτυάρια, συμπιεστές και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα: — Οδοστρωτήρες — Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — ενός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8430	Άλλα μηχανήματα για μετακίνηση γαιών, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μεταλλεύματα. Μηχανήματα για την έμψηξη ή αφαίρεση πασάλων, εκχιονιστήρες	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, η τιμή των υλών της κλάσης 8431 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8431	Εξαρτήματα οδοστρωτήρων	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8439	Μηχανές και συσκευές για την παρασκευή πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία του χαρτιού ή του χαρτονιού	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8441	Άλλες μηχανές και συσκευές για την κατεργασία χαρτόμαζας χαρτιού ή χαρτονιού, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές κοπής κάθε τύπου	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της ίδιας κλάσης με το προϊόν μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8444 έως 8447	Μηχανήματα των κλάσεων αυτών χρησιμοποιούμενα στην υφαντουργία	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 8448	Μηχανές βοηθητικές και συσκευές των μηχανών των κλάσεων 8444 και 8445	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8452	Ραπτομηχανές, άλλες από εκείνες για το ράψιμο των φύλλων βιβλίου της κλάσης 8440. Έπιπλα, βάσεις και καλύμματα ειδικά κατασκευασμένα για ραπτομηχανές. Βελόνες για ραπτομηχανές: — Ραπτομηχανές (για απλό γαζί μόνο) με κεφαλή βάρους το πολύ 16 kg χωρίς κινητήρα, ή 17 kg με κινητήρα	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για τη συναρμολόγηση της κεφαλής (χωρίς κινητήρα) δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιούμενων καταγόμενων υλών και	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8452 (συνέχεια)	— Άλλες	<p>— οι μηχανισμοί τάνυσης του νήματος, αγκιστροβελόνας και ζιγκ-ζαγκ είναι ήδη καταγόμενα προϊόντα</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	
8456 έως 8466	Εργαλειομηχανές και μηχανήματα, καθώς και τα εξαρτήματά τους, των κλάσεων 8456 έως 8466	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8469 έως 8472	Μηχανές γραφείου (π.χ. γραφομηχανές, υπολογιστικές μηχανές αυτόματης επεξεργασίας δεδομένων, φωτοαντιγραφικές μηχανές, συρραπτικές μηχανές)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8480	Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), μεταλλικά καρβίδια, γυαλί, ορυκτές ύλες, καουτσούκ ή πλαστικές ύλες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8482	Ρουλεμιάν με σφαιρίδια (μπιλίες), με κώνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8484	Μεταλλοπλαστικές συναρμογές (φλάντζες). Συλλογές ή συνδυασμοί συναρμογών διαφόρων συνδέσεων σε σακουλάκια, φακέλους ή ανάλογες συσκευασίες	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8485	Μέρη μηχανών συσκευών που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό και δεν έχουν ηλεκτρικές συνδέσεις, μέρη με ηλεκτρική μόνωση, διατάξεις πηνίων, επαφές, ούτε άλλα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	Κατασκευή κατά την οποία αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
ex Κεφάλαιο 85	<p>Ηλεκτρικές μηχανές, συσκευές και εξοπλισμός και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών. Εξαιρούνται όσα είδη υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: 8501, 8502, ex 8518, 8519 έως 8529, 8535 έως 8537, ex 8541, 8542, 8544 έως 8548</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
8501	<p>Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες (με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος)</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες της κλάσης 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
8502	<p>Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και περιστροφικοί μετατροπείς</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες των κλάσεων 8501 και 8503 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού, αθροιστικά, 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 8518	<p>Μικρόφωνα και τα υποστηρίγματά τους. Μεγάφωνα, έστω και μη προσαρμοσμένα στις θήκες τους. Ακουστικά, έστω και συνδεδασμένα με μικρόφωνο. Ηλεκτρικοί ενισχυτές ακουστικής συχνότητας. Ηλεκτρικές συσκευές για την ενίσχυση του ήχου</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων μη καταγομένων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιούμενων καταγομένων υλών 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8519	<p>Συσκευές περιστροφής των δίσκων (πικάπ), ηλεκτρόφωνα, κασετόφωνα και άλλες συσκευές αναπαραγωγής του ήχου χωρίς ενσωματωμένη διάταξη εγγραφής του ήχου:</p> <p>— Ηλεκτρικά γραμμόφωνα</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιούμενων καταγομένων υλών</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία χρησιμοποιούμενων των καταγομένων υλών</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
8520	Μαγνητόφωνα και άλλες συσκευές εγγραφής του ήχου, έστω και με ενσωματωμένη διάταξη αναπαραγωγής του ήχου	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιούμενων καταγομένων υλών</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8521	Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο)	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των χρησιμοποιούμενων καταγομένων υλών</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8522	Μέρη και εξαρτήματα των συσκευών των κλάσεων 8519 μέχρι 8521	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8523	Αχρησιμοποίητα υποθέματα έτοιμα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, άλλα από τα προϊόντα του κεφαλαίου 37	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8524	<p>Δίσκοι, ταινίες και άλλα υποθέματα για την εγγραφή του ήχου ή για ανάλογες εγγραφές, είδη με εγγραφή, στα οποία περιλαμβάνονται και οι μήτρες και τα γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων, αλλά με εξαίρεση τα προϊόντα του κεφαλαίου 37:</p> <p>— Μήτρες και γαλβανισμένα εκμαγεία για την παραγωγή δίσκων</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8523 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8525	Συσκευές εκπομπής για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία, τη ραδιοφωνία ή την τηλεόραση, έστω και με ενσωματωμένη συσκευή λήψης ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου. Συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8526	Συσκευές ραδιοανίχνευσης (ραντάρ), συσκευές ραδιοαναίπλοιας και συσκευές ραδιοτηλεχειρισμού	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8527	<p>Συσκευές λήψης για τη ραδιοτηλεφωνία, τη ραδιοτηλεγραφία ή τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή d'horlogerie</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
8528	<p>Συσκευές λήψης για την τηλεόραση (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι συσκευές προβολής ταινιών βίντεο με ή χωρίς οθόνη), έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή λήψης για τη ραδιοφωνία ή με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής ήχου ή εικόνων:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων (βίντεο), με ενσωματωμένο συντονιστή βίντεο — Άλλα 	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
8529	<p>Μέρη που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Που προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής εικόνων και ήχου 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8529 (συνέχεια)	— Άλλα	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8535 και 8536	Συσκευές και διατάξεις για τη διακοπή, προστασία, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8537	Πίνακες, πλάκες, κονσόλες, αναλόγια, ερμάρια (στα οποία περιλαμβάνονται και οι αριθμητικοί πίνακες ελέγχου) και άλλα υποθέματα που φέρουν δύο ή περισσότερες συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που ενσωματώνουν όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, άλλα από τις συσκευές διανομής της κλάσης 8517	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 8538 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8541	Δίοδοι, κρυσταλλολυχνίες (τρανζίστορ) και παρόμοιοι ημιαγωγοί, εκτός από τις πλάκες που δεν έχουν κοπή ακόμη σε τσιπ	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8542	Ολοκληρωμένα κυκλώματα και ηλεκτρονικές μικροδιατάξεις	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, ύλες των κλάσεων 8541 ή 8542 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού αθροιστικά 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος 	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και επισμαλτωμένα ή ανοδιωμένα) εφοδιασμένα ή όχι με συνδετικά τεμάχια. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με συνδετικά τεμάχια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8545	Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτρες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8546	Μονωτήρες από κάθε ύλη, για ηλεκτρική χρήση	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8547	Τεμάχια μονωτικά που αποτελούνται στο σύνολό τους κυρίως από μονωτικές ύλες και δευτερευόντως από μεταλλικά τεμάχια (π.χ. κοχλιωτές υποδοχές) ενσωματωμένα στη μάζα για λόγους συναρμο-λόγησης μόνο, για μηχανές, συσκευές ή ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, άλλα από τους μονωτήρες της κλάσης 8546. Μονωτικοί σωλήνες και τα συνδετικά τεμάχιά τους, από κοινά μέταλλα, μεμονωμένα εσωτερικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8548	Μέρη ηλεκτρικά μηχανών ή συσκευών, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8601 έως 8607	Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8608	Μόνιμο υλικό σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης, ασφάλειας και ελέγχου για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, το οδικό ή ποτάμιο δίκτυο, χώρους στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8609	Εμπορευματοκιβώτια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπορευματοκιβώτια δεξαμενές) ειδικά κατασκευασμένα και εξοπλισμένα για ένα ή περισσότερα μεταφορικά μέσα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 87	Οχήματα άλλα από επί σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, κινούμενα μέρη και εξαρτήματά τους. Εξαιρούνται εκείνα που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: 8709 έως 8711, ex 8712, 8715 και 8716	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
8709	Αυτοκίνητα οχήματα χωρίς διάταξη ανύψωσης, των τύπων που χρησιμοποιούνται σε εργοστάσια, αποθήκες, λιμάνια ή αεροδρόμια για τη μεταφορά εμπορευμάτων σε μικρές αποστάσεις. Οχήματα: ελκυστήρες, των τύπων που χρησιμοποιούνται στις αποβάθρες σιδηροδρομικών σταθμών. Τα μέρη των παραπάνω οχημάτων	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8710	Άρματα και θωρακισμένα αυτοκίνητα μάχης, με ή χωρίς τον οπλισμό τους. Τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8711	<p>Μοτοσικλές (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (καλαϊθί). Πλάγια κιβώτια:</p> <p>— Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα εσωτερικής καύσης, κυλινδρισμού:</p> <p>— — Που δεν υπερβαίνει τα 50 cm³</p> <p>— — Που υπερβαίνει τα 50 cm³</p> <p>— Άλλα</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των μη καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγομένων υλών που χρησιμοποιούνται</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p> <p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 8712	Δίτροχα οχήματα χωρίς ρουλεμάν	Κατασκευή από ύλες που δεν υπάγονται στην κλάση 8714	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8715	Παιδικά αμαξάκια και τα μέρη τους	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <p>— όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος, και</p> <p>— η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
8716	Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα, άλλα μη αυτοκίνητα οχήματα, τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 88	Αερόπλοια ή διαστημόπλοια, εξαιρούνται κατασκευές που υπάγονται στις κλάσεις ex 8804 και 8805, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 8804	Στροφόπρωτα αλεξίπτωτα	Κατασκευή με ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων των λοιπών υλών της κλάσης 8804	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
8805	Συσκευές και διατάξεις για την εκτόξευση αεροσκαφών, συσκευές και διατάξεις για την προσγείωση αεροσκαφών και τα παρόμοια, συσκευές εδάφους για την εκπαίδευση στην πτήση, τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
Κεφάλαιο 89	Θαλάσσια και ποτάμια ναυσιπλοΐα	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος. Ωστόσο, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κύτη της κλάσης 8906	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex Κεφάλαιο 90	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας, κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου, ακρίβειας· όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής· μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων ή συσκευών· εξαιρούνται τα είδη που εμπίπτουν στις ακόλουθες κλάσεις για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: 9001, 9002, 9004, ex 9005, ex 9006, 9007, 9011, ex 9014, 9015 έως 9020 και 9024 έως 9033	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9001	Οπτικές ίνες και δέσμες οπτικών ινών· καλώδια από οπτικές ίνες, άλλες από εκείνες της κλάσης 8544· ύλες πόλωσης σε φύλλα ή πλάκες· φακοί (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι φακοί επαφής), πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, μη συναρμολογημένα, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι οπτικά κατεργασμένο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9002	Φακοί, πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής, από κάθε ύλη, συναρμολογημένα, για όργανα ή συσκευές, άλλα από εκείνα από γυαλί που δεν είναι κατεργασμένο οπτικά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9004	Ματογυάλια (διορθωτικά, προστατευτικά ή άλλα) και παρόμοια είδη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 9005	Διόπτρες με δύο οπτικά πεδία, διόπτρες με ένα οπτικό πεδίο, άλλα τηλεσκόπια οπτικά και οι βάσεις τους, εκτός από τα αστρονομικά τηλεσκόπια «refracting» και τις βάσεις τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
ex 9006	Φωτογραφικές μηχανές (άλλες από τις κινηματογραφικές). Φωτογραφικές συσκευές και διατάξεις για την παραγωγή αστραπιαίου φωτός (φλας) και λαμπτήρες φλας, άλλοι από τους λειτουργούντες με ηλεκτρική ανάφλεξη	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9007	Κινηματογραφικές μηχανές λήψης και προβολής, έστω και με ενσωματωμένες συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9011	<p>Οπτικά μικροσκόπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μικροσκόπια για τη μικροφωτογραφία, τη μικροκινηματογραφία ή τη μικροπροβολή</p>	<p>Κατασκευή κατά την οποία:</p> <ul style="list-style-type: none"> — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται 	<p>Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος</p>
ex 9014	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9015	Όργανα και συσκευές γεωδαισίας, τοπογραφίας, χωρομετρίας, χωροστάθμισης, υδρογραφίας, ωκεανογραφίας, υδρολογίας, μετεωρολογίας ή γεωφυσικής, με εξαίρεση τις πυξίδες, τηλέμετρα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9016	Ζυγοί ευαίσθητοι σε βάρος 5 εκατοστογράμμων ή λιγότερο, με ή χωρίς σταθμά	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9017	Όργανα σχεδίασης, χάραξης ή υπολογισμού (π.χ. μηχανές σχεδίασης, παντογράφοι, μοιρογνομόνια, σύνολα σχεδιαστικών οργάνων, λογαριθμικοί κανόνες και κύκλοι)· όργανα μέτρησης του μήκους για χρήση με το χέρι (π.χ. μέτρα, μετροταινίες, μικρόμετρα, παχύμετρα) που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο παρόν κεφάλαιο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9018	<p>Όργανα και συσκευές για την ιατρική, τη χειρουργική, την οδοντιατρική ή την κτηνιατρική, στα οποία περιλαμβάνονται και οι συσκευές σπινθηρογραφήματος και λοιπές ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές, καθώς και οι συσκευές ελέγχου της όρασης:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Οδοντιατρικά καθίσματα με ενσωματωμένες οδοντιατρικές συσκευές ή οδοντιατρικό πτυελοδοχείο 	Κατασκευή από ύλες οποιασδήποτε κλάσης, συμπεριλαμβανομένων και των λοιπών υλών της κλάσης 9018	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9018 (συνέχεια)	— Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9019	Συσκευές μηχανοθεραπείας· συσκευές μάλαξης (μασάζ)· συσκευές ψυχοτεχνικής· συσκευές οζονοθεραπείας, οξυγονοθεραπείας, θεραπείας με αερώδη διαλύματα (αεροζόλ) φαρμάκων, συσκευές για την τεχνητή αναπνοή και άλλες συσκευές για αναπνευστική θεραπεία	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9020	Άλλες αναπνευστικές συσκευές και προσωπίδες κατά των αερίων, με εξαίρεση τις προστατευτικές προσωπίδες που δεν φέρουν ούτε μηχανισμό ούτε κινητό στοιχείο φιλτραρίσματος	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9024	Μηχανές και συσκευές για δοκιμές σκληρότητας, σε θλίψη ή εφελκυσμού, συμπίεσης, ελαστικότητας και των άλλων μηχανικών ιδιοτήτων των υλικών (π.χ. μετάλλων, ξύλου, υφαντικών υλών, χαρτιού, πλαστικών υλών)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9025	Πυκνόμετρα, αραιόμετρα κάθε είδους και παρόμοια όργανα που επιπλέουν, θερμόμετρα, πυρόμετρα, βαρόμετρα, υγρόμετρα και ψυχρόμετρα, που καταγράφουν ή όχι τα αποτελέσματα της μέτρησης, έστω και συνδυασμένα μεταξύ τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9026	Όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο της παροχής, της στάθμης, της πίεσης και των άλλων μεταβλητών χαρακτηριστικών των υγρών και των αερίων (π.χ. μετρητές παροχής, δείκτες στάθμης, μανόμετρα, μετρητές θερμότητας), με εξαίρεση τα όργανα και συσκευές των κλάσεων 9014, 9015, 9028 και 9032	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9027	Όργανα και συσκευές για αναλύσεις φυσικές ή χημικές (π.χ. πολωσίμετρα διαθλασίμετρα, φασματομέτρα, αναλυτές αερίων και καπνού)· όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο του ιξώδους, του πορώδους, της διαστολής, της επιφανειακής τάσης και τα παρόμοια, για μέτρηση θερμίδων, ακουστικής ή έντασης του ήχου και του φωτός (στα οποία περιλαμβάνονται και τα φωτόμετρα φωτογράφησης), μικροτόμοι	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9028	Μετρητές αερίων, υγρών ή ηλεκτρισμού, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι πρότυποι μετρητές (διακριβωτήρες): — Μέρη και εξαρτήματα — Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9029	Μετρητές στροφών, μετρητές παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές διανυόμενων αποστάσεων, βηματόμετρα, συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα, άλλα από εκείνα της κλάσης 9015, στροβοσκόπια	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9030	Ταλαντοσκόπια (παλμοσκόπια), αναλυτές φάσματος και άλλα όργανα και συσκευές για μέτρηση ή έλεγχο των ηλεκτρικών μεγεθών, εξαιρουμένων των μετρητών της κλάσης 9028· όργανα και συσκευές για μέτρηση ή ανίχνευση των ακτινοβολιών άλφα, βήτα, γάμμα, Χ και των κοσμικών ή άλλων ακτινοβολιών ιονισμού	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9031	Όργανα, συσκευές και μηχανήματα μέτρησης ή ελέγχου που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, προβολείς πλάγιας όψης (προφίλ)	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9032	Όργανα και συσκευές για αυτόματη ρύθμιση ή αυτόματο έλεγχο	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9033	Μέρη και εξαρτήματα που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό, για μηχανές, συσκευές, όργανα ή είδη του κεφαλαίου 90	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 91	Ρολόγια και μέρη τους, εκτός από εκείνα που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: 9105, 9109 έως 9113	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9105	Ξυπνητήρια, εκκρεμή, μεγάλα ρολόγια και παρόμοιες συσκευές ωρολογιοποιίας, με μηχανισμό άλλο από εκείνο του ρολογιού τσέπης ή χεριού	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9109	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας, πλήρεις και συναρμολογημένοι	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει την αξία των καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9110	Μηχανισμοί ωρολογιοποιίας πλήρεις, μη συναρμολογημένοι ή μερικώς συναρμολογημένοι (σετ μηχανισμών)· μη πλήρεις ωρολογιακοί μηχανισμοί, συναρμολογημένοι· ημιτελείς μηχανισμοί ωρολογιοποιίας	Κατασκευή κατά την οποία: — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — εντός του παραπάνω ορίου, οι ύλες της κλάσης 9114 μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο μέχρι ποσοστού 10 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9111	Κάσες (κελύφη) ωρολογίων και τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9112	Πλαίσια και θαλαμίσκοι για συσκευές ωρολογιακών συσκευών, τα μέρη τους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 30 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος
9113	Λουριά και μπρασελέ για ρολόγια χεριού. Τα μέρη τους: — Από κοινά μέταλλα, έστω και με επίστρωση, ή από πολύτιμα μέταλλα — Άλλα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
Κεφάλαιο 92	Μουσικά όργανα, μέρη και εξαρτήματα των οργάνων αυτών	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 40 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
Κεφάλαιο 93	Όπλα, πυρομαχικά και τα μέρη και εξαρτήματά τους	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 94	Έπιπλα, έπιπλα ιατροχειρουργικά, είδη κλινοστρωμνης και παρόμοια, συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού· λάμπες, ρεκλάμες, φωτεινά σήματα, φωτεινές ενδεικτικές πινακίδες και παρόμοια είδη προκατασκευές· εξαιρούνται τα είδη που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: ex 9401, ex 9403, 9405 και 9406	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος	
ex 9401 και ex 9403	Έπιπλα από κοινά μέταλλα, με ενσωματωμένα τμήματα όχι παραγεμισμένα, από βαμβακερό ύφασμα βάρους το πολύ 300 g/m ²	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος ή Κατασκευή από βαμβακερό ύφασμα ήδη σχηματοποιημένο και έτοιμο για χρήση έπιπλα των κλάσεων 9401 ή 9403, με την προϋπόθεση ότι: — η αξία του υφάσματος δεν υπερβαίνει το 25 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος, και — όλες οι άλλες χρησιμοποιούμενες ύλες είναι ήδη καταγωγής που υπάγονται σε κλάση άλλη από την 9401 ή την 9403	

(1)	(2)	(3)	ή (4)
9405	Συσκευές φωτισμού (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προβολείς) και τα μέρη τους, που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται άλλου φωτεινά σήματα, φωτεινές επιγραφές καθώς και παρόμοια είδη, που διαθέτουν μόνιμη πηγή φωτισμού, και τα μέρη τους, και που δεν κατανομάζονται ούτε περιλαμβάνονται άλλου	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9406	Προκατασκευές	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex Κεφάλαιο 95	Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, είδη διασκέδασης ή αθλητισμού, τα μέρη και εξαρτήματά τους· εξαιρούνται τα είδη που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: 9503 και ex 9506	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη αυτήν του προϊόντος	
9503	Άλλα παιχνίδια για παιδιά, μικρού μεγέθους «υπό κλίμακα», μοντέλα και παρόμοια είδη, με κίνηση ή όχι· παιχνίδια-αινίγματα (puzzles) κάθε είδους	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από την κλάση του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 9506	Όργανα και εξοπλισμός γυμναστικής, αθλητισμού, άλλων αθλημάτων εξαιρουμένης της επιτραπέζιας αντισφαίρισης (πινγκ-πονγκ) ή υπαίθριων αθλοπαιδιών, τα οποία δεν προσδιορίζονται ούτε περιλαμβάνονται άλλου στο παρόν κεφάλαιο· πισίνες κάθε είδους	Κατασκευή με ύλες που δεν υπάγονται στην ίδια κλάση με το προϊόν. Ωστόσο, είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται ημικατεργασμένα τεμάχια για την κατασκευή ράβδων γκολφ	
ex Κεφάλαιο 96	Τχνουργήματα διάφορα· εξαιρούνται τα είδη που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις, για τα οποία οι κανόνες εκτίθενται στη συνέχεια: ex 9601, ex 9602, ex 9603, 9605, 9606, 9612, ex 9613 και ex 9614	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος	
ex 9601 και ex 9602	Γλυπτά είδη από ζωικές, φυτικές ή ορυκτές λαξεύσιμες ύλες	Κατασκευή από «κατεργασμένες» ύλες των ιδίων κλάσεων	
ex 9603	Σκούπες και ψήκτρες (με εξαίρεση τις τσαλόσκουπες και τα παρόμοια, καθώς και τις βούρτσες από τρίχωμα κουναβιού, σκίουρου), χειροκίνητες μηχανικές σκούπες δαπέδου, χωρίς κινητήρα· πινέλα και κύλινδροι για χρωματισμούς, ελαστικές βούρτσες, σφουγγαρόπανα	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	

(1)	(2)	(3)	(4)
9605	Σύνολα ταξιδιού με είδη για την ατομική περιποίηση, το ράφιμο, το καθάρισμα των υποδημάτων και ενδυμάτων	Κάθε τεμάχιο ενός συνόλου (σετ) πρέπει να ανταποκρίνεται στους κανόνες που θα ίσχυαν εάν δεν περιλαμβάνονταν στο σύνολο αυτό. Ωστόσο, είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και μη καταγόμενα είδη, με την προϋπόθεση ότι η συνολική τους αξία δεν υπερβαίνει το 15% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του συνόλου	
9606	Κουμπιά και κουμπιά-σούστες· σκελετοί για κουμπιά και άλλα μέρη για κουμπιά ή κουμπιά-σούστες· ημιτελή κουμπιά	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από την κλάση του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
9612	Μελανοταινίες για γραφομηχανές και παρόμοιες μελανοταινίες, εμποτισμένες με μελάνη ή αλλιώς παρασκευασμένες για να αφήνουν αποτυπώματα, έστω και τυλιγμένες σε πηνία ή κασέτες· ταμπόν μελάνης, έστω και εμποτισμένα, με ή χωρίς κουτί	Κατασκευή κατά την οποία: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κατατάσσονται σε κλάση άλλη από την κλάση του προϊόντος, και — η αξία όλων των χρησιμοποιούμενων υλών δεν υπερβαίνει το 50% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 9613	Αναπτήρες με πιεζοηλεκτρική ανάφλεξη	Κατασκευή κατά την οποία η αξία όλων των υλών της κλάσης 9613 που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 30% της τιμής «εκ του εργοστασίου» του προϊόντος	
ex 9614	Πίπες (τσιμπούκια) και οι κεφαλές τους	Κατασκευή από ημικατεργασμένα τεμάχια	
Κεφάλαιο 97	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών ή αρχαιοτήτων	Κατασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες υπάγονται σε κλάση άλλη από αυτήν του προϊόντος	


ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ EUR.1

1. Το πιστοποιητικό EUR.1 συντάσσεται επί του εντύπου του οποίου υπόδειγμα περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα. Το έντυπο αυτό τυπώνεται σε μία ή περισσότερες γλώσσες στις οποίες είναι διατυπωμένη η συμφωνία. Το πιστοποιητικό EUR.1 εκδίδεται σε μία από τις γλώσσες αυτές και σύμφωνα με τις διατάξεις του εσωτερικού δικαίου του κράτους εξαγωγής· αν συντάσσεται με το χέρι, πρέπει να συμπληρώνεται με μελάνι και με κεφαλαία γράμματα.
2. Οι διαστάσεις του πιστοποιητικού EUR.1 είναι 210 × 297 χιλιοστά· όσον αφορά το μήκος, υπάρχει ανοχή κατ' ανώτατο όριο 5 χιλιοστά μικρότερο ή 8 χιλιοστά μεγαλύτερο. Το χαρτί που χρησιμοποιείται είναι χρώματος λευκού, χωρίς μηχανικούς πολτούς, με κόλλα γραφής και ζυγίζει τουλάχιστον 25 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο, φέρει έντυπη πράσινη κυματοειδή διάταξη γραμμών, η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.
3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών της Κοινότητας και του Μαρόκου μπορούν να αναλάβουν την εκτύπωση των πιστοποιητικών EUR.1 ή να την αναθέσουν σε τυπογραφεία που εγκρίνουν. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, η έγκριση αυτή αναφέρεται σε κάθε πιστοποιητικό EUR.1. Κάθε πιστοποιητικό EUR.1 φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την εξακρίβωση της ταυτότητάς του. Φέρει, επιπλέον, αύξοντα αριθμό, τυπωμένο ή όχι, για την εξατομίκευσή του.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

(*) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

<p>1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)</p>	<p>EUR. 1 αριθ. A 000.000</p> <p>Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψης πριν από τη συμπλήρωση του εντύπου</p>		
<p>3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)</p>	<p>2. Πιστοποιητικό χρησιμοποιούμενο στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ</p> <p align="center">.....</p> <p align="center">και</p> <p align="center">.....</p> <p align="center">(να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)</p>		
<p>6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)</p>	<p>4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα</p>	<p>5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού</p>	
<p>8. Αύξων αριθμός. Σημεία, αριθμοί αριθμός και είδος δεμάτων ⁽¹⁾. Περιγραφή των εμπορευμάτων</p>	<p>7. Παρατηρήσεις</p>		
<p>11. ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ Πιστοποίηση της ακρίβειας της δήλωσης Έγγραφο εξαγωγής ⁽²⁾ Υπόδειγμα αριθ. της Τελωνείο Χώρα ή έδαφος έκδοσης (τόπος και ημερομηνία) (υπογραφή)</p>			<p>9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (l, m³, κ.λπ.)</p>
<p>12. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ Ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους όρους που απαιτούνται για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού. (τόπος και ημερομηνία) (υπογραφή)</p>		<p>10. Τιμολόγια (προαιρετική μνεία)</p>	

(*) Να συμπληρωθεί μόνον εφόσον το απαιτούν οι κανόνες της χώρας ή του εδάφους εξαγωγής.

<p>13. ΑΙΤΗΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ, προς:</p>	<p>14. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ</p>
<p>Ζητείται ο έλεγχος της γνησιότητας και της κανονικότητας του παρόντος πιστοποιητικού</p> <p>..... (τόπος και ημερομηνία)</p> <p style="text-align: center;">Σφραγίδα</p> <p>..... (υπογραφή)</p>	<p>Ο έλεγχος που διενεργήθηκε επέτρεψε να διαπιστωθεί ότι το παρόν πιστοποιητικό ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> εξεδόθη πράγματι από το αναφερόμενο τελωνείο και τα στοιχεία που περιλαμβάνει είναι ακριβή</p> <p><input type="checkbox"/> δεν ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες προϋποθέσεις γνησιότητας και κανονικότητας (βλέπε τις συνημμένες στο παρόν παρατηρήσεις)</p> <p>..... (τόπος και ημερομηνία)</p> <p style="text-align: center;">Σφραγίδα</p> <p>..... (υπογραφή)</p> <p>⁽¹⁾ Να σημειωθεί με X η μνεία που ισχύει</p>

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Το πιστοποιητικό δεν επιτρέπεται να περιέχει ξέσματα ούτε προσθήκες. Οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις που επιφέρονται σ' αυτό πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη ενδεχομένως των επιθυμητών ενδείξεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να εγκρίνεται από τον συντάξαντα το πιστοποιητικό και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας ή του εδάφους έκδοσης.
2. Τα είδη που αναγράφονται επί του πιστοποιητικού πρέπει να αναγράφονται το ένα μετά το άλλο χωρίς κενό διάστιχο και κάθε είδος πρέπει να έχει προ αυτού αύξοντα αριθμό. Αμέσως κάτω από το τελευταίο είδος πρέπει να σύρεται οριζόντια γραμμή. Οι χώροι που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρέπει να διαγράφονται κατά τρόπο ώστε να καθίσταται αδύνατη κάθε μεταγενέστερη προσθήκη.
3. Τα εμπορεύματα περιγράφονται κατά τις εμπορικές συνήθειες με στοιχεία επαρκή για τη διαπίστωση της ταυτότητάς τους.

ΑΙΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	EUR. 1 αριθ. A 000.000		
	Συμβουλευθείτε τις σημειώσεις της οπίσθιας όψης πριν από τη συμπλήρωση του εντύπου		
3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετική μνεία)	2. Αίτηση πιστοποιητικού χρησιμοποιούμενου στις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ <p style="text-align: center;">και</p> (να αναφερθούν οι ενδιαφερόμενες χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη)		
	4. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος, των οποίων τα προϊόντα θεωρούνται ως καταγόμενα	5. Χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος προορισμού	
6. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετική μνεία)	7. Παρατηρήσεις		
8. Αύξων αριθμός. Σημεία, αριθμοί, αριθμός και είδος δεμάτων⁽¹⁾. Περιγραφή των εμπορευμάτων	9. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μετρική μονάδα (l, m³, κ.λπ.)	10. Τιμολόγια (προαιρετική μνεία)	

(¹) Για τα μη συσκευασμένα εμπορεύματα να αναφερθεί ο αριθμός των αντικειμένων ή να τεθεί η μνεία «χύδην».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ

Ο υπογεγραμμένος εξαγωγέας των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην εμπρόσθια όψη,

ΔΗΛΩΝΩ ότι τα εμπορεύματα αυτά πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του προσαρτημένου πιστοποιητικού.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΩ τις περιστάσεις που επέτρεψαν σ' αυτά τα προϊόντα να πληρούν τους όρους αυτούς:

.....

.....

.....

.....

ΕΠΙΣΥΝΑΠΤΩ τα παρακάτω διακαιολογητικά ⁽¹⁾:

.....

.....

.....

.....

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ την υποχρέωση να προσκομίσω, αν οι αρμόδιες αρχές το ζητήσουν, οποιοδήποτε συμπληρωματικό στοιχείο που θα εκρίνετο αναγκαίο από αυτές για την έκδοση του προσαρτημένου πιστοποιητικού, καθώς επίσης και να δεχθώ, εφόσον συντρέχει λόγος, οποιονδήποτε έλεγχο από τις ανωτέρω αρχές των λογιστικών μου στοιχείων και των συνθηκών κατασκευής των εμπορευμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.

ΖΗΤΩ την έκδοση του προσαρτημένου πιστοποιητικού για τα εμπορεύματα αυτά.

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

⁽¹⁾ Π.χ.: έγγραφα εισαγωγής, πιστοποιητικά κυκλοφορίας, τιμολόγια, δηλώσεις του κατασκευαστή, κ.λπ., που αναφέρονται στα χρησιμοποιηθέντα εμπορεύματα ή στα εμπορεύματα που επανεξήχθησαν στην ίδια κατάσταση.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΔΗΛΩΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 22 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4

Ο υπογεγραμμένος, εξαγωγέας των εμπορευμάτων που καλύπτει το παρόν έγγραφο, δηλώνω ότι τα εμπορεύματα αυτά, εφόσον δεν υπάρχουν ενδείξεις για το αντίθετο, πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται για την απόκτηση του χαρακτήρα καταγωγής στο πλαίσιο των προτιμησιακών συναλλαγών με:

την Ευρωπαϊκή Κοινότητα/Ισραήλ ⁽¹⁾

και είναι καταγωγής:

Ευρωπαϊκής Κοινότητας/Ισραήλ ⁽¹⁾

.....
(τόπος και ημερομηνία)

.....
(υπογραφή)

(Η υπογραφή πρέπει να ακολουθείται από τη μνεία, ολογράφως, του ονόματος του προσώπου που υπογράφει τη διασάφηση)

_____ ⁽¹⁾ Διαγράψατε την περιττή μνεία.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ αριθ. 5**για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα****Άρθρο 1****Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου:

- α) ως «τελωνειακή νομοθεσία» νοούνται οι διατάξεις που εφαρμόζονται από τα μέρη, οι οποίες διέπουν την εισαγωγή, την εξαγωγή, τη διαμετακόμιση εμπορευμάτων και την υπαγωγή αυτών σε οποιοδήποτε τελωνειακό καθεστώς, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων απαγόρευσης, περιορισμού και ελέγχου·
- β) ως «δασμοί» νοούνται όλοι οι δασμοί, φόροι, εισφορές ή άλλες επιβαρύνσεις οι οποίες επιβάλλονται και εισπράττονται στο έδαφος των μερών, κατ' εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, αλλά οι οποίες δεν περιλαμβάνουν τις αμοιβές και επιβαρύνσεις που περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των υπηρεσιών που παρασχέθησαν·
- γ) ως «αιτούσα αρχή» νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από ένα μέρος για τον συγκεκριμένο σκοπό και η οποία υποβάλλει αίτηση συνδρομής σε τελωνειακά ζητήματα·
- δ) ως «αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση» νοείται η αρμόδια διοικητική αρχή, η οποία ορίζεται από τα μέρη για τον συγκεκριμένο σκοπό και στην οποία υποβάλλεται η αίτηση συνδρομής σε τελωνειακά ζητήματα·
- ε) ως «στοιχεία προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται όλες οι πληροφορίες που αφορούν κάποιο φυσικό πρόσωπο που προσδιορίζεται ή μπορεί να προσδιορισθεί.

Άρθρο 2**Πεδίο εφαρμογής**

1. Τα μέρη οφείλουν να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή στους τομείς που υπάγονται στην αρμοδιότητά τους, κατά τον τρόπο και υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζει το παρόν πρωτόκολλο, ώστε να εξασφαλίζεται η πρόληψη, η ανίχνευση και η διαπίστωση των πράξεων που αντιβαίνουν στην τελωνειακή νομοθεσία.

2. Η συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, όπως ορίζεται στο παρόν πρωτόκολλο, αφορά κάθε διοικητική αρχή των μερών που είναι αρμόδια για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου. Παρέχεται με την επιφύλαξη των κανόνων που διέπουν την αμοιβαία συνδρομή σε ζητήματα ποινικού δικαίου. Επίσης, δεν καλύπτει τις πληροφορίες που λαμβάνονται στο πλαίσιο εξουσίας που ασκείται μετά από αίτηση των δικαστικών αρχών, εκτός αν οι αρχές αυτές παρέχουν τη συγκατάθεσή τους.

Άρθρο 3**Συνδρομή κατόπιν αιτήσεως**

1. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να παράσχει κάθε σχετική πληροφο-

ρία, ώστε να καταστήσει την πρώτη ικανή να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με πράξεις που σημειώθηκαν ή που σχεδιάζονται και οι οποίες παραβαίνουν ή είναι δυνατόν να παραβούν αυτή τη νομοθεσία.

2. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να την ενημερώνει, σχετικά με το εάν εμπορεύματα που εξήχθησαν από το έδαφος ενός από τα μέρη εισήχθησαν στο έδαφος του άλλου μέρους κατά τον δέοντα τρόπο, προσδιορίζοντας, όταν κρίνεται σκόπιμο, το τελωνειακό καθεστώς στο οποίο υπήχθησαν τα εν λόγω εμπορεύματα.

3. Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να λάβει, στο πλαίσιο της νομοθεσίας της, τα αναγκαία μέτρα, ώστε να εξασφαλίσει την επιτήρηση:

- α) των φυσικών ή νομικών προσώπων, για τα οποία υπάρχουν βάσιμοι λόγοι, να πιστεύεται ότι προέβησαν σε ενέργειες αντίθετες με την τελωνειακή νομοθεσία·
- β) των χώρων στους οποίους δημιουργήθηκαν αποθέματα εμπορευμάτων, κατά τέτοιο τρόπο που επιτείνουν την εύλογη υποψία ότι αυτά πρόκειται να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο πράξεων που αντίκεινται στη νομοθεσία των άλλων μερών·
- γ) των διακινήσεων εμπορευμάτων, που πιστεύεται ότι είναι πιθανόν να αποτελέσουν το αντικείμενο πράξεων αντίθετων προς την τελωνειακή νομοθεσία·
- δ) των μέσων μεταφοράς, για τα οποία υπάρχουν βάσιμοι λόγοι, να πιστεύεται ότι χρησιμοποιήθηκαν, χρησιμοποιούνται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο πράξεων που αντιβαίνουν στην τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 4**Αυθόρμητη συνδρομή**

Τα μέρη παρέχουν, εντός του πλαισίου της νομοθεσίας, των κανονιστικών διατάξεων και άλλων νομικών τους πράξεων, αμοιβαία συνδρομή, εφόσον θεωρούν ότι αυτή είναι αναγκαία για την ορθή εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας, ιδίως, όταν λαμβάνουν πληροφορίες που αφορούν:

- πράξεις οι οποίες φαίνονται αντίθετες προς την εν λόγω νομοθεσία και οι οποίες δυνατόν να ενδιαφέρουν άλλα μέρη,
- νέα μέσα ή μεθόδους που χρησιμοποιούνται κατά τη διενέργεια αυτών των πράξεων,
- εμπορεύματα, που είναι γνωστό ότι αποτελούν αντικείμενο πράξεων που αντιβαίνουν στην τελωνειακή νομοθεσία,

Άρθρο 5

Κοινοποίηση/γνωστοποίηση

Κατόπιν αιτήσεως της αιτούσας αρχής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει, σύμφωνα με τη δική της νομοθεσία, να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα, ούτως ώστε:

- να κοινοποιούνται όλα τα έγγραφα,
- να γνωστοποιούνται όλες οι αποφάσεις,

που εμπíπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου σε παραλήπτη που έχει την κανονική του κατοικία ή είναι εγκατεστημένος στο έδαφός της. Σε αυτήν την περίπτωση εφαρμόζεται το άρθρο 6 παράγραφος 3.

Άρθρο 6

Μορφή και ουσία των αιτήσεων συνδρομής

1. Οι αιτήσεις που συντάσσονται βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου υποβάλλονται γραπτώς. Συνοδεύονται από τα έγγραφα που θεωρούνται αναγκαία για την εκτέλεσή τους. Προφορικές αιτήσεις είναι δυνατόν να γίνουν αποδεκτές, εφόσον το απαιτεί ο επειγών χαρακτήρας της κατάστασης, αλλά πρέπει αμέσως να επιβεβαιώνονται γραπτώς.

2. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) την αιτούσα αρχή, που υποβάλλει την αίτηση·
- β) τις ζητούμενες ενέργειες·
- γ) το θέμα και τον λόγο της αίτησης·
- δ) τους νόμους, τους κανόνες και άλλα σχετικά νομικά στοιχεία·
- ε) πληροφορίες όσο το δυνατόν ακριβείς και κατανοητές, σχετικά με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που αποτελούν το αντικείμενο των ερευνών·
- στ) περιλήψη των σχετικών πραγματικών γεγονότων, και των ήδη διεξαχθεισών ερευνών εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρει το άρθρο 5.

3. Οι αιτήσεις υποβάλλονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της αρχής στην οποία υποβάλλονται ή σε γλώσσα αποδεκτή από αυτή την αρχή.

4. Εάν κάποια αίτηση δεν πληροί τις τυπικές προϋποθέσεις, δυνατόν να ζητηθεί η διόρθωση ή η συμπλήρωσή της· ενδεχομένως, επίσης, να διαταχθεί η λήψη συντηρητικών μέτρων.

Άρθρο 7

Εκτέλεση των αιτήσεων

1. Για να ικανοποιήσει αίτηση συνδρομής, η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση ή, σε περίπτωση που η τελευταία δεν είναι σε θέση να ενεργήσει μόνη της, η διοικητική υπηρεσία στην οποία

υποβάλλεται η αίτηση από την αρμόδια αρχή, οφείλει να ενεργήσει, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της και των διαθέσιμων πόρων, ως εάν ενεργούσε για ίδιο λογαριασμό ή, κατόπιν αιτήσεως άλλων αρχών του αυτού μέρους, διαβιβάζοντας τα στοιχεία που ήδη διαθέτει, και διεξάγοντας ή ζητώντας τη διεξαγωγή κατάλληλων ερευνών.

2. Οι αιτήσεις συνδρομής ικανοποιούνται σύμφωνα με τους νόμους, τους κανόνες, τους κανονισμούς και τις άλλες νομικές πράξεις του μέρους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση.

3. Υπάλληλοι του αιτούντος μέρους, κατάλληλα εξουσιοδοτημένοι για τη διερεύνηση των πράξεων που αντιβαίνουν στην τελωνειακή νομοθεσία, είναι δυνατόν, σε ειδικές περιπτώσεις και με τη σύμφωνη γνώμη του μέρους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση, να παρίστανται αντίστοιχα στην Κοινότητα ή στο Ισραήλ, κατά τις έρευνες που διεξάγονται στην επικράτεια του αιτούντος μέρους και έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν από το μέρος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση την επανεξέταση σχετικών βιβλίων, μητρώων και άλλων εγγράφων ή φορέων δεδομένων και την παροχή αντιγράφων ή πληροφοριών που σχετίζονται με τις παραβάσεις.

Άρθρο 8

Μορφή υπό την οποία πρέπει να ανακοινώνονται τα στοιχεία

1. Η αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση οφείλει να ανακοινώνει τα αποτελέσματα των ερευνών στην αιτούσα αρχή, υπό τη μορφή εγγράφων, κυρωμένων αντιγράφων των εγγράφων, εκθέσεων και παρόμοιων κειμένων.

2. Η παροχή των εγγράφων που προβλέπει η παράγραφος 1 δυνατόν να αντικατασταθεί από την παροχή στοιχείων, που παράγονται υπό οποιαδήποτε μορφή για τον ίδιο σκοπό, με συστήματα πληροφορικής.

Άρθρο 9

Εξαιρέσεις από την υποχρέωση παροχής συνδρομής

1. Τα μέρη έχουν τη δυνατότητα να αρνηθούν την παροχή συνδρομής, βάσει του παρόντος πρωτοκόλλου, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες κάτι τέτοιο:

- α) θα ήταν ενδεχόμενο να παραβιάσει την κυριαρχία κράτους μέλους της Κοινότητας ή του Ισραήλ από το οποίο ζητείται η παροχή συνδρομής στο πλαίσιο του παρόντος πρωτοκόλλου·
- β) είναι δυνατό να προσβάλει τη δημόσια τάξη, την ασφάλεια ή άλλα ουσιαστικά συμφέροντα αυτών·
- γ) συνεπάγεται την εφαρμογή νομισματικής ή φορολογικής νομοθεσίας άλλης από την τελωνειακή·
- δ) προϋποθέτει παράβαση του βιομηχανικού, εμπορικού ή επαγγελματικού απορρήτου.

2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η αιτούσα αρχή ζητεί συνδρομή, την οποία η ίδια δεν θα ήταν σε θέση να παράσχει, εάν της ζητείτο κάτι τέτοιο, οφείλει στην αίτησή της να επιστήξει την προσοχή επί του γεγονότος αυτού. Σε αυτή την περίπτωση εναπόκειται στην αρχή στην οποία υποβάλλεται η αίτηση να αποφασίσει για τον τρόπο με τον οποίο θα ανταποκριθεί στη συγκεκριμένη αίτηση.

3. Εάν υπάρχει άρνηση παροχής συνδρομής, η σχετική απόφαση και τα αίτια αυτής πρέπει να γνωστοποιούνται χωρίς καθυστέρηση στην αιτούσα αρχή.

Άρθρο 10

Υποχρέωση απορρήτου

1. Κάθε πληροφορία που ανακοινώνεται υπό οποιαδήποτε μορφή, σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, είναι εμπιστευτική. Καλύπτεται από το υπηρεσιακό απόρρητο και χαίρει της πρόσθετης προστασίας που προσφέρουν οι σχετικοί νόμοι που εφαρμόζονται στο μέρος που την έλαβε καθώς και οι αντίστοιχες διατάξεις που εφαρμόζονται στα κοινοτικά όργανα.

2. Η ανακοίνωση στοιχείων προσωπικού χαρακτήρα είναι δυνατό να διενεργηθεί μόνον εφόσον προβλέπεται ισοδύναμο επίπεδο προστασίας των προσώπων από τις νομοθεσίες των μερών. Τα μέρη υποχρεούνται να εξασφαλίζουν τουλάχιστον ένα επίπεδο προστασίας βασισμένο στις αρχές της σύμβασης αριθ. 108 του Συμβουλίου της Ευρώπης, της 28ης Ιανουαρίου 1981, για την προστασία των προσώπων έναντι της αυτόματης επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων.

Άρθρο 11

Χρήση των πληροφοριών

1. Τα στοιχεία που λαμβάνονται απαιτείται να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν σε κάθε μέρος για άλλους σκοπούς, μόνον εφόσον ληφθεί προηγουμένως η γραπτή συγκατάθεση της διοικητικής αρχής, η οποία τα παρέσχε, υποβάλλονται δε σε όλους τους περιορισμούς που θέτει η εν λόγω αρχή.

2. Η παράγραφος 1 δεν παρακωλύει τη χρησιμοποίηση στοιχείων σε οποιαδήποτε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που κινείται στη συνέχεια, λόγω παράβασης της τελωνειακής νομοθεσίας.

3. Τα μέρη έχουν την ευχέρεια, να χρησιμοποιούν ως αποδεικτικά στοιχεία στα πρακτικά τους, στις εκθέσεις και τις μαρτυρίες καθώς και σε διαφορές και καταγγελίες που εκδικάζουν τα δικαστήρια, πληροφορίες που έχουν λάβει και έγγραφα που συμβουλευθήκαν, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 12

Εμπειρογνώμονες και μάρτυρες

Υπάλληλος της αρχής στην οποία υποβάλλεται η αίτηση είναι δυνατόν να εξουσιοδοτηθεί, να παραστεί, εντός των ορίων της παραχωρηθείσας άδειας, υπό την ιδιότητα του εμπειρογνώμονα ή του μάρτυρα, σε δικαστικές ή διοικητικές διαδικασίες που αφορούν

ζητήματα που καλύπτει το παρόν πρωτόκολλο υπό τη δικαιοδοσία άλλου μέρους, και να προσκομίσει αντικείμενα, έγγραφα ή κυρωμένα αντίγραφα αυτών τα οποία, ενδεχομένως, είναι αναγκαία για τις διαδικασίες. Η αίτηση παραστάσεως πρέπει να αναφέρει επακριβώς για ποιο ζήτημα και υπό ποίαν ιδιότητα ή αρμοδιότητα θα εξετασθεί ο υπάλληλος.

Άρθρο 13

Δαπάνες της συνδρομής

Τα μέρη παραιτούνται αμοιβαία από κάθε διεκδίκηση επιστροφής δαπανών, τις οποίες επισύρει η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, εκτός, ενδεχομένως, από δαπάνες για εμπειρογνώμονες, μάρτυρες, διερμηνείς και μεταφραστές, οι οποίοι δεν εξαρτώνται από δημόσιες υπηρεσίες.

Άρθρο 14

Εφαρμογή

1. Η εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου ανατίθεται στις αρμόδιες υπηρεσίες της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και, ενδεχομένως, στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης αφενός και στις εθνικές τελωνειακές αρχές του Ισραήλ, αφετέρου. Οι προαναφερθείσες αρχές αποφασίζουν σχετικά με όλα τα πρακτικά μέτρα και τις ρυθμίσεις που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή του, λαμβάνοντας υπόψη τους ισχύοντες κανόνες όσον αφορά την προστασία δεδομένων. Έχουν τη δυνατότητα να προτείνουν στους αρμόδιους φορείς τροποποιήσεις, που θεωρούν ότι πρέπει να επέλθουν στο παρόν πρωτόκολλο.

2. Τα μέρη διενεργούν διαβουλεύσεις και ενημερώνονται αμοιβαία για τις λεπτομέρειες εφαρμογής που θεσπίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 15

Συμπληρωματικότητα

1. Το παρόν πρωτόκολλο οφείλει να συμπληρώνει και όχι να παρακωλύει την εφαρμογή κάθε συμφωνίας αμοιβαίας συνδρομής που έχει συναφθεί ή δυνατόν να συναφθεί μεταξύ ενός ή περισσότερων κρατών μελών της Κοινότητας και του Ισραήλ. Δεν πρέπει, επίσης, να αποκλείει περισσότερο εκτεταμένη αμοιβαία συνδρομή, που παρέχεται με βάση παρόμοιες συμφωνίες.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 11, οι ανωτέρω συμφωνίες δεν θίγουν κοινοτικές διατάξεις που διέπουν τη γνωστοποίηση μεταξύ των αρμοδίων υπηρεσιών της Επιτροπής και των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών οποιουδήποτε στοιχείου σχετικά με τελωνειακά ζητήματα κοινοτικού ενδιαφέροντος.

ΤΕΛΙΚΗ ΠΡΑΞΗ

Οι πληρεξούσιοι:

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΔΟΥΚΑΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,

ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

τα οποία εφεξής καλούνται «κράτη μέλη», και

της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ και της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ,

οι οποίες εφεξής αποκαλούνται «Κοινότητα»,

αφενός, και

ο πληρεξούσιος του ΚΡΑΤΟΥΣ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ,

που εφεξής καλείται «Ισραήλ»,

αφετέρου,

συνελθόντες στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε, για την υπογραφή της συμφωνίας για την εγκαθίδρυση συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, ενέκριναν τα ακόλουθα κείμενα:

την ευρωμεσογειακή συμφωνία, τα παραρτήματά της και τα ακόλουθα πρωτόκολλα:

- Πρωτόκολλο αριθ. 1 για το καθεστώς που εφαρμόζεται, κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ισραήλ.
- Πρωτόκολλο αριθ. 2 για το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στο Ισραήλ γεωργικών προϊόντων καταγωγής Κοινότητας.
- Πρωτόκολλο αριθ. 3 σχετικά με τα φυτοϋγειονομικά θέματα.

Πρωτόκολλο αριθ. 4 για τον ορισμό της εννοίας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας.

Πρωτόκολλο αριθ. 5 σχετικά με την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ διοικητικών αρχών σε τελωνειακά ζητήματα.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας και ο πληρεξούσιος του Ισραήλ ενέκριναν τις κοινές δηλώσεις που απαριθμούνται κατωτέρω και προσαρτώνται στην παρούσα τελική πράξη:

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 2 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 5 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 39 και το παράρτημα VII της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με τον τίτλο VI της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 44 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση για την αποκεντρωμένη συνεργασία.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 68 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 74 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 75 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση για τις δημόσιες συμβάσεις.

Κοινή δήλωση για κτηνιατρικά θέματα.

Κοινή δήλωση για το πρωτόκολλο αριθ. 4 της συμφωνίας.

Κοινή δήλωση για την εκ των προτέρων εφαρμογή.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας, και ο πληρεξούσιος του Ισραήλ σημείωσαν επίσης τις ακόλουθες ανταλλαγές επιστολών που επισυνάπτονται στην παρούσα τελική πράξη:

Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με εκκρεμή διμερή θέματα.

Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νοπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων της διάκρισης 0603 10 του κοινού δασμολογίου.

Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την εφαρμογή των συμφωνιών του Γύρου της Ουρουγουάης.

Ο πληρεξούσιος του Ισραήλ σημείωσε επίσης τις ακόλουθες δηλώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, που επισυνάπτονται στην παρούσα τελική πράξη:

Δήλωση για το άρθρο 28 της συμφωνίας σχετικά με τη σώρευση της καταγωγής.

Δήλωση για το άρθρο 28 της συμφωνίας σχετικά με την προσαρμογή των κανόνων καταγωγής.

Δήλωση για το άρθρο 36 της συμφωνίας.

Δήλωση για τον τίτλο VI της συμφωνίας για την οικονομική συνεργασία.

Οι πληρεξούσιοι των κρατών μελών και της Κοινότητας σημείωσαν επίσης την ακόλουθη δήλωση του Ισραήλ που επισυνάπτεται στην παρούσα τελική πράξη:

Δήλωση για το άρθρο 65 της συμφωνίας.

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de mil novecientos noventa y cinco.

Udfærdiget i Bruxelles, den tyvende november nitten hundrede og femoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November neunzehnhundertfünfundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα πέντε.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year one thousand, nine hundred and ninety-five.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre millenovecentonovantacinque.

Gedaan te Brussel, de twintigste november negentienhonderdvijfennegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de mil novecentos e noventa e cinco.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november nittonhundrafem.

נעשה בבריסל בכ"ז בחשוון תשנ"ו שהוא העשרים בנובמבר אלף תשע מאות תשעים וחמש.

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franstalige Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

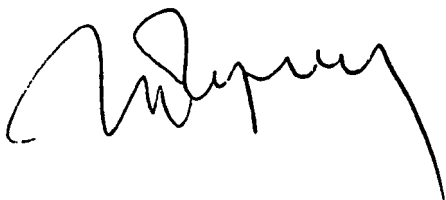
Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

På Kongeriget Danmarks vegne

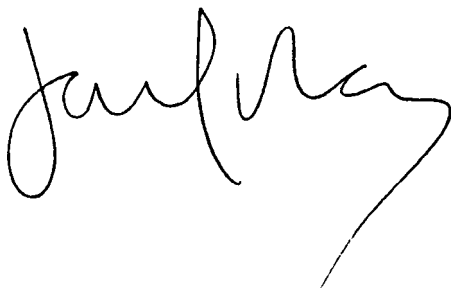
Für die Bundesrepublik Deutschland



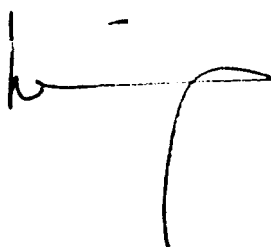
Για την Ελληνική Δημοκρατία



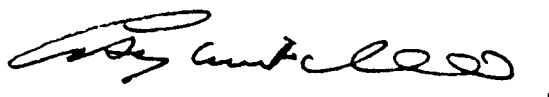
Por el Reino de España



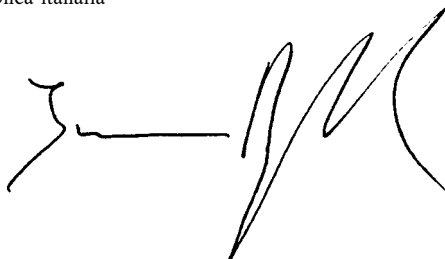
Pour la République française



Thar cheann na hÉireann
For Ireland



Per la Repubblica italiana



Pour le Grand-Duché de Luxembourg



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



Pela República Portuguesa



Suomen tasavallan puolesta



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Por las Comunidades Europeas

For De Europæiske Fællesskaber

Für die Europäischen Gemeinschaften

Για τις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες

For the European Communities

Pour les Communautés européennes

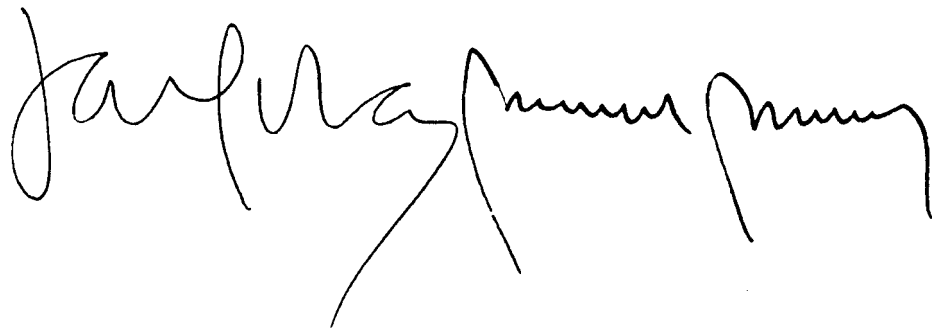
Per le Comunità europee

Voor de Europese Gemeenschappen

Pelas Comunidades Europeias

Euroopan yhteisöjen puolesta

På Europeiska gemenskapernas vägnar



בשם ממשלת מדינת ישראל



ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ**Κοινή δήλωση για το άρθρο 2**

Τα μέρη επαναβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στον σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου, όπως ορίζονται στο Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, στα οποία περιλαμβάνονται η καταπολέμηση της ξενοφοβίας, του αντισημιτισμού και του ρατσισμού.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 5

Μπορεί να συμφωνηθεί η πραγματοποίηση συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων για επιμέρους θέματα.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 6 παράγραφος 2

Σε περίπτωση αλλαγών στην ονοματολογία που χρησιμοποιείται για την κατάταξη των γεωργικών εμπορευμάτων ή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ, τα μέρη συμφωνούν να διενεργήσουν διαβουλεύσεις με σκοπό να επιφέρουν τις προσαρμογές που θα απαιτηθούν για τη διατήρηση των υφιστάμενων παραχωρήσεων.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 9 παράγραφος 2

Με σκοπό την εξασφάλιση της ομαλής εφαρμογής του συστήματος της εκ των προτέρων γνωστοποίησης, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 της συμφωνίας, το Ισραήλ διαβιβάζει στην Επιτροπή τα στοιχεία για τον υπολογισμό του γεωργικού στοιχείου που πρόκειται να εφαρμοστεί, εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έγκριση αυτού και κατά τρόπο άτυπο και εμπιστευτικό. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ισραήλ σχετικά με τις εκτιμήσεις της εντός 10 εργάσιμων ημερών.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 39 και το παράρτημα VII

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, η πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία περιλαμβάνει, ιδίως, τα δικαιώματα δημιουργού συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων δημιουργού για προγράμματα υπολογιστών, και τα συγγενικά δικαιώματα, τα εμπορικά και βιομηχανικά σήματα, τις γεωγραφικές ενδείξεις συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας καταγωγής, τα βιομηχανικά σχέδια και πρότυπα, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, τις διατάξεις (τοπογραφίες) ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, καθώς και την προστασία από τον αθέμιτο ανταγωνισμό, σύμφωνα με το άρθρο 10Α της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας (πράξη της Στοκχόλμης, 1967) και την προστασία μη ανακοινώσιμων πληροφοριών σχετικά με την τεχνολογία.

Συμφωνείται ότι στη μετάφραση της συμφωνίας στην εβραϊκή η έκφραση «πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία» θα μεταφραστεί με τον εβραϊκό όρο που αντιστοιχεί στην έκφραση «πνευματική ιδιοκτησία».

Κοινή δήλωση για τον τίτλο VI

Κάθε μέρος είναι υπεύθυνο για την κάλυψη του οικονομικού κόστους που αντιστοιχεί στη συμμετοχή του σε δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της οικονομικής συνεργασίας και αποφασίζονται κατά περίπτωση.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 44

Τα μέρη επαναβεβαιώνουν την προσήλωσή τους στην ειρηνευτική διαδικασία της Μέσης Ανατολής και την πίστη τους στην παγίωση της ειρήνης μέσω της περιφερειακής συνεργασίας. Η Κοινότητα είναι έτοιμη να υποστηρίξει κοινά αναπτυξιακά προγράμματα που θα υποβάλει το Ισραήλ και οι γείτονες αυτού, σύμφωνα με τις αντιστοιχες τεχνικές και δημοσιονομικές διαδικασίες της Κοινότητας.

Κοινή δήλωση για την αποκεντρωμένη συνεργασία

Τα μέρη επαναβεβαιώνουν τη σημασία που αποδίδουν στα προγράμματα αποκεντρωμένης συνεργασίας ως μέσο για την ενθάρρυνση της ανταλλαγής εμπειριών και της μεταφοράς γνώσεων στην περιοχή της Μεσογείου και μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των εταίρων της της Μεσογείου.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 68

Οι κανόνες λειτουργίας του Συμβουλίου Σύνδεσης θα παρέχουν τη δυνατότητα έγκρισης αποφάσεων με γραπτή διαδικασία.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 74

Τα μέρη σημειώνουν ότι η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή της Κοινότητας και το οικονομικό και κοινωνικό συμβούλιο του Ισραήλ δύνανται να εντείνουν τις σχέσεις τους με την καθιέρωση ετήσιου διαλόγου και αμοιβαίας συνεργασίας.

Κοινή δήλωση για το άρθρο 75

Όταν εφαρμόζεται η διαδικασία διαιτησίας, τα μέρη καταβάλλουν κάθε προσπάθεια προκειμένου να επιτύχουν τον ορισμό τρίτου επιδιαιτητή από το Συμβούλιο Σύνδεσης εντός δύο μηνών από τον ορισμό του δεύτερου διαιτητή.

Κοινή δήλωση για τις δημόσιες συμβάσεις

Τα μέρη θα αρχίσουν επίσημες διαπραγματεύσεις σε ορισμένους τομείς, με σκοπό το άνοιγμα των αντίστοιχων αγορών κρατικών προμηθειών πέραν του σημείου που είχε συμφωνηθεί αμοιβαία στο πλαίσιο της συμφωνίας για τις κρατικές προμήθειες που συνήφθη στο πλαίσιο του ΠΟΕ, η οποία εφεξής καλείται «ΣΚΠ». Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις θα διενεργηθούν κατά τέτοιο τρόπο, ούτως ώστε να έχει επιτευχθεί συμφωνία πριν από το τέλος του 1995.

Τα μέρη συμφωνούν ότι αυτές οι διαπραγματεύσεις θα καλύπτουν, μεταξύ άλλων, την προμήθεια:

- αγαθών, έργων και υπηρεσιών από οντότητες του τομέα των τηλεπικοινωνιών και των αστικών μεταφορών (με εξαίρεση τα λεωφορεία),
- υπηρεσιών από οντότητες που καλύπτει η ΣΚΠ, με σκοπό την επέκταση των αμοιβαίων δεσμεύσεων σύμφωνα με το παράρτημα 4 του προσαρτήματος Ι της ΣΚΠ.

Τα μέρη επιδιώκουν να αποφεύγουν την καθιέρωση μέτρων διακριτικής μεταχείρισης τα οποία διαταράσσουν τις ανοικτές προμήθειες, ιδίως δε αποφεύγουν την καθιέρωση πρόσθετων μέτρων διακριτικής μεταχείρισης των προμηθειών από το άλλο μέρος στους τομείς του βαρέος ηλεκτρικού και ιατρικού εξοπλισμού, πέραν των διατάξεων που έχουν ήδη συμφωνηθεί στο πλαίσιο της ΣΚΠ.

Το Ισραήλ επιφυλάσσει στην Κοινότητα μεταχείριση τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκή με τις άλλες συμβαλλόμενες χώρες της ΣΚΠ.

Τα μέρη εξετάζουν περιοδικά την εφαρμογή της συμφωνίας τους για τις κρατικές προμήθειες, προκειμένου να προβούν σε περαιτέρω διαπραγματεύσεις με στόχο την επέκταση της αμοιβαίας κάλυψης.

Επιπλέον, τα μέρη θα υποστηρίξουν ενεργά την ελευθέρωση της αγοράς των υπηρεσιών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών και θα συμμετέχουν στην πολυμερή ομάδα διαπραγματεύσεων της GATS για τις βασικές τηλεπικοινωνίες.

Κοινή δήλωση για κτηνιατρικά θέματα

Τα μέρη επιδιώκουν να εφαρμόζουν τους κανόνες τους που διέπουν τα κτηνιατρικά θέματα χωρίς δυσμενείς διακρίσεις και αποφεύγουν την καθιέρωση οποιουδήποτε νέου μέτρου που θα παρακώλυε αδικαιολόγητα τις συναλλαγές.

Κοινή δήλωση για το πρωτόκολλο αριθ. 4

Η Κοινότητα και το Ισραήλ συμφωνούν ότι η επεξεργασία ή μεταποίηση προϊόντων που πραγματοποιείται εκτός του εδάφους των μερών διέπεται από το καθεστώς της παθητικής τελειοποίησης ή παρόμοιο καθεστώς.

Κοινή δήλωση για την ΕΚ των προτέρων εφαρμογή

Τα μέρη εκφράζουν την πρόθεσή τους να θέσουν εκ των προτέρων σε εφαρμογή τις διατάξεις της συμφωνίας όσον αφορά το εμπόριο και την τελωνειακή συνεργασία μέσω ενδιάμεσης συμφωνίας η οποία θα τεθεί σε ισχύ, εφόσον είναι δυνατό, την 1η Ιανουαρίου 1996.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ
μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ σχετικά με εκκρεμή θέματα

A. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Η Κοινότητα και το Ισραήλ σημειώνουν τη συμφωνία που επετεύχθη σχετικά με την εξεύρεση αποδεκτής λύσης σε όλα τα διμερή θέματα που εξακολουθούν να εκκρεμούν όσον αφορά την εφαρμογή της συμφωνίας συνεργασίας του 1975.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

B. Επιστολή του Ισραήλ

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας, η οποία έχει ως ακολούθως:

«Η Κοινότητα και το Ισραήλ σημειώνουν τη συμφωνία που επετεύχθη σχετικά με την εξεύρεση αποδεκτής λύσης σε όλα τα διμερή θέματα που εξακολουθούν να εκκρεμούν όσον αφορά την εφαρμογή της συμφωνίας συνεργασίας του 1975.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής μου με το περιεχόμενο της επιστολής σας.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Για την κυβέρνηση του Ισραήλ

—

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ

μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ σχετικά με το πρωτόκολλο αριθ. 1 και σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων της διάκρισης 0603 10 του κοινού δασμολογίου

A. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Η Κοινότητα και το Ισραήλ συμφώνησαν τα εξής:

Το πρωτόκολλο αριθ. 1 προβλέπει την κατάργηση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων, νωπών, που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Ισραήλ, μέχρι ορίου 19 500 τόνων.

Το Ισραήλ αναλαμβάνει την υποχρέωση να συμμορφώνεται με τους όρους που θεσπίζονται κατωτέρω και αφορούν τις εισαγωγές στην Κοινότητα τριαντάφυλλων και γαριφάλων, για τα οποία ζητείται η κατάργηση των εν λόγω δασμών:

- η τιμή των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα πρέπει να ισούται προς το 85% τουλάχιστον της κοινοτικής τιμής των ίδιων προϊόντων κατά την ίδια περίοδο,
- η τιμή των προϊόντων του Ισραήλ καθορίζεται με καταγραφή των τιμών των εισαγόμενων προϊόντων σε αντιπροσωπευτικές κοινοτικές εισαγωγικές αγορές,
- οι κοινοτικές τιμές βασίζονται στις τιμές παραγωγού που καταγράφονται σε αντιπροσωπευτικές αγορές των κυριοτέρων κρατών μελών παραγωγής,
- οι τιμές καταγράφονται σε δεκαπενθήμερη βάση και σταθμίζονται σε σχέση με τις αντίστοιχες ποσότητες. Η παρούσα διάταξη ισχύει τόσο για τις κοινοτικές τιμές όσο και για τις τιμές του Ισραήλ,
- τόσο στις τιμές των κοινοτικών παραγωγών όσο και στις τιμές εισαγωγής των ισραηλινών παραγωγών πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των τριαντάφυλλων με μεγάλα άνθη και με μικρά άνθη, καθώς και των γαριφάλων με ένα άνθος και με πολλά άνθη,
- αν οι τιμές του Ισραήλ για οποιονδήποτε τύπο προϊόντος είναι χαμηλότερες από το 85% των κοινοτικών τιμών, η προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση αναστέλλεται. Η Κοινότητα επαναφέρει την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση, μόλις οι τιμές των προϊόντων του Ισραήλ φθάσουν ή υπερβούν το 85% των κοινοτικών τιμών.

Το Ισραήλ αναλαμβάνει επίσης την υποχρέωση να διατηρήσει την παραδοσιακή κατανομή του εμπορίου μεταξύ τριαντάφυλλων και γαριφάλων.

Σε περίπτωση κατά την οποία η κοινοτική αγορά διαταραχθεί λόγω μεταβολής αυτής της κατανομής, η Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει η ίδια τη σχετική αναλογία, με βάση την παραδοσιακή ροή του εμπορίου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, μπορεί να διενεργείται η κατάλληλη ανταλλαγή απόψεων.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

B. *Επιστολή του Ισραήλ*

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας η οποία έχει ως ακολούθως:

«Η Κοινότητα και το Ισραήλ συμφώνησαν τα εξής:

Το πρωτόκολλο αριθ. 1 προβλέπει την κατάργηση των δασμών κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα κομμένων ανθέων και μπουμπουκιών ανθέων, νωπών, που υπάγονται στη διάκριση 0603 10 του κοινού δασμολογίου, καταγωγής Ισραήλ, μέχρι ορίου 19 500 τόνων.

Το Ισραήλ αναλαμβάνει την υποχρέωση να συμμορφώνεται με τους όρους που θεσπίζονται κατωτέρω και αφορούν τις εισαγωγές στην Κοινότητα τριαντάφυλλων και γαριφάλων, για τα οποία ζητείται η κατάργηση των εν λόγω δασμών:

- η τιμή των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα πρέπει να ισούται προς το 85 % τουλάχιστον της κοινοτικής τιμής των ίδιων προϊόντων κατά την ίδια περίοδο,
- η τιμή των προϊόντων του Ισραήλ καθορίζεται με καταγραφή των τιμών των εισαγόμενων προϊόντων σε αντιπροσωπευτικές κοινοτικές εισαγωγικές αγορές,
- οι κοινοτικές τιμές βασίζονται στις τιμές παραγωγού που καταγράφονται σε αντιπροσωπευτικές αγορές των κυριότερων κρατών μελών παραγωγής,
- οι τιμές καταγράφονται σε δεκαπενθήμερη βάση και σταθμίζονται σε σχέση με τις αντίστοιχες ποσότητες. Η παρούσα διάταξη ισχύει τόσο για τις κοινοτικές τιμές όσο και για τις τιμές του Ισραήλ,
- τόσο στις τιμές των κοινοτικών παραγωγών όσο και στις τιμές εισαγωγής των ισραηλινών παραγωγών πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των τριαντάφυλλων με μεγάλα άνθη και με μικρά άνθη, καθώς και των γαριφάλων με ένα άνθος και με πολλά άνθη,
- αν οι τιμές του Ισραήλ για οποιονδήποτε τύπο προϊόντος είναι χαμηλότερες από το 85 % των κοινοτικών τιμών, η προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση αναστέλλεται. Η Κοινότητα επαναφέρει την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση, μόλις οι τιμές των προϊόντων του Ισραήλ φθάσουν ή υπερβούν το 85 % των κοινοτικών τιμών.

Το Ισραήλ αναλαμβάνει επίσης την υποχρέωση να διατηρήσει την παραδοσιακή κατανομή του εμπορίου μεταξύ τριαντάφυλλων και γαριφάλων.

Σε περίπτωση κατά την οποία η κοινοτική αγορά διαταραχθεί λόγω μεταβολής αυτής της κατανομής, η Κοινότητα διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει η ίδια τη σχετική αναλογία, με βάση την παραδοσιακή ροή του εμπορίου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, μπορεί να διενεργείται η κατάλληλη ανταλλαγή απόψεων.

Θα σας παρακαλούσα να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής σας με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής μου με το περιεχόμενο της επιστολής σας.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Για την κυβέρνηση του Ισραήλ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ

μεταξύ της Κοινότητας και του Ισραήλ σχετικά με την εφαρμογή των συμφωνιών του Γύρου της Ουρουγουάης

Α. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ισραήλ δεν περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με το νέο καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές πορτοκαλιών στην Κοινότητα. Τα μέρη θα συνεχίσουν τις διαπραγματεύσεις επί του θέματος προκειμένου να εξευρεθεί λύση πριν από την έναρξη του έτους εμπορίου 1995/1996, δηλαδή την 1η Δεκεμβρίου. Στο πλαίσιο αυτό, η Κοινότητα αποφάσισε ότι θα παράσχει στο Ισραήλ μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχεται στους λοιπούς μεσογειακούς εταίρους της.

Σε περίπτωση που δεν έχει επιτευχθεί συμφωνία όσον αφορά την τιμή εισόδου των πορτοκαλιών μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 1995, η Κοινότητα θα λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εγγυηθεί στο Ισραήλ κατάλληλη και αποδεκτή τιμή εισόδου και για τα δύο μέρη, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η εισαγωγή από το Ισραήλ 200 000 τόνων πορτοκαλιών, η οποία θα συνεπάγεται μείωση κατά 30% της ισχύουσας δασμολογικής ποσότητας για τα πορτοκάλια καταγωγής Ισραήλ.

Επιπλέον, η Κοινότητα θα λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να επιτρέψει τις εισαγωγές στην Κοινότητα μεταποιημένων παραδοσιακών γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ισραήλ που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα II, που καλύπτονται από παραχωρήσεις στη νέα συμφωνία.

Ομοίως, εφόσον είναι απαραίτητο, το Ισραήλ θα λάβει εκ παραλλήλου μέτρα για να διασφαλίσει τις εισαγωγές παραδοσιακών κοινοτικών εξαγωγών γεωργικών προϊόντων για την περίοδο 1995/1996.

Παρακαλώ να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησης του Ισραήλ με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Εξ ονόματος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

B. *Επιστολή του Ισραήλ*

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της σημερινής επιστολής σας, η οποία έχει ως ακολούθως:

«Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ισραήλ δεν περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με το νέο καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές πορτοκαλιών στην Κοινότητα. Τα μέρη θα συνεχίσουν τις διαπραγματεύσεις επί του θέματος προκειμένου να εξευρεθεί λύση πριν από την έναρξη του έτους εμπορίου 1995/1996, δηλαδή την 1η Δεκεμβρίου. Στο πλαίσιο αυτό, η Κοινότητα αποφάσισε ότι θα παράσχει στο Ισραήλ μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχεται στους λοιπούς μεσογειακούς εταίρους της.

Σε περίπτωση που δεν έχει επιτευχθεί συμφωνία όσον αφορά την τιμή εισόδου των πορτοκαλιών μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 1995, η Κοινότητα θα λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα για να εγγυηθεί στο Ισραήλ κατάλληλη και αποδεκτή τιμή εισόδου και για τα δύο μέρη, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η εισαγωγή από το Ισραήλ 200 000 τόνων πορτοκαλιών, η οποία θα συνεπάγεται μείωση κατά 30% της ισχύουσας δασμολογικής ποσόστωσης για τα πορτοκάλια καταγωγής Ισραήλ.

Επιπλέον, η Κοινότητα θα λάβει τα κατάλληλα μέτρα για να επιτρέψει τις εισαγωγές στην Κοινότητα μεταποιημένων παραδοσιακών γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ισραήλ που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα II, που καλύπτονται από παραχωρήσεις στη νέα συμφωνία.

Ομοίως, εφόσον είναι απαραίτητο, το Ισραήλ θα λάβει εκ παραλλήλου μέτρα για να διασφαλίσει τις εισαγωγές παραδοσιακών κοινοτικών εξαγωγών γεωργικών προϊόντων για την περίοδο 1995/1996.

Παρακαλώ να μου επιβεβαιώσετε τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησης του Ισραήλ με το περιεχόμενο της παρούσας επιστολής.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω τη σύμφωνη γνώμη της κυβέρνησής μου με το περιεχόμενο της επιστολής σας.

Παρακαλώ, κύριε, δεχθείτε τη διαβεβαίωση της μεγίστης μου εκτιμήσεως.

Για την κυβέρνηση του Ισραήλ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το άρθρο 28 σχετικά με τη σώρευση της καταγωγής**

Αναλόγως των πολιτικών εξελίξεων, όταν και αν το Ισραήλ και μία ή περισσότερες άλλες μεσογειακές χώρες συνάψουν συμφωνίες για την καθιέρωση ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ τους, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα είναι έτοιμη να εφαρμόσει σώρευση της καταγωγής κατά τις εμπορικές ρυθμίσεις της με τις εν λόγω χώρες.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το άρθρο 28 σχετικά με την προσαρμογή των κανόνων καταγωγής

Στο πλαίσιο της εν εξελίξει διαδικασίας εναρμόνισης των κανόνων καταγωγής που εφαρμόζονται μεταξύ της Κοινότητας και άλλων τρίτων χωρών, η Κοινότητα είναι δυνατόν μελλοντικά να υποβάλει στο Συμβούλιο Σύνδεσης τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου αριθ. 4 που ενδέχεται να απαιτηθούν.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για το άρθρο 36

Η Κοινότητα δηλώνει ότι, μέχρι να εγκρίνει το Συμβούλιο Σύνδεσης τους κανόνες εφαρμογής για τον θεμιτό ανταγωνισμό που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 2, στο πλαίσιο της ερμηνείας του άρθρου 36 παράγραφος 1, θα αξιολογεί κάθε πρακτική αντίθετη προς το εν λόγω άρθρο με βάση τα κριτήρια που απορρέουν από τους κανόνες των άρθρων 85, 86 και 92 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, όσον αφορά τα προϊόντα που καλύπτονται από τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, με βάση τα κριτήρια που απορρέουν από τους κανόνες των άρθρων 65 και 66 της εν λόγω συνθήκης και τους κοινοτικούς κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις, στους οποίους περιλαμβάνεται και το παράγωγο δικαίο.

Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που αναφέρονται στον τίτλο II κεφάλαιο 3, η Κοινότητα θα αξιολογεί κάθε πρακτική αντίθετη προς την παράγραφο 1 σημείο i) του άρθρου 36 σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίστηκαν από την Κοινότητα με βάση τα άρθρα 42 και 43 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και, ειδικότερα, εκείνους που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό αριθ. 26 του Συμβουλίου του 1962.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τον τίτλο VI για την οικονομική συνεργασία

Το Ισραήλ θα παραμείνει επιλέξιμο για χρηματοδότηση από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για προγράμματα περιφερειακής συνεργασίας στη Μεσόγειο και για άλλα προγράμματα σχετικά με οριζόντια κονδύλια του προϋπολογισμού. Το Ισραήλ παραμένει, επίσης, επιλέξιμο για δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων που χορηγούνται στο πλαίσιο της οριζόντιας μεσογειακής χρηματοδοτικής διευκόλυνσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ**Δήλωση του Ισραήλ για το άρθρο 65**

Το Ισραήλ δηλώνει ότι, κατά τις συζητήσεις που θα οδηγήσουν στην απόφαση του Συμβουλίου Σύνδεσης που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 1, θα θέσει το ζήτημα της θέσπισης διατάξεων για την αποφυγή της διπλής φορολόγησης των εργαζομένων του ενός μέρους, οι οποίοι κατοικούν στο έδαφος του άλλου μέρους.

**Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ
Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Κράτους του Ισραήλ**

Στις 19 Απριλίου 2000 πραγματοποιήθηκε η ανταλλαγή των εγγράφων κοινοποίησης της περάτωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την έναρξη ισχύος της υπογραφείσης στις Βρυξέλλες στις 20 Νοεμβρίου 1995, ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αφενός και του Κράτους του Ισραήλ αφετέρου. Κατόπιν τούτου, η συμφωνία τίθεται σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2000, σύμφωνα με το άρθρο 85 αυτής.
